

*BEHILIA ... 858...*


108STE JAARGANG — NO.: 50 VRIJDAG 1 MAART 1991

# AMIGOE


Prekè

**Air Jamaica & Air Haiti: bye bye, birdies...**

## *Minister bij cholera-patiënt*



*LIMA - De minister van Volksgezondheid Jorge Jimenez de la Jara van Peru bracht een bezoek aan een der ziekenhuizen waar cholera-patienten zijn opgenomen. In de Peruaanse hoofdstad werd een Latijnsamerikaanse ministeriele conferentie over de aanpak van deze gevreesde ziekte gehouden.* *(AFP-satellietfoto)*

*Onder leiding weduwe ex-president*

# Nationale partij wint in Bangladesh

**DHAKA - Bangladesh gaat een ongewisse politieke toekomst tegemoet. Dit is de indruk van waarnemers na de parlementsverkiezingen van woensdag die voor geen van de deelnemende partijen een meerderheid hebben opgeleverd.**

Als grootste partij kwam de Bengaalse Nationalistische partij (BNP) uit de bus onder aanvoering van Begum Chaleda Zia, de weduwe van de in 1981 vermoorde militaire president Zia-Ur-Rahman. Deze had aan Bangladesh een grondwet opgelegd waarin de president een sterke en uiteindelijk beslissende plaats inneemt.

Men gaat er van uit dat op korte termijn presidentsverkiezingen gehouden worden in het land met 115 miljoen inwoners, waarvan meer dan zestig procent niet meer dan zeventig gulden per jaar verdient. De BNP zal Begum Chaleda Zia vermoedelijk als kandidaat naar voren schuiven voor de positie van staatshoofd. Waarnemers denken dat Begum Chaleda te veel ambitie heeft om premier te zijn. Het kabinet van Bangladesh is ondergeschikt aan de president en niet aan de premier.

**ZEER SOMBER**

De partij van een andere bekende Bengaalse vrouw, de Awami-liga van Sheikh Hasina Wased, eindigde als tweede. Maar een grote coalitie tussen de BNP en de Awami-liga lijkt niet erg waarschijnlijk. Waarnemers houden het er op dat de BNP een minderheidskabinet presenteert dat voornamelijk tot taak krijgt, presidentsverkiezingen te organiseren.

De politieke onevenwichtigheid wordt overschaduwd door een zeer somber ogende economie. De Golfoorlog heeft volgens berekeningen van de Verenigde Naties circa tien miljoen inwoners van Bangladesh direct of indirect hun hele inkomen of een wezenlijk deel daarvan gekost. De olierekening ging omhoog, exporten richting Golf vielen weg en een deviezen verslindend transport naar huis van gastarbeiders in het Golfgebied slokten grotendeels de speelruimte op die een democratische opleving nodig heeft.



*...Amerikaanse soldaten van de Patriot-raketbatterijen worden met schuim bespoten door de Israeliers tijdens de viering van het Purim-feest dat teruggaat tot de redding van de Israelieten in het vroegere Perzie. Tegelijk vierde men ook de overwinning van de geallieerden op de Iraakse troepen...* *(AFP-satellietfoto)*

# Purim: dit jaar in Israël dubbel feest

**JERUZALEM - Israel beleefde donderdag in meerdere opzichten een symbolische dag. Terwijl de carnavalspakken van zolder werden gehaald om het Purimfeest - ingetogen - te vieren, barstte de vreugde dubbel los toen het nieuws over de nederlaag van Saddam Husayn en het staakt-het-vuren zich verspreidde.**

"Vandaag is een erg symbolische en gelukkige dag voor Israel. Saddam Husayn is verslagen op de dag dat wij Purim (joods carnaval) vieren", zo vertelde donderdag een uitgelaten ambtenaar in Jeruzalem. "Voor ons is de Iraakse president een moderne Haman", verduidelijkte hij al dansend.

Haman was volgens het bijbelboek Esther een machtige Perzische bestuurder die het joodse volk wilde vernietigen. Esther, een joodse vrouw die met de koning was getrouwd, en haar oom Mordechai wisten de koning over te halen het joodse volk te sparen. Haman en zijn tien zonen werden uiteindelijk opgehangen aan de galgen die zij voor de joden hadden opgericht.

In Israel wordt Purim op vele manieren gevierd. Op menig dorpsplein schalt muziek uit de luidsprekers, wordt er gedanst en zijn er spelletjes voor de kleintjes. Jong, en in iets mindere mate oud, verkleden zich en trekken allerlei kleurige kostuums aan. De kinderen dragen daarbij vaak maskers die personen uit het verhaal van Purim, beroemde mensen of hun eigen held of anti-held moeten voorstellen. Dit jaar stapte een enkel jochie al als trotse "bevrijder van Kuwayt", in Amerikaans outfit en met een patronenriem over de iele schouders, over straat.

Voor de Israelische regering was er voor feesten geen tijd. Maar ook premier Yitzhak Shamir kon het niet laten donderdag een vergelijking te maken van Saddam met de vijand van Israel uit het bijbelboek. "Op het feest van Purim dat de ondergang van een oude vijand herdenkt die het joodse volk wilde vernietigen, komt de nederlaag van een moderne vijand die ons en andere naties probeerde te vernietigen", aldus de premier in een verklaring.

## IRAK NAAR BESTANDSOVERLEG

*Geallieerden zitten met Husayn in hun maag*

# Repatriëren troepen uit Golf vergt vele maanden

**WASHINGTON/TEHERAN - De landen die deelnemen aan de geallieerde coalitie tegen Irak in de Golf hebben donderdag verheugd maar discreet gereageerd op het staakt-het-vuren in de Golf. Maar grote diplomatieke manoeuvres zijn al in volle gang, waarbij drie vraagstukken centraal staan: de toekomst van de geallieerde troepen in de Golf, het lot van Saddam Husayn en de Palestijnse kwestie. Van Amerikaanse zijde is verklaard dat het bestand verschillende keren is geschonden door de Iraki's. Waarschijnlijk als gevolg van het ontbreken van een goede onderlinge communicatie. Irak heeft wel laten weten dat men op hoog militair niveau met de geallieerden wil praten over de voorwaarden voor een definitief bestand. Dit hadden de Verenigde Staten geeist. Iran heeft op zijn beurt te verstaan gegeven dat de Westelijke geallieerden beter vandaag nog dan morgen kunnen vertrekken uit de Golf. Niets rechtvaardigt meer hun aanwezigheid, aldus Iran. Overigens zal die terugkeer van voornamelijk de Amerikaanse troepen niet in een paar dagen te regelen zijn. Dit karwei gaat langer dan een half jaar duren.**

Baghdad stemt in met een bijeenkomst van de militaire bevelhebbers van Irak en de Verenigde Staten om de voorwaarden voor een blijvend staakt-het-vuren in de Golfoorlog te bespreken. De bijeenkomst was een van de eisen die Washington had gesteld voor een blijvend bestand. Dat heeft de Amerikaanse president George Bush donderdag bekendgemaakt. Bush liet voorts weten dat het nog onduidelijk is of Irak akkoord gaat met alle geallieerde voorwaarden maar hij vertrouwde erop dat de Iraakse leiders instemmen met alle eisen.

**BEANTWOORD**

De tijdelijke wapenstilstand is volgens de Amerikaanse generaal Richard Neal eenzijdig door Iraakse eenheden geschonden. Neal weet dit donderdag, tijdens een persconferentie in Riyad, aan de "slechte communicatie" van de Iraakse troepen. De geallieerde coalitie, die defensieve stellingen heeft ingenomen in het zuiden van Irak zal alles doen om haar veiligheid ook nu te verzekeren, aldus Neal. In een geval beantwoordde een Amerikaanse eenheid, die een om het leven gekomen helikopterpiloot wilde ophalen, de beschietingen van Irakezen.

In totaal 42 Iraakse divisies zijn in de zes weken van de Golfoorlog vernietigd, buiten gevecht gesteld of gevangen genomen, verklaarde Neal. De geallieerden hebben totaal 110.000 gevechtsvluchten uitgevoerd. Bij de strijd zijn 79 Amerikanen omgekomen en liepen 212 militairen verwondingen op, terwijl 45 soldaten als vermist zijn opgegeven.

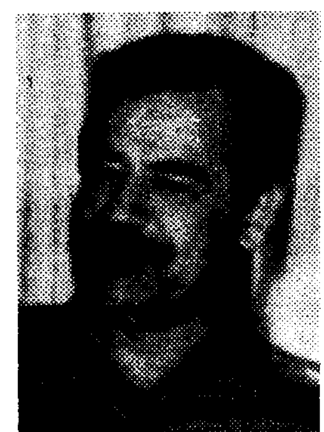
**WREEDHEDEN**

Neal verklaarde dat de geallieerden toelaten dat de Iraakse eenheden zich met hun wapens terugtrekken, zolang zij zich niet vijandig gedragen. Maar als er maar het geringste teken is dat ze de geallieerden willen aanvallen, wordt opgetreden. Met de hulp van het Kuwayts verzet wordt geprobeerd, onder de terugtrekkende Irakezen diegenen te vinden die wreedheden begaan hebben, zo verklaarde Neal.

Iran is van mening dat na het staakt-het-vuren in de Golfoorlog "niets nog de aanwezigheid van buitenlandse troepen in de regio rechtvaardigt" en dat de veiligheid rond de Perzische Golf "op geen enkele andere wijze kan worden gewaarborgd dan door regionale samenwerking". Dat heeft het hoogste politieke orgaan in Iran, de Hoge Nationale Veiligheidsraad, donderdag verklaard. De raad kwam vlak na de totstandkoming van een staakt-het-vuren in de Golfoorlog in een bijzondere zit-

*Vervolg op pag. 10*

## *Le Monde:* Saddam wil vertrekken



**PARIJS - De Iraakse president Saddam Husayn heeft besloten op te stappen en heeft aan de Algerijnse autoriteiten politiek asiel gevraagd. Dit meldt vrijdag het Franse dagblad "Le Monde" vanuit de Algerijnse hoofdstad Algiers.**

"Algerijnse autoriteiten proberen van de geallieerden de verzekering te krijgen dat zij Saddam Husayn niet zullen vervolgen zodra hij in ballingschap gaat", aldus Le Monde. Correspondent George Marion in Algiers voegt hieraan toe dat de autoriteiten de verzekering willen van de geallieerden dat zij niet langer streven naar de berechting van de Iraakse leider wegens oorlogmisdaden, zodra hij het land uit is.

# OAS tevreden over stembus in Suriname

**PARAMARIBO - De voorbereidingen voor de verkiezingen in Suriname op 25 mei verlopen volgens een OAS-topfunctionaris naar wens.**

"Ik heb een goede indruk van de kiezersregistratie, verklaarde Edgardo Reis. Speciaal adviseur van de secretaris generaal van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS). Reis was in Paramaribo in verband met de plannen bij de OAS om waarnemers te sturen naar de komende verkiezingen. Er komen waarschijnlijk veertig OAS-mensen toezien op de verkiezingen.



## *Kantoor van Kuwaytse emir*



*KUWAYT STAD - Een Kuwayts gezin wandelt over het terrein bij het kantoor van de emir van Kuwayt om de schade te bekijken welke tijdens het verblijf van de Iraakse troepen ook aan dit gebouw is toegebracht. Dit gebeurde voordat de Iraki's op de vlucht sloegen voor de geallieerden.* *(AFP-satellietfoto)*



# V-raad: geen besluit over staakt vuren

**NEW YORK - De Veiligheiidsraad heeft nog geen besluit genomen over een formele wapenstilstand.**

Na de informele zitting van donderdag zeiden diplomaten dat de voorzitter van de raad bilaterale gesprekken zal voeren met enkele leden afzonderlijk en ook met de vertegenwoordigers bij de Verenigde Naties van Kuwayt en van Irak. Wanneer de raad weer bijeenkomt, staat niet vast. De Indiase VN-ambassadeur Chinmaya Gharekhan verklaarde dat hij secretaris-generaal Javier Perez de Cuellar had voorgesteld zo snel mogelijk een klein aantal VN-militairen als waarnemers naar het oorlogsgebied te sturen. Hij zei dat de Veiligheidsraad zo snel mogelijk voor een officiele zitting bijeen moet komen, "misschien morgenochtend".

*Hoop op herstel goede relaties VS*

# SU ziet belangrijke rol Irak weggelegd

**MOSKOU - In het Golfgebied moet er een veiligheidssysteem komen waarvan Irak niet mag worden uitgesloten. Dit zei Sovjetminister Aleksandr Bessmertnych van Buitenlandse zaken donderdag op een persconferentie in Moskou. Daarbij is het Palestijnse probleem de basiskwestie die het snelst moet worden opgelost.**

"We zijn er zeker van dat er geen betrouwbaar veiligheidssysteem kan zijn als Irak niet een belangrijke rol in de regio speelt", aldus Bessmertnych. Hij sprak zich uit voor een "collectieve beperking" van de wapenleveranties aan het Midden-Oosten. De Sovjetunie hoopt na de crisis haar betrekkingen met Irak verder uit te breiden, nu Baghdad "zijn politiek heeft opgegeven en zich uit Kuwayt terugtrekt". Moskou zal daarbij contact zoeken met "gekozen leiders", zonder zich in Iraks binnenlandse aangelegenheden te mengen. "We aanvaarden de keuzes van het Iraakse volk. Voor zover wij weten is dat niet van mening veranderd", aldus de minister.

Wat de Palestijnse kwestie betreft heeft de SU haar standpunt niet gewijzigd, zei Bessmertnych. "Dat is de basiskwestie die zo snel mogelijk moet worden opgelost. Hij betreurde het dat het sommige landen niet de wil hebben "de problemen in de regio" aan te pakken.

Bessmertnych vertrouwt erop dat de Sovjet-Amerikaanse betrekkingen "de strijd tussen de objectieve en de subjectieve factoren te boven zullen komen". "Van deze betrekkingen hangen veel processen af", aldus de minister, die "binnenkort" zijn Amerikaanse ambtgenoot James Baker hoopt te ontmoeten.

*Passagiersverkeer drastisch verminderd*

# Air Jamaica stopt met vluchten naar Curaçao

**WILLEMSTAD — De Jamaicaanse luchtvaart maatschappij, Air Jamaica, zal haar rechtstreekse vluchten naar Curacao stopzetten. Dit heeft de Amigoe vanuit doorgaans welingelichte bronnen vernomen. Doorslaggevend hiervoor zou het geringe passagiersverkeer tussen Jamaica en Curacao zijn. Het aantal passagiers vanuit Jamaica naar Curacao is in de eerste maanden van 1991 drastisch gedaald. Het schijnt dat de vrije zone van Curacao niet meer in trek is bij Jamaicanen. De Air Jamaica vertegenwoordiger op Curacao, Arvid Villanueva, was vanmorgen niet bereikbaar voor commentaar.**

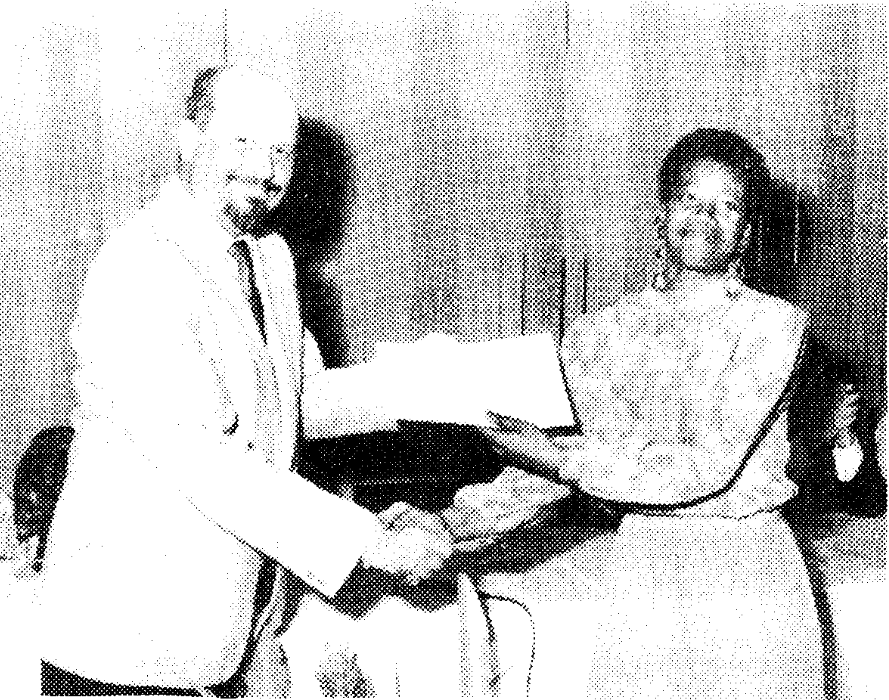
Air Jamaica begon ongeveer twee jaar geleden met rechtstreekse vluchten naar Curacao. Voorheen vloog de ALM acht maal per week van en naar Jamaica.

Volgens een zeer welingelichte bron werd de Jamaicaanse luchtvaart maatschappij sinds het begin op het een en ander voorbereid. 'De Jamaicaanse markt is een die constant blijft. Het groeit niet. Er is dus geen plaats voor twee luchtvaart maatschappijen, want de taart wordt niet groter maar wel de stukken kleiner.

Het aantal Jamaicaanse bezoekers bij de Curacaose Vrije Zone wordt ook almaar kleiner. Er wordt constant over het gebrek aan faciliteiten in de vrije zone geklaagd. Een ander euvel is de gelimiteerde keuze die geboden wordt.

Daarbij komt dat de politieke problemen in Panama min of meer achter de rug zijn. Jamaicanen, die per traditie hun inkopen in Panama doen, gaan daar weer naar toe.

Air Jamaica wordt de tweede luchtvaart maatschappij die in één maand tijd besloten heeft haar vluchten naar Curacao stop te zetten. Haiti Trans Air, die tijdelijk haar vluchten vanuit Haiti naar Curacao heeft opgeschort, zal definitief niet meer hier naar toe komen, aldus welingelichte insiders.



■ *WILLEMSTAD — Onlangs vond de uitreiking plaats van certificaten aan 60 cursisten die verscheidene door de Feffeyk georganiseerde cursussen hadden gevolgd. De uitreiking werd gedaan door gedeputeerde Mendes de Gouveia, Colin Valerian direkteur van de Feffeyk, Ronny Lauffer en Frits Parabiersing, direkteur van Sede Antias.*

*Errol Wanga nieuwe voorzitter*

# Margit de Freitas volgt Alcantara op bij FPK

**WILLEMSTAD — Margit de Freitas zal Ana Alcantara als directrice van de Curacaose consumenten stichting, Fundashon pa Konsumido, opvolgen. Zo heeft de Amigoe vanuit doorgaans welingelichte bronnen vernomen. De ex-vakbondsle[illegible] (Cadmu), Edgar Wanga, zal de nieuwe voorzitter van de stichting worden. Hij zal Yubi Evertsz vervangen. Onlangs werd Evertsz als [illegible] van de om- en bijscholing organisatie, [illegible], gekozen.**

Ana Alcantara heeft eind vorig jaar haar ontslag als directrice van de consumenten stichting ingediend. Het bestuur vroeg haar toen voorlopig als directrice aan te blijven.

Als reden voor haar ontslag bracht zij naar voren vermeende problemen met een aantal vakbonden die met de SSK zijn verbonden. Uitspraken van tenminste een vakbondsman waren voor haar besluit doorslaggevend.

De huidige directrice was vanmorgen niet bereikbaar voor commentaar. Ook kon de Amigoe geen commentaar krijgen van Margit de Freitas. Zij trad vorig jaar in dienst van de stichting.

De Freitas is afgestudeerd als journaliste. Na een korte periode werkzaam te zijn geweest bij de Regerings Voorlichtingsdienst, besloot zij naar de private sector over te gaan. Zij wordt door insiders als zeer bekwaam beschouwd.

# Uitbreiding vrije zone los van Hato-activiteiten

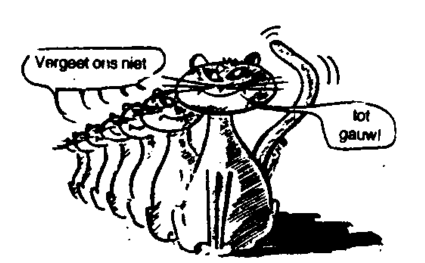
**WILLEMSTAD — Een uitbreiding van de vrije zone bij de luchthaven zal geheel losstaan van andere activiteiten op en rondom het vliegveld en het toekomstige bedrijf Hato Handling.**

"De vrije zone die bij de luchthaven komt, moet niet worden gezien als een taxfreeshop, maar meer als een zone zoals de bestaande, alleen dan naast de landingsbaan binnen het douanegebied", aldus Leo Rigaud, investment promotor bij Curinde N.V.

Rigaud vertelt dat er wel contacten worden onderhouden met Hato Handling, maar dat dat zuiver is om elkaar op de hoogte te houden van de ontwikkelingen.

Met de situatie op het vliegveld zelf, zal Curinde zich geheel niet bemoeien. Rigaud: "Dat is niet onze competentie. Het is de overheid die zich bezighoudt met de luchthaven."

Inmiddels is dat het bijna twee jaar geleden dat op Hato is begonnen met de verbouwing van het luchthavengebouw. De vertrek- en aankomsthallen zijn al aangepast. Er wordt nog gewerkt aan het restaurant dat drastische veranderingen zal ondergaan.




*Vraag blijft, terrein raakt vol*

# Spantenbier Curinde voor laatste loodsen op vrije zone terrein



**WILLEMSTAD — Bij Curinde N.V. kon gistermiddag het glas worden geheven niet alleen ter gelegenheid van 'spantenbier', maar ook op het zakelijk succes van de N.V. Het gaat goed met de handel in de vrije zone zo laten de cijfers van de afgelopen jaren zien. De omzet van de bedrijven in de vrije zone nam tussen 1986 en 1989 toe met een gemiddelde van 27,4 procent per jaar (130 miljoen US dollar in 1989).**

Het spantenbier werd gedronken nu bij de bouw van twee nieuwe loodsen P I en P II het hoogste punt is bereikt. De hallen hebben een totale oppervlakte van ruim achtduizend vierkante meter, bij een vrije overspanning van 43 meter. Het project biedt werk aan gemiddeld vijftig personen gedurende de bouwperiode.

De kosten zijn geraamd op ongeveer 5,7 miljoen Antilliaanse guldens, waarvan 1,8 miljoen gulden wordt betaald door opdrachtgever Curinde N.V. en het resterende deel 3,9 miljoen gulden door Nederland wordt gefinancierd vanuit het Meerjarenplan [illegible]

Met het [illegible] van deze twee loodsen raakt het terrein bij de 'free zone' aardig volgebouwd. Daarom wordt er nu gedacht wordt in de richting van uitbreiding op andere terreinen, "want de investeerders melden zich nog steeds", aldus directeur Eric Smeulders van Curinde.

**LUCHTHAVEN**

De president-commissaris van Curinde, gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia, speculeerde in zijn toespraak op de mogelijkheid van een tweede vrije zone bij de luchthaven. "De vrije zone raakt sneller vol dan we hadden gedacht", aldus Mendes, die dit een goed teken vindt.

Hij wees erop dat het één van de taken van de bedrijven is om meer variatie in hun aanbod te brengen. De bedrijven moeten zich richten op de verschillende soorten toeristen die komen kopen in de vrije zone is het idee van Mendes.

Het aantal bedrijven in de vrije zone is vanaf 1980 meer dan verdubbeld. In dat jaar waren het er nog maar 45, nu telt de vrije zone 95 zaken. Volgens cijfers van de Curaçao Tourist Development Foundation komt 27 procent van de buitenlandse bezoekers naar het eiland om inkopen te doen. Vanaf 1987 is het bezoekersaantal gestegen tot nabij de 120.000 in 1990.

De free zone wordt het drukst bezocht door Jamaicanen, gevolgd door bewoners van Trinidad, Venezolanen, Dominicanen en Haïtianen. Het nieuwe jaar is een wat sombertjes begonnen voor het bedrijf - er kwamen aanzienlijk minder kopers naar de vrije zone - "maar dat is deels een seizoensmatige ontwikkeling", verklaart Leo Rigaud, investment promotor bij Curinde.

Een andere oorzaak is volgens hem de invloed van de Golfoorlog. De hogere prijzen hebben ervoor gezorgd dat er minder tickets zijn gekocht en dat heeft direct consequenties voor de handel binnen de vrije zone. "Maar daarover maken we ons geen zorgen", aldus Rigaud die deze teruggang beschouwt als tijdelijk.

*Onderzoek toont aan:*

# Exportsector niet groot genoeg voor verzekering

**WILLEMSTAD — De Curacaose industriële- en exportsector is momenteel te gering en te weinig op het buitenland gericht om export-en kredietverzekering interessant te maken. Daarnaast voldoen de meeste produkten niet aan export-criteria. Zo concludeert de Nederlandse Credietverzekeringsmaatschappij na een in Willemstad verrichte analyse onder lokale bedrijven.**

Deze boodschap had gisteren de Kamer van Koophandel tijdens het wekelijkse radiopraatje. De Nederlandse Kredietverzekeringsmaatschappij houdt zich bezig met de financiering van export, terwijl ook verzekeringen worden afgesloten verband houdende met export.

Deze firma verrichtte op Curacao een onderzoek naar de mogelijkheden voor de invoering van dergelijke faciliteiten: die zijn in dit stadium niet aantrekkelijk, meent deze Nederlandse instantie: een te kleine industriële sector en produkten die niet voldoen aan export criteria. Degene die wèl produceren zijn vooral op de binnenlandse en niet voldoende op de exportmarkt gericht.

Ook een aantal externe factoren spelen een rol, meent de firma: protectiemaatregelen en kwaliteitseisen van derde landen, zoals de VS, stellen.

Ondanks alles, is er volgens de firma voldoende basis om te blijven streven naar de een of andere vorm van exportfinanciering en verzekering, zo meent de Kredietverzekeringsmaatschappij en de Kamer van Koophandel is het daar mee eens. Deze werkgeversorganisatie is daarnaast van oordeel dat behalve goederen ook diensten in aanmerking dienen te komen voor exportfinanciering en verzekering. Dergelijke regelingen en de inspanningen van de business devolopmentscheme zullen zonder meer bijdragen tot meer exportmogelijkheden voor lokale bedrijven, die daarmee niet alleen zichzelf, maar ook de Curacaose economie een plezier doen.

De Kamer meent dat export hoog op de prioriteitenlijst moet blijven staan van lokale maatschappijen: het is immers vooral export die de hier zo nodige deviezen genereert.

*Concurrent voor Heineken*

# Grolsch: nieuwkomer op lokale biermarkt

**WILLEMSTAD —Nieuw is het natuurlijk niet, maar wel op Curaçao: Grolsch Bier. Nadat vorig jaar Aruba het genoegen al mocht smaken is het tweede grote biermerk van Nederland vanaf vandaag ook hier vrijwel overal verkrijgbaar, onder meer in de bekende beugelfles die zo'n beetje het handelsmerk werd van de in Groenlo en Hengelo gevestigde Grolsche bierbrouwerij.**

Met name de beugelfles, voor de export niet bruin maar groen, wist de afgelopen jaren zelfs een plekje te veroveren op de planken van de oertraditionele en ontoegankelijk geachte Engelse pubs, en in de ook niet zo buitenlandvriendelijke Amerikaanse supermarkt. Daar viel het niet zo goedkope Nederlandse exportprodukt behoorlijk op tussen de blikjes van de wegwerp-cultuur. Het bezet daar inmiddels de vijfde positie op de ranglijst van de 130 in de VS geïmporteerde bieren.

De introduktie op Curaçao had iets meer voeten in aarde, vanwege de lo marktbescherming. De im teur op Curaçao Grolsch, het na Heine grootste biermerk van Ne land, is Morris E. Curie Sons. Directeur B. van Horst: "We waren al e tijd agent van Grolsch, zich vorig jaar ook is g richten op de Caribis markt, maar we konden op Curaçao niets mee d als gevolg van de kwant tieve importbeperking. is per 1 januari opgehe Nu is er alleen nog een nomische heffing van fl. per liter. Zo komt een d van 20 beugelflessen voo groothandel op fl. 77,-. pijpje van 25 cl. kost ge deld fl.1,95 en een blikje 33 cl. fl. 2,25. Dat is niet niks. Grolsch wordt ook g concurrent voor Amstel, is een premium lager da dezelfde prijsklasse valt Heineken."

Of de produkten van in 1840 gevestigde famili drijf ook op de Antil zullen aanslaan, is nog m de vraag. Het lijkt in geval goed nieuws voor makamba, die zijn lijfbier ook in de tropen k genieten. Verder heeft di teur Van der Horst er vertrouwen in dat er zijn produkten een plekj onder de zon. "Dit bier w speciaal voor Curaçao ge uwen en per schip in container vervoerd. Als hier aankomt is het vie vijf weken oud, wat je no dus zeer vers bier."

Van der Horst krijgt in sen alle steun in de rug Missets Horeca, een van grootste horecavakbladen Nederland. In een enq onder 200 caféhouders 1000 cafébezoekers kw Grolsch in drie categori als eerste uit de bus: kerste tapbier (gedeelde ste met Heineken), lekke flessenbier. en lekkerste p

## Weekendpagina in nieuw jasje

Onze vrijdagse weekendpagina steekt vanaf vandaag in een heel nieuw jasje. De lezer wordt volgens dit moderne ontwerp als het ware uitgenodigd om het voor haar of hem liggende weekeinde open te ritsen. Wat voor lekkers zal hij of zij op de achterpagina aantreffen?

De vormgeving mag dan veranderd zijn, het water blijft U als vanouds in de mond lopen bij de heerlijkheden en de ontspanningsmogelijkheden die U hier worden aangeboden door een keur van Curaçaose uitgaansgelegenheden. Geniet ze, bon appetit.

# Akkoord Hirsch Ballin-De Paula

# Kwijtschelding rente en aflossing op MJP-leningen

-door Mike Willemse-

DEN HAAG/WILLEMSTAD — Nederland is bereid om de jaarlijkse rente- en aflossingsverplichtingen van de Antillen op leningen die zijn aangegaan in het kader van de Nederlandse hulpverlening geheel of gedeeltelijk kwijt te schelden. Een 'eilandsfonds' zou de vrijgekomen gelden beheren. Aldus de uitkomst van overleg tussen minister Gilbert de Paula van financiën en minister Ernst Hirsch Ballin van koninkrijkszaken.

Een verantwoordelijke staatkundige herstructurering van de Nederlandse Antillen is niet denkbaar zonder de totstandkoming van gezonde financiële verhoudingen bij en tussen de centrale Antilliaanse overheid en de verschillende eilandgebieden. Hirsch Ballin en De Paula van financiën zijn het erover eens dat een dringend noodzakelijke herstructurering van de Antilliaanse financiën niet mogelijk is zonder een ingrijpende verandering van de administratie.

Een verantwoorde aanpak van de financiële problematiek vraagt om een integrale benadering die alleen bereikt kan worden indien alle betrokkenen (Nederland, de Antillen en de eilandgebieden) daaraan hun medewerking verlenen. Tijdens de besprekingen tussen Hirsch Ballin en De Paula op 27 en 28 februari in Den Haag is met name gesproken over de mogelijkheden om in een beperkte periode -enkele jaren- een evenwicht te bereiken tussen de uitgaven en de inkomsten.

De Antilliaanse minister van financiën zal het initiatief nemen om een voorstel te formuleren gericht op het tot stand brengen van een wezenlijke herstructurering van de financiële posities van het Land, de Antillen en alle vijf eilandgebieden.

De Nederlandse regering is in haar hulpbeleid bereid personele bijstand te verlenen. Daarnaast stelde Hirsch Ballin dat Nederland in beginsel bereid is om uit de middelen die beschikbaar zijn voor de hulpverlening aan de Antillen gedurende enkele jaren een substantiële financiële bijdrage te leveren aan de zo spoedig mogelijke herstructurering.

**VRIJSTELLING**

Deze bijdrage zou gevonden kunnen worden door een gehele of gedeeltelijke vrijstelling van betaling van de jaarlijkse rente- en aflossingsverplichtingen van de Nederlandse Antillen op leningen aangegaan in het kader van ontwikkelingssamenwerking. Deze totale verplichtingen bedragen op dit moment ongeveer 45 miljoen gulden per jaar.

De vrijgekomende 45 miljoen zou beheerd kunnen worden door een op te richten 'eilandenfonds'. De uitkeringen van dit fonds zouden strikt gebonden moeten zijn aan voorwaarden die betrekking hebben op een versterking van het begrotingsdiscipline, een verbetering van het financiële beheer en het inzichtelijk maken van de administraties.

In afwachting van de totstandkoming van het eilandenfonds zal de Antilliaanse regering in overleg met de Nederlandse regering, de minder draagkrachtige eilandgebieden die thans in acute liquiditeitsproblemen verkeren (Saba en St. Eustatius) een voorschot geven. Deze twee eilanden kunnen niet langer wachten.

Minister De Paula van financiën zal bevorderen dat binnen enkele maanden een gezamenlijk voorstel tot stand komt zodat in juni of juli dit jaar overleg daarover kan plaatsvinden met Hirsch Ballin van het KABNA.

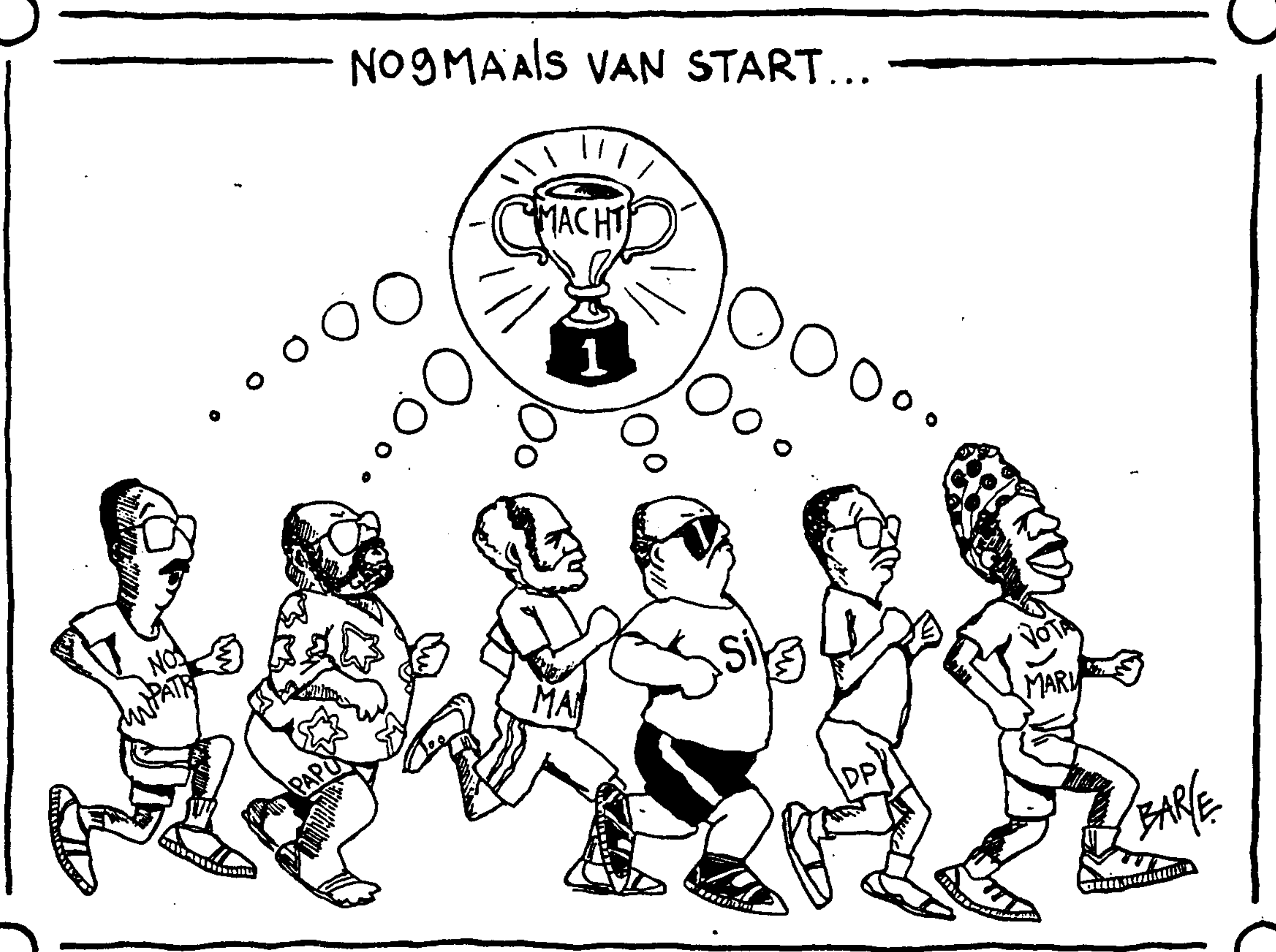
## Grotten van Hato bijna klaar



WILLEMSTAD — De Grotten van Hato zijn bijna klaar. In de eindfase is de Fundashon Kas Popular bezig met de laatste details. Zoals bijvoorbeeld de parkeerplaats. Op de achtergrond staat het beheerdershuisje met daarnaast de ingang van de grotten. De Stichting Nationale Parken STINAPA gaat deze toeristische attractie beheren. De restauratie is wel duurder uitgevallen dan de geplande één miljoen. Het ligt in de bedoeling van FKP om een extra bedrag aan Nederland te vragen om de totale kosten te dekken.








## Mis voor Inforsic

WILLEMSTAD —In verband met het 25-jarig bestaan van het Christelijke vakbonds opleidingsinstituut Inforsic wordt vandaag een heilige mis gehouden in het vakbondsgebouw van de Horecaf in Otrobanda. Pater Aamado Römer zal voor de dienst zorgdragen. De dienst duurt van half 8 tot half 9. Hierna volgt een korte ceremonie waarna de gasten bijelkaar blijven voor een borrel. In plaats van het sturen van bloemen of telegrammen verzoekt de jarige Inforsic een geldelijke donatie te storten op het rekeningnummer van deze organisatie bij de verschillende lokale banken. Aldus de algemeen directeur van Inforsic Sergio Leito.

## Regelmatig bedorven melk in de handel:

# Toekomstige Warenwet voorziet in vervaldata

WILLEMSTAD — Het gebeurt regelmatig dat de hygiënische dienst van de GGD bij een controle constateert dat er zuivelprodukten worden verkocht waarvan de vervaldatum al verstreken is. Het is op Curaçao niet verplicht dat zuivelproducenten een uiterste verkoopdatum op de verpakking van hun produkt afdrukken. De Waren-wet-in-de-maak zal volgend jaar voorzien in dit stukje wetgeving om te voorkomen dat er bijvoorbeeld oude melk wordt verkocht.

Sixto Laker hoofd van de hygiënische dienst zegt dat het de bedrijven wel wordt aanbevolen om een vervaldatum te vermelden op de produkten, maar dat het geen dwingende maatregel is. 'Dat zal mogelijk binnen een jaar vereist worden binnen de Warenwet.'

'Maar', zegt Laker, 'er zit een andere kant aan het verhaal. Voor kwaliteitscontrole is een vervaldatum niet één van de voornaamste dingen. De wet moet goed omschrijven waar het om gaat.'

Laker noemt het voorbeeld van de aanduiding 'best used before' die eigenlijk niet zoveel zegt over het wel dan niet bedorven zijn van een produkt, maar alleen iets over de wenselijkheid van de termijn waarbinnen een produkt wordt gegeten.

Eén van de belangrijkste punten uit de warenwet is daarom volgens Laker de normvoorschrijving. 'Wat mag er inzitten, wat mag er niet in. 'En dan nog moet er niet alleen worden opgeschreven wat wel en wat is toegestaan, maar er moet worden aangepast en een stuk wetgeving moet worden verwezenlijkt', aldus Laker.

**POEDER**

Op Curaçao worden twee soorten zuivel geproduceerd. De produkten die worden vervaardigd uit geïmporteerde melkpoeder en melkprodukten vervaardigd van verse koeiemelk.

'Ritz' Otto Senior N.V. bijvoorbeeld maakt alle zuivelprodukten van melkpoeder. Op de kartonnen verpakkingen die dit bedrijf gebruikt staan de vervaldata vermeld op de witte bovenrand.

Franklin Serphos, mededirecteur van Otto Senior, zegt dat zijn bedrijf er van uitgaat dat melk tussen de vijf en zeven dagen goed kan blijven. Vruchtenyoghurt is gedurende twee weken houdbaar. 'Wij hebben met de consumentenstichting afgesproken dat we vermelden tot welke datum de melk houdbaar is.'

Bij Otto Senior N.V. rekent de directie erop dat als de produkten eenmaal zijn afgeleverd, het risico is voor de afnemer. Deze moet er voor zorgen dat zuivelprodukten waarvan de vervaldatum is verstreken, niet meer worden verkocht, maar dat ze worden weggegooid. De produkten binnen het bedrijf die niet meer verkoopbaar zijn worden eigenhandig weggegooid. 'Als er bij ons in huis iets vervallen is, gooien we het bij wijze van spreken beker voor beker weg', aldus Franklin Serphos.

Serphos denkt dat er met de import wel eens wordt gesjoemeld. 'Juist van die produkten waarvan de vervaldatum nadert, wordt wel eens express een flinke lading ingeslagen, omdat dat veel goedkoper is. En ook al zijn de spullen een weekje verjaard dan wordt het nog rustig in de verkoop gedaan.'

**KOEIEN**

De Natuurfarm te Scherpenheuvel verkoopt zuivelprodukten op basis van koeiemelk. Alleen de yoghurt wordt gemaakt van poeder. Het bedrijf telt 25 koeien die elk vierduizend liter melk per jaar leveren. De blauwe, roze en rode kartonnen verpakkingen staan in vele supermarkten op Curaçao; 'vers' zoals erop staat, maar soms blijkt de inhoud bij het openen bedorven.

'Wij verkopen alleen dagmelk', verklaart Gherardus van der Schot, de eigenaar van de natuurfarm. 'En dat houdt in dat de melk eigenlijk dezelfde dag moet worden gedronken, want wij doen er geen conserveermiddelen in.'

Van der Schot zegt dat zijn melk in principe een paar dagen houdbaar is, mits het goed gekoeld wordt bewaard. 'Sommige supermarkten hebben slechte vriezers, sommige hebben goede. Bij een paar breng ik dan ook eens per week nieuwe produkten en dan neem ik de oude die over zijn mee. Bij andere kom ik drie keer per week om de voorraad te verversen. Wij maken zelf uit wanneer de produkten vervallen zijn.' Om die reden vindt van der Schot het niet nodig om een vervaldatum op zijn verpakkingen te zetten.

Ook voor de klant geldt dat deze de melk goed moet weten te bewaren. De meeste mensen zetten de melk- en yoghurtpakken in de deur van de koelkast. Zo'n deur gaat wel tien keer per dag open en dat is niet goed voor je melk. Van der Schot geeft daarom de tip om de zuivelprodukten achter in de koelkast te zetten zodat ze langer houdbaar zijn.

# Herdenkingscomité 100 jaar Wilhelmina- en Hendrikschool

WILLEMSTAD — In verband met de activiteiten rond de herdenking van de oprichting, 100 jaar geleden, van de openbare Wilhelmina en Hendrikschool werd een herdenkingscomite opgericht. Die houdt zich onder meer bezig met het samenstellen van een herdenkingsboekje. In een brief aan oud-schoolgenoten verzoekt de commissie hen op de een of andere wijze bij te dragen met stof (artikelen of foto's) voor het gedenkboek.

De feitelijke herdenking van de oprichting van de scholen vindt plaats in september. Het herdenkingsboek wordt geen historisch verhaal rond de totstandkoming en ontwikkeling van het openbaar onderwijs, maar meer een verzameling van bijdragen van oud-leerlingen. Die kunnen gebeurtenissen, herinneringen, bijzonderheden over andere leerlingen of het onderwijspersoneel verwerken in verhalen en daarbij vergelijkingen trekken met de huidige situatie in het onderwijs. Ook de situatie op school, de ervaringen en kwajongensstreken kunnen in de verhalen voorkomen. De redactie zal uiteindelijk een keuze maken, zo blijkt uit de brief van de herdenkingscommissie aan de oud-leerlingen. Men verzoekt hen verder foto's, schriften en rapporten uit de 'goede oude tijd' op te sturen. Alles wordt goed bewaard en teruggestuurd.

De herdenkingscommissie bestaat uit: Marguine Salas-Valencia (voorzitter), Vilma Labega (secretaresse), Jossy Capriles (penningmeester). Leden zijn: Ruth Gomes Casseres- Salas, Grace Hooi- Leonora, Lucille Berry- De Haseth en Japa Beaujon. Andere medewerkers worden op een later tijdstip bekendgemaakt. Zo maakt mevrouw Berry bekend. Zij is bereikbaar op het nummer 75818.

## Behilia: Teveel struikelblokken

# Nos patria met 858 handtekeningen binnen

WILLEMSTAD — De politieke partij, Nos Patria, zal aan de komende Eilandsraad verkiezing meedoen. De partij verkreeg gisteren het benodigde aantal handtekeningen om aan de verkiezing mee te doen. Bij sluiting van de vierde dag van het ondersteuningsproces bleek dat de witte partij van Chin Behilia 858 handtekeningen heeft gekregen. 'Wij gaan glansrijk naar de verkiezingen', aldus een verheugde Chin Behilia tegenover de Amigoe.

Volgens Chin Behilia werd de partij gedurende het ondersteuningsproces teveel struikelblokken in de weg gezet. 'Wij zullen alles op een rijtje zetten en ze op het juiste moment publiceren', aldus de partijleider.

Als voorbeeld haalde hij het feit aan dat een lokaal radiostation dinsdag jongstleden bekend maakte dat Nos Patria het nodige aantal handtekeningen had gehaald. 'Dat hebben zij opzettelijk gedaan', aldus Behilia. Hadden zij dat niet gedaan dan zou de Nos Patria eerder klaar zijn gekomen.

De eerst volgende stap van de partij zal zijn het bepalen van doelstellingen voor de komende verkiezingscampagne, verklaarde Chin Behilia.

Bij de Nos Patria zal de mens en het gezin gedurende de verkiezingscampagne centraal staan. 'Wij zullen de politici noot persoonlijk aanvallen, maar wel hun beleid en gedrag ten opzichte van de bevolking', zei de partijleider.

Ook zal Nos Patria zich concentreren op de economisch minderbedeelden en de achtergestelde buurten van Curacao. 'Daar is veel te doen'.

# ARUBA DAILY ENTERTAINMENT




Aruba's Best-Loved Imported Wine

**RIUNITE ON ICE**

Mercurius Trading Company

Restaurant-Art Gallery
Gasparito 3
Phone: 37044-37144

Gasparito

Wij verwachten U 18 maart om met ons de "Dia di Hymno y bandera" y promer lustrum di Statue Aparte te vieren.

**4.00 - 11.00 BUFFET CRIOLLO**

met live entertainment. f. 25,00 per persoon plus service charges.
L.G. Smith Boulevard 228 - Tel.: 22977

CATTLE BARON RESTAURANT

VANAVOND GEZELLIG UITGAAN?? Dan natuurlijk naar restaurant CATTLE BARON. Met internationale keuken, uitstekend voedsel, gezellige bar en prima service.

Diner 6 p.m. - 11 p.m.
L.G. Smith Boulevard 228.
Tel.: 22977.

A touch of France in Aruba

RESTAURANT



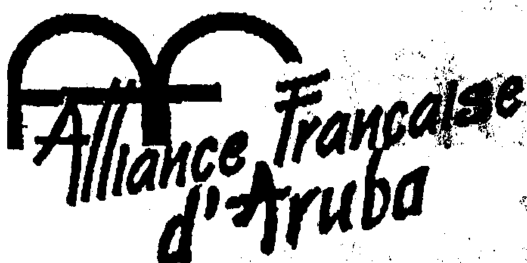

Open nightly from 6:00 - 11:00 p.m.
Reservations suggested Telephone 35955
L.G. Smith Boulevard adjacent to Paradise Beach Villas

## Drive-In

Today at 8:30 & 12:00
Sunday at 9:00
**" PROBLEM CHILD "**
comedy 14 yrs.

## Principal

Today at 8:30
Sunday at 8:30
**" BEST OF THE BEST "**
drama 18 yrs.




presenteert

## FANTAS MAGIC

een wervelende show van muziek, dans, illusie, maar vooral van magie

4 maart 1991, 8.30 p.m.
CAS DI CULTURA

Kaartjes à f. 15,— verkrijgbaar bij de boekhandels en Galeria Moderna en indien over aan de zaal vóór de voorstelling.

## UW AUTO ALS NIEUW!!!

Speciale MAART AANBIEDING
bij
CARIB MOTORS
L.G. Smith Boulevard - Tel.: 21840

**Komt en maak een afspraak voor het uitdeuken en spuiten van Uw auto.**



Wij beschikken over een professionele spuit cabine alsmede eerste klas SPUITER en UITDEUKER.

**Vakmanschap eerste klas.**

Komt en maakt een afspraak of vraagt een vrijblijvende offerte bij:

**CARIB MOTORS**

**LAND FOR SALE**

6,540 m2 at Bloemond (Paradera). Beautiful view. Also for development.

Tel.: 27327
before 6 p.m.
25902 after 6 p.m.

## WANTED

**SALESPERSON (MALE/FEMALE)**

Beautysalon products for hairdressers only

Please contact Debra Mastrianni
Tel. 23600 ext. 438 or
Yvonne Warren - salon 37156
Siscar Hector - 45238

**PORCH SALE**

Zaterdag 2 maart, van 8.00 tot 12.00 in de achterzaal van de Protestantse Kerk aan de Klipstraat.

Planten, huishoudelijke artikelen, boeken, platen, kleren, snuisterijen, enz., enz.

INSTALLATEUR
renombra ta

**DISEÑA, CONSEHA y PRACTICA TUR TRABAONAN DI CORRIENTE**

pa bo

Nahar's GENERAL CONTRACTOR N.V. i.o.

Balashi 65, Sta. Cruz, Aruba
Tel.: (297-8) 26477, Fax.: (297-8) 38510.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

**TOYOTA LANDCRUISER 1987**

zo goed als nieuw, 6.000 km. gereden.
Voor meer informatie:

Tel.: 24622

playa linda beach resort

"Simply Sunsational"

The Food & Beverage Department of PLAYA LINDA BEACH RESORT is looking for:

## A STOREROOM KEEPER

Requirements:
— controlling experience
— storing experience
— good communication skills
— proven leadership, training and development capabilities
— responsible.

If you are interested and meet the requirements, please send your application with full documentation and picture to the Personnel Department of Playa Linda Beach Resort,

L.G. Smith Boulevard 87

leisure Industries
MANAGEMENT COMPANY, N.V.

A SUN DEVELOPMENT COMPANY

OPERATORS OF:
ARUBA BEACH CLUB
CASA DEL MAR BEACH RESORT

Offers:
1) Job security
2) Pleasant working atmosphere
3) Sound benefit package
4) Career growth opportunities
5) Good (compensation) ...



## SETAR

SERVICIO DI TELECOMUNICACION DI ARUBA
SERO BLANCO

**Op 20 maart 1991 te 10:00 uur des voormiddags wordt op Aruba ten kantore van het Telecommunicatiebedrijf SETAR, te Seroe Blanco een openbare aanbesteding gehouden voor schilderwerkzaamheden aan de antennemast Jamanota.**

Bedrijven op Aruba gevestigd kunnen op deze openbare aanbesteding inschrijven.

Het bestek is tegen een prijs van fls. 25,- te koop ten kantore van SETAR aan de Hendrikstraat no. 20 vanaf 4 maart 1991.

Inlichtingen zullen worden verstrekt op 8 maart 1991 te Seroe Blanco ten kantore van dhr. Z.R. Croes om 9:30 uur. De nota van inlichtingen zal vanaf 11 maart 1991 aldaar ter inzage liggen.

Op dit werk zijn R.O.A. SETAR en de U.A.V. DOW 1974 van toepassing. De U.A.V. is ter inzage ten kantore van SETAR.

R.O.A. = Reglement Openbare Aanbesteding
U.A.V. = Uniforme Administratieve Voorwaarden.

## WENDY'S®

We need enthusiastic, motivated persons to start immediately as:

## CASHIERS

REQUIREMENTS:
– Speak English, Spanish, Dutch
– MAVO

Please apply in person from Monday thru Friday: 10:30 am - 12:00 noon and 1:00 pm - 4:00 pm.

## CASA DEL MAR BEACH RESORT

HAS VACANCIES FOR:

## THE BEST PROMOTION REPRESENTATIVES IN TOWN

WE OFFER:
— Basic salary
— Attractive lead & sales commission
— Booths on fixed locations (no soliciting on the street)
— Training & uniforms

OUR REQUIREMENTS:
— Must speak English
— Age: 25 years up
— Must have own transportation

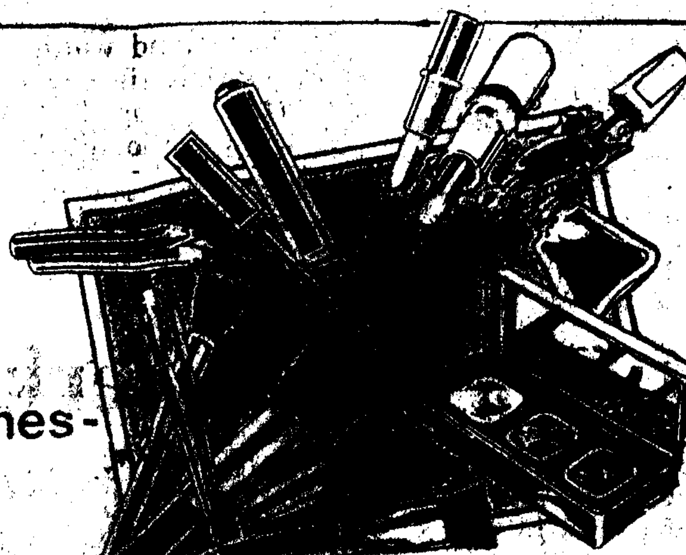
For an interview:
Call 27000 ext. 636
MISS MONIQUE GIBBS

The Quality Employers

SALE! SALE! SALE!

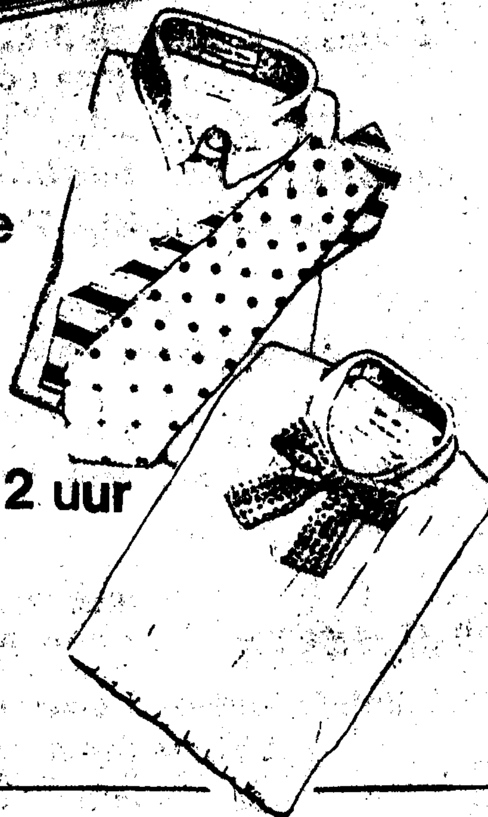
op

zaterdag, 2 maart 1991.



Korting op parfums, colognes, cosmetica, dames- en herenkleding, schoenen, verschillende wijnsoorten, toiletartikelen, huishoudelijke artikelen, en nog veel meer.

Breng een bezoek aan onze Discount Center aan de Weststraat en overtuig U van onze lage prijzen.



Wij zijn vanaf 9 uur 's morgens tot 12 uur 's middags open.

ARUBA TRADING COMPANY




Voor al Uw

**ORIGINELE DECORATIES**

van geschenken, exclusief geschenkpapier, geschenkpapier met Uw logo, deluxe "petit gift boxes", deluxe zakjes voor custom jewelry, tissue paper, crèpe papier, bonbon doosjes, bonbon zakjes, gekruld lint, etiketten met Uw logo e.d.

Arendstraat 18 - Tel.: 33637.



## INTERBANK N.V.

is seeking applications for the position of

SECRETARY TO THE CREDIT OFFICER

Job Requirements :

- M.A.O. Secretary diploma, or equivalent
- Some knowledge of Word Processing
- Proficient in English, Dutch, and Spanish (verbally and in writing)
- Ability to deal with customers
- Representative appearance

INTERBANK ARUBA N.V.
P.O. Box 96,
Oranjestad, Aruba
Attn.: Personnel Department

## AGENDA ARUBA



KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/ 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
PRINCIPAL: 20.30 uur **Best of the Best** (drama, 18 jr).
DRIVE-IN: 20.30+24.00 uur **Problem Child** (comedy, 14 jr).

********

BOTICA'S (nachtdienst)
**Pabao brug**: Santa Cruz, tel.: 28028
**Pariba brug**: San Lucas, tel.: 45119.

********

NACHTREGELING DOKTOREN
**(van 18.00-07.00 uur):**
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta Cruz: dokter ... Linde, Adrian Lacléboulevard 5 ...

WIT GELE KRUIS ... 24444) ... 17.00 uur ... maandag te ... 08.00-11.00 uur ... (45906)/Noord (... woensdag: San ... 08.00-11.00 uur; ... (28008), Oranjestad (47020) en Brazil (48301) uur;

********

NARCOTICS ANONYMOUS Tel.: 38989 (24 uur per dag).

********

AIDS-HOTLINE: Vragen? Bel dan 2... 27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur

********

FADA/PRIDE (Van Walbeeckstraat 25, tel.: 22999): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

********

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA (P.O. Box 1029): tel.: 27808/48124.

********



TELEARUBA
VRIJDAG: 18.00 News Watch; 18.30 Showbiz Today; 19.00 Documentary; 19.30 Ripiti y Gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 Governement Program; 21.00 War in the Gulf; 22.00 Larry King Show; 23.00 Evening News; 24.00 Sluiting.

********

DIVERSEN
KAPEL TANKI LEENDERT: 20.00 uur viering Wereldgebedsdag (thema: 'Samen op Safari').

********

ZATERDAG
DIVERSEN
SPORT
VOETBAL (veteranen): 16.00 uur Atletico Aruba vs FC Phoenix; 17.30 uur Atlantico vs FC Roma - terrein Caya Betico Croes.

********

## Leu for di Cas op zijn winters

ORANJESTAD — Het programma Leu fo'i kas van Bobby Schouten wordt morgenavond om zeven uur door TeleAruba uitgezonden. In dit programma krijgen de kijkers een blik op het winterlandschap in Nederland, er is een vraaggesprek te volgen met een Arubaanse militair en zal men het verloop kunnen zien en horen van het Loko Loko Tumba-festival, dat in Tilburg plaatsvond.

*Uitbreiding van 35 miljoen dollar*

# Wickland Oil profiteert van spanningen in de Golf

**SAN NICOLAS — Het miljoenenbedrijf Wickland Oil Aruba, dat weinig aan de weg timmert met haar activiteiten, doet het bijzonder goed op Aruba. Reeds werd in het opnieuw in bedrijf stellen van de zeepieren en andere installaties een bedrag van 41 miljoen dollar geïnvesteerd, terwijl verdere investeringen tot een bedrag van 35 miljoen dollar op het programma staan.**

President Mendel Grynsztejn benadrukte dat zijn maatschappij weinig in de publiciteit treedt doch pas met gegevens komt wanneer de zaken zeker zijn. Het gaat Wickland goed op Aruba, de zeventien opslagtanks zijn in gebruik, terwijl de nieuwe investeringen de bouw van nog meer opslagtanks zullen inhouden. De zes maanden durende spanningen in de Golf hebben Wickland een grote toename van zaken gebracht.

Tijdens een openhartige persconferentie vertelden president Mendel Grynsztejn, general manager Henk Deira, operations superintendent Hubert Ponson en marine superintendent Joe

## ... stadion!

**WASHINGTON - Washington heeft zich kandidaat gesteld voor de huisvesting van voetbalwedstrijden uit de eindronde van het wereldkampioenschap 1994.**

De hoofdstad van de Verenigde Staten heeft de borgsom van 157.549 dollar (250.000 gulden) gestort en het verlanglijstje ingediend.

Dat lijstje is niet mis.

Washington wil de openingsceremonie inclusief wed...id, duels uit de eerste en tweede ronde, een wedstrijd ... kwartfinales plus een halve finale. Daarnaast heeft ... er dan gewone belangstelling voor de huisvesting ... congres van de wereldfederatie FIFA.

...chts een bezwaar. Een kleintje, in de ogen van ...aen. Washington bezit geen stadion voor de ...ijden. De stad is vooralsnog niet van plan er ... voor dat handjevol wedstrijden.

...shington op zoek in de regio. Het oog viel ...re. Maar die stad weigert categorisch ...an 'soccer'-wedstrijden.

...ger Tognoni, die de officiële kan...hington bijwoonde, feliciteerde ...et ontging hem weliswaar niet ...aar ook hij vond dat een st... moeilijk gedaan moest

vervoe... Midden-... daarbij terug... er een veranderi... ring van ruwe olie..., waarbij Saudi-Arabië d... ...tste leverancier werd. Dit ondanks dat Sovjetunie de grootste producent bleef. Afnemers waren vooral de Verenigde Staten, gevolgd door Japan, waardoor veel vervoer van ruwe olie door het Caribisch gebied plaatsvond. In 1979 toen de sjah van Perzië werd verdreven, werd de wereldproduktie met ruim zes miljoen barrels per dag teruggebracht hetgeen drie jaar duurde, terwijl de prijs steeg tot veertig dollar.

In geval van de spanningen in de Golf betekende dit een achteruitgang van tweeëneenhalf miljoen barrels per dag, doch dit werd opgevangen door extra produktie van Saudi-Arabië met twee miljoen, Venezuela met een half miljoen, terwijl ook Nigeria en de Noordzee hun produktie verhoogden. Hierdoor kon voorkomen worden dat de olieprijs tot enorme hoogte zou stijgen. Deze viel zelfs terug tot de prijs van bij de aanvang van de oorlog. 'Hoe lager de prijs, hoe meer verbruikt wordt hetgeen goed voor Wickland is. Wickland kwam er goed vanaf, omdat tachtig procent van haar ruwe olie uit Saudi-Arabië kwam, terwijl Coastal olie uit Irak verwachtte.

### STEUNPILAAR

General Manager Henk Deira stond uitvoerig stil bij de lokale positie van Wickland op Aruba, waabij wel bleek dat Wickland een stevige steunpilaar voor de Arubaanse economie is. Vijftien aannemersbedrijven — in de piektijd met vijfhonderd man — waren werkzaam om te zorgen dat het bedrijf van start kon gaan, waarmede een investering van 41 miljoen dollar was gemoeid.

Eerst werden zeven grote tanks opgeknapt en daarna nog eens tien, waardoor zeventien tanks met een opslagcapaciteit van tien miljoen barrels beschikbaar zijn. Bij het opknappen van de tanks moesten de bodems geheel vernieuwd worden hetgeen een half miljoen voor iedere tank aan extra kosten met zich meebracht. Dat was noodzakelijk omdat de opslagtanks bijna zes jaar leeg hadden gestaan.

Wickland is definitief van plan het bedrijf uit te breiden. Ofschoon een beperkt terrein beschikbaar is, werden toch plannen uitgewerkt om hiervan een optimaal gebruik te maken. Er staat nog niet vast hoeveel tanks bijgebouwd gaan worden, verwacht wordt dat dit tussen de tien en twaalf zal liggen, waardoor de opslagcapaciteit met drie miljoen barrels verhoogd kan worden. Dit zal ongeveer anderhalf jaar en een investering van 35 miljoen dollar vergen. De financiering is rond met medewerking van de Nederlandse Investeringbank.

Wat personeel betreft, vertelde general manager Deira, dat het bedrijf 39 man vast in dienst heeft, waarvan 38 Arubanen. Plannen bestaan dit op te voeren tot 47 omdat ... zelf het onderhoud gaat op... De directie van Wick... is erg ingenomen met ... personeel en de uitste... de sfeer, welke onder ... tot uiting komt in ... teams voor bij...al, volleyball, domino en ...ing.

...m nog eens een idee te ...n over de impact die ...kland op de economie van ...ba heeft — waarbij ...nig gesproken werd over ...medewerking die van de ...heid wordt ondervonden ...blijkt dat in veertien ...nden tijd het bedrijf 1.6 miljoen dollar aan dokkosten ge... doe... kwa... een in ... v... k...

aan de APA betaalde, waarbij niet inbegrepen het tarief van een loods (gemiddeld zesduizend dollar), hetgeen nog eens een extra bedrag betekent van 650.000 dollar. Op het terrein zijn nu vijf bedrijven werkzaam voor de inspectie van geregeld werk. Naast Loonbelasting, scheepvaartagenten, douane en 450.000 florin stroom betekent dit belangrijke vaste uitgaven. Met nadruk stelde Henk Deira dat men nog al eens gemakkelijk Wickland de schuld geeft als iets fout gaat op het terrein, bij voorbeeld bij olievervuiling.

Joe van der Linden, marine superintendent, gaf een duidelijke uiteenzetting van wat Wickland dagelijks doet om olievervuiling te voorkomen. Er zijn stringente regels en voorzieningen getroffen. Zo heeft het bedrijf twee 150.000 barrels tanks voor de opvang van vuile ballast. Doch aangezien de tankers hierover zelf ook aan boord beschikken, is weinig gebruik gemaakt van de beschikbare Wicklandtanks. Het beschikbare systeem van Wickland levert het afvalwater af met niet meer dan vijf tot acht PPM olie in het water, terwijl de standard van de Coast Guard hiervoor tien PPM maximum bedraagt.

Voorts is Wickland lid van de Clen Caribbean Cooperative (CCC), welke in 1977 werd opgericht door maatschappijen die mogelijk bij olievervuiling betrokken kunnen worden. Er zijn zestien maatschappijen lid, er wordt niet collectief opgetreden tegen olievervuiling, dat doet eenieder voor zich. Nabij de luchthaven van Fort Lauderdale is ongeveer vier miljoen dollar CCC-equipment aanwezig om in voorkomende gevallen, de helpende hand te kunnen bieden. In geval van olievervuiling wordt de CCC direct op de hoogte gesteld. Als een goed lid van de Arubaanse gemeenschap weet Wickland Aruba op te treden wanneer olievervuiling in de Arubaanse territoriale wateren plaatsvindt.

## ...stuur voor ...yo-buurt

ORANJESTAD — Onlangs werd een nieuw bestuur gekozen voor Centro di Barrio Ayó en omgeving. In dit bestuur hebben zitting: Rey Kelly, voorzitter; Greta Boekhoudt, secretaris; Felix Kelly, penningmeester; Milly Navas, tweede penningmeester; Mena Kelly, Edith Boekhoudt, Chebito Loefstop, Ricky Kelly en Nando Kelly, commissarissen, terwijl Lucia Kelly bestuursadviseur is.

Het nieuwe bestuur houdt zondag 3 maart om drie uur een vergadering voor alle inwoners van Ayó en omgeving. Op deze vergadering in de Ayóschool zullen de plannen voor een eigen gebouw worden bekendgemaakt.



CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

■ *ORANJESTAD — Woensdag vond de heropening plaats van het geheel gemoderniseerde gebouw van de Caribbean Mercantile Bank (CMB) in San Nicolas. Op bijgaande foto bij de heropening: de CMB-topfunctionarissen Angel Rodrigo (assistant manager operations), Russ White (assistent managing director), Bill Carson (managing director), Ron Gomez Casseres (deputy managing director Maduro & Curiels Bank) en Venancio Angela (manager CMB San Nicolas) in gesprek met een van de CMB-klanten: Dado Croes van Texas Furniture Store.*

*Gouverneur en premier planten boom*

# Wilhelminapark in oude luister bij Zilveren Bruiloft koningin

**ORANJESTAD — Gouverneur Felipe Tromp en premier Nelson Oduber hebben zich bereid verklaard om op 20 maart in het geheel opgeknapte Wilhelminapark een olibaboom te planten ter gelegenheid van het zilveren huwelijksfeest van koningin Beatrix en prins Claus. Zoals bekend, stellen koningin Beatrix en prins Claus geen prijs op een nationaal cadeau ter ere van hun zilveren huwelijksfeest op 10 maart 1991. Het koninklijke paar geeft de voorkeur aan de verfraaiing van de woonomgeving door het planten van bomen en struiken of het aanleggen van perken en parken.**

In Nederland worden de acties rond de zilveren bruiloft begonnen op 20 maart tijdens de nationale boomplantdag. De koningin en prins zullen die dag in Beverwijk een herdenkingsboom planten. Op Aruba zullen op die dag gouverneur Tromp en premier Oduber in het Wilhelminapark een olibaboom planten. Over de olibaboom gaf het LVV de volgende uiteenzetting:

Een altijd groene boom (±5-8 m.) De oliba is windbestendig en extreem droogteresistent en bestand tegen geitenvraat. Hij groeit op heuvels en in de laagvlakte, bij voorkeur op kalkhoudende gronden tot vlak aan zee. Op betere grond groeit hij uit tot een prachtige schaduwboom met dichtbebladerde kroon. De stam is bijna zwart. De bladeren zijn leerachtig, elliptisch tot lancetvormig (jonge takken en planten hebben lijnvormige bladeren).

De witte bloemen (die later lila tot donkerpaars verkleuren) zijn geurig. Hij kan verschillende keren per jaar bloeien, maar vooral na een flinke regenval. De vrucht is een peul, rolrond, 5 tot 25 cm lang, die vlak na afrijpen openspringt. De rijpe zaden zijn lichtbruin; deze moeten bij het openspringen geplukt worden en zo spoedig mogelijk geplant worden daar anders de kiemkracht spoedig verloren gaat. Bovendien worden de vruchten gauw aangetast door insecten. De oliba is geschikt om langs wegen te beplanten en in plantsoenen, tuinen en parken. Vroeger werd het hout gebruikt voor brandhout en houtskool branden. Bij de geplante boom zal een bord worden geplaatst ter herinnering aan deze boomplanting op Aruba.

De commissie, onder voorzitterschap van Richard Fingal (DOW) met leden ing. Gaby Werleman (Serlimar), Mercedes Petrochi (LVV), Diet Booi-Staring (Cede Aruba), Dies Croes (UNOCA) en Jos van der Schoot (Oranje Verening Aruba), is nu zover dat met de eerste fase van het opknappen van het Wilhelminapark werd begonnen. Zoals bekend, werd door de Oranje Vereniging Aruba (OVA) het voorstel gedaan dat in het kader van het zilveren huwelijksfeest het verwaarloosde Wilhelminapark zou worden opgeknapt. De regering onder leiding van premier Nelson Oduber verleende alle medewerking aan deze plannen, wees vertegenwoordigers aan van DOW en LVV en verzocht de voorzitter van de OVA van start te gaan.

Hierbij werd Richard Fingal van de verfraaiingsafdeling van DOW met het voorzitterschap belast, dat hij op enthousiaste wijze uitvoerde. Tijdens een eerste gesprek van Fingal en Van der schoot met Ramón Jiménez (Harbour Town) en ir G. Boeken (Interbeton) bleek dat van die kant alle medewerking werd toegezegd. Zij stonden volledig achter het project, mede ook omdat het park mettertijd als een 'opening' van het Harbour Town-project kan worden gezien.

De grootste post in het opknappen van het verwaarloosde park was het opknappen van het marmeren standbeeld van koningin Wilhelmina waaraan de afgelopen 35 jaar niets werd gedaan. Marmi Aruba werd om een offerte gevraagd en de regering verklaarde zich bereid de kosten van het opknappen van het beeld voor haar rekening te nemen. Marmi Aruba is vandaag met het opknappen begonnen, hetgeen vermoedelijk niet voor 20 maart gereed zal zijn.

Het werk voor het opknappen van het park, dat zal geschieden door DOW en LVV met medewerking van Interbeton omvat onder meer: asfalteren trottoir bij de ingang, plantenbakken verven, opvullen van plantenbakken met nieuwe planten ongeveer dertien fayalobies, betontegels weer goedzetten, struiken bij ingang snoeien en het plaatsen van een bord met naam en gegevens van het Wilhelminapark.

Dat betreft de ingang. In het gehele park zijn dode bomen en struiken reeds verwijderd, planten gesnoeid, onkruid verwijderd, bestaande vijverbak wordt een plantenbak te beplanten met raspa cora, turneras en raspa bina, palmbomen worden ontdaan van dode bladen, zwerfvuil en plantenresten in het park opgeruimd en nieuwe aanplant gedaan.

Een dringend beroep wordt op het publiek gedaan om mee te blijven helpen het Wilhelminapark netjes en schoon te houden.

*Verplegendenbond is wachten beu*

# ABV: weinig over voor bejaardenwerk

**ORANJESTAD — 'Het is triest te moeten ervaren hoe slecht voor onze bejaarden gezorgd wordt', aldus de Arubaanse Bond van werknemers in Verplegende instellingen (ABV) naar aanleiding van een gesprek dat de ABV had met het bestuur van de Stichting Algemeen Bejaardenzorg Aruba (SABA).**

Meegedeeld werd dat wanneer er geen duidelijkheid komt, overgegaan zal worden tot actie om het doel van de werknemers bij SABA te bereiken. 'Het doet pijn', aldus de ABV in haar verklaring, 'dat onze bejaarden gewoonlijk afhankelijk zijn van donaties of van aalmoezen. Slechts 4,50 florin is beschikbaar voor het dagelijks eten van de bejaarden. Waar blijven onze rechten?' aldus de ABV die voor 7 maart een gesprek heeft met minister Refunjol. 'Op die dag willen wij concrete gegevens. 7 Maart is de 'deadline'.'

Tot slot wordt erop gewezen dat de werknemers bij SABA het wachten moe zijn en niet langer aan het lijntje gehouden willen worden met beloften. Na de vergadering met minister Rejunfol zal een ledenvergadering gehouden worden om het resultaat te bespreken en wat de verdere stappen zullen zijn.

ORANJESTAD — Deze week was de directeur personeel van de Koninklijke Marine, schout bij nacht N.W. Buis, op beleefdheidsbezoek bij waarnemend gouverneur mr Maximo Croes. Hij was daarbij vergezeld van de commandant der Zeemacht Caribbean commandeur R.R. Rodrigues.



■ *ORANJESTAD — De Nederlandse artieste Corry van Gorp, vergezeld van Gerard Verschoor, die het op Aruba waar zij hun woonplaats kozen uitstekend bevalt, bracht gisteren een bezoek aan minister van Sportzaken mr Hendrik Croes. De PR-manager van Fokker Leygraaf, die recentelijk op Aruba op bezoek was, zag het voetbalteam van de regering — ministers met Statenleden — in actie doch het viel op dat men geen behoorlijk shirt droeg. Hij zorgde ervoor dat Fokker voor het regeringsvoetbalteam een shirt beschikbaar stelde, dat Corry van Gorp gisteren in het bijzijn van MEP (voetballende) Statenleden overhandigde. Een Fokker-geste die door de bewindsleden bijzonder op prijs werd gesteld.*

*Een maand uitgesteld*

# Autoverzekering pas op 1 april verplicht

**ORANJESTAD — De uitvoering van de wet op de verplichte autoverzekering zal — in tegenstelling tot een eerdere bekendmaking — niet meer vandaag 1 maart plaatshebben. Deze van 23 december 1976 (PB nr 77) daterende wet zal nu definitief op 1 april (geen 1 aprilmop) in uitvoering worden gebracht.**

Zo werd donderdag in het Fatum-gebouw bekendgemaakt door de vertegenwoordiger van het Openbaar Ministerie (OM) officier van Justitie mr C. Merx, de voorzitter van Insurance Association Aruba (IAA) Roy Ernandes en de voorzitter van de Vereniging Assurantie Bemiddelaars Aruba (VABA) Peter Smit in aanwezigheid van Johan Knoppert en Mario Jansen van de Fatum en Jossy Tromp van de politie.

Officier van Justitie Merx verduidelijkte dat de filosofie van het OM achter het ten uitvoer brengen van deze wet zeker niet het 'leegpersen' van de portemonnee van de autobestuurder is. De gedachte hierachter is het grote leed in families die het slachtoffer zijn geworden van een verkeersongeval en zelf alles moeten betalen omdat de veroorzaker van het ongeval niet verzekerd was en zelf niet in staat om te betalen zijn. 'Niet het vermogen van degene die veroorzaakt, maar de benadeelde dat is het uitgangspunt', aldus officier van Justitie Merx.

Volgens de IAA-voorzit[...] is het aantal gevallen [...] slachtoffers van niet-ver[...]kerde automobilisten al[...]merend. Op Aruba rijden [...] dertig tot 35 automobilist[...] zonder verzekering rond.

Wat betreft de strafbe[...]ling voor automobilisten [...] na 1 april betrapt worden [...] het rijden zonder autover[...]kering, stelt het OM de v[...]gende straffen: bij de eer[...] keer vijfhonderd florin ge[...] boete, bij niet betali[...] binnen de vastgestelde t[...] mijn zeshonderd florin; [...] herhaling binnen twee ja[...] 750 florin [...] van de rijbevoegdheid voo[...] vier maanden; bij herhali[...] derde keer twee weken he[...]tenis plus zes maanden [...]zegging van de rijbevoe[...]heid plus eventueel verbeur[...]verklaring van de auto.

# Culturele shows bij eerste lustrum 'Status Aparte'

**ORANJESTAD — De commissie Vlag en Volkslied, die de festiviteiten voorbereidt voor het derde lustrum van de Dag van Vlag en Volkslied en het eeste lustrum van de status aparte, zal op 11 maart al beginnen met culturele shows in de districten. Verschillende lokale groepen zullen in deze shows optreden.**

De festiviteiten beginnen maandag 11 maart om zes uur 's middags op Plaza Daniel Leo te Oranjestad op dinsdag 12 maart zijn Santa Cruz (in het Credit Union-gebouw) en San Nicolas (in Bonaireclub) aan de beurt. Beide shows zijn van zeven tot negen uur 's avonds. De shows worden woensdag 13 maart, eveneens van zeven tot negen uur, voortgezet te Savaneta in het buurthuis en te Noord in het buurthuis. Op donderdag 14 maart komen Brazil (in het buurthuis) en Paradera (Club Caiquetio) aan de beurt, waarna op vrijdag 15 maart de laatste show in Centro di Barrio Dakota zal worden gegeven. Ook de drie laatstgenoemde shows zijn van zeven tot negen uur 's avonds.

De culminatie van de viering van de Dag van Vlag en Volkslied en de status aparte is op 17 en 18 maart met onder andere een culturele manifestatie op Plaza Betico Croes.

De commissie wil ook komen tot het vormen van een verenigd nationaal koor, waarbij een beroep wordt gedaan op leiders en zangers van de diverse koren om hun medewerking te geven. Dit jeugdkoor (10-21 jaar) zal onder leiding staan van Jane Lannoy-De Cuba en zal ingaande 1 maart met de repetities beginnnen op elke donderdag en vrijdag van half acht tot negen uur 's avonds in de kantine van de J.F. Kennedyschool. Nadere informatie over het jeugdkoor is verkrijgbaar bij Maybelinne Arends via telefoon 21384 na half twee 's middags.



[...] Ge[...] . Tro[...] [...]genote [...]z zijn g[...] [...]mi op Aru[...] [...]die het echtp[...] [...]groette, was w[...] gouverneur [...]ico Croes. Gouvern[...] [...]mp en echtgenote [...] opgewekt uit, zij wa[...] blij weer op Aruba terug zijn.

AJAX HEEFT VERWEND, VOLDAAN VEDETTE-ELFTAL IMAGE

*Gelukkige treffer Hofman beslissend: 0-1*

# Fellere inzet van Roda JC bezorgt bekerwinst op Ajax

**KERKRADE - Ajax heeft in Limburg weer een terretje verloren. Roda JC won in de kwartfinales van het toernooi om de KNVB-beker met 1-0, dank zij een wat gelukkig doelpunt van Hofman, een kwartier na rust.**

**Bekervoetbal, vraag het de Engelsen, wordt niet in de eerste plaats bepaald door kwaliteit. Roda JC heeft dat in de kwartfinale tegen de landskampioen uitstekend begrepen. Het was voldoende voor de winst tegen een elftal dat (te) langdurig zowel individueel als ploeg de indruk van een verwend en voldaan vedetten-elftal uitstraalde.**

Ajax voetbalde beter, maar niet half zo overtuigend als de Limburgers, die slechts een man voor de hoogstandjes hadden opgesteld. Mario Been, die na zijn lange periode van voetbalstilte voor zijn ploeg precies evenveel waarde had als Richard Witschge voor Ajax.

Roda JC wilde gewoon niet toegeven dat Ajax het betere elftal had en door die instelling waren de Amsterdammers ook niet echt sterker. Soms op het middenveld, velden in de aanval, waar mooie bewegingen van Roy onvoltooid bleven, Pettersson en Bergkamp stevig werden aangepakt door Verhagen, Hanssen en Boerebach en Van 't Schip geen echte middenvelder in de rug had.

Silooy wekte in het begin de illusie dat Winter te vervangen is, na een kwartier al werd echter duidelijk dat Silooy daarvoor toch de man niet is.

In de eerste drie kwartier was Ajax dan ook nauwelijks kansrijk. Twee afstandsschoten, van Witschge en Wouters, kregen iets te veel hoogte mee. Roda JC kwam nauwelijks verder, want alleen Been en Boerebach vuurden een keer van ver, waarbij de poging van Boerebach een extra dimensie kreeg doordat De Boer er een voetje tegen zette. De bal vloog buiten bereik van Menzo pal naast.

Ajax kan geen pressievoetbal spelen. Dat heeft natuurlijk iets te maken met de afwezigheid van Winter, maar veel meer met de instelling van Roy, Van 't Schip en Bergkamp, stuk voor stuk zoekers naar mooie oplossingen, ook wanneer gevraagd wordt om de directe daad.

Die had Ajax niet in de voeten. Roda JC in feite ook niet, want inzet en overtuiging, durf en kracht kunnen een verdediging meerwaarde geven, de aanval nauwelijks. De Limburgers hebben het wel geprobeerd. Bijvoorbeeld door Boerebach op het middenveld als stoorzender te gebruiken. Boerebach verwierf daar niet de schoonheidsprijs, wel de prestatieprijs voor zijn ontembare werkdrift.

Reker had gekozen voor een vroegtijdige onderbreking van de Amsterdamse aanvalsmacht, niet voor een versterkte verdediging, want in feite werd achter consequent één tegen één gespeeld, met Hansen als bewaker van Bergkamp en Verhagen als grimmige tegenspeler van Pettersson.

Na rust, toen Ajax zijn snelheid van handelen iets opvoerde, moest Roda ver terug, maar na een kwartier verflauwde de druk van Ajax al, waarna, ondanks de onderbreking van ruim drie weken, passend werd aangeknoopt bij de verrichting in Tilburg tegen Willem II.

**FRONTLIJN**

Roda JC probeerde, hoewel het middenveld ver werd teruggeduwd, het terrein groot te houden door zijn spitsen niet uit de frontlijn terug te halen. Incidenteel werden Hofman, Arnold en de speelse Jansen nog gevonden.

Het bleek precies voldoende, want na een goed kwartier behandelde De Boer een verre trap van Hansen in de richting van Hofman verkeerd. De rechtsbuiten kreeg van de struikelende Ajacied en de twijfelende doelman Menzo een unieke kans. Die was best aan hem besteed.

Beenhakker deed daarna uitsluitend nog wanhoopspogingen, zoals zijn spelers. Willems in de spits voor de hard door Verhagen aangepakte Pettersson, Jonk op het middenveld voor de steeds verder wegvallende Silooy. Het leverde hoekschoppen op en ook nog kansen voor Roy en Van 't Schip, maar dat zijn nu eenmaal niet de slagvaardigste Ajacieden.

De trainers Jan Reker en Leo Beenhakker waren het over een ding eens. Het was geen beste wedstrijd geweest. Reker had daarmee de minste moeite.

**EEN DING TELT**

"Bij de beker telt slechts een ding. Winnen, dat hebben wij gedaan, zij het een beetje gelukkig. Wij doen in ieder geval nog mee. Wanneer ik mij voor de halve finale een tegenstander zou mogen kiezen, dan zeg ik Feyenoord thuis. Als het Dordrecht uit zou worden, kun je er zo maar uitvliegen."

Roda JC ontleende kracht aan de enkelvoudige kans die het bekertoernooi biedt en aan de faam van de tegenstander. Beenhakker moest toegeven dat Ajax die faam niet had waar gemaakt. "Wij hebben in de eerste helft niet goed gevoetbald en na de rust eigenlijk alleen het eerste kwartier. Dat is niet voldoende."

Voor Beenhakker geldt de geruststellende gedachte dat een nederlaag in competitie of beker hem heel wat minder zwaar wordt aangerekend dan in zijn Spaanse tijd. "Bij Ajax hebben wij gesteld dat wij in twee jaar iets willen bereiken. Let wel, willen, niet moeten. Het mag natuurlijk wel, want Ajax wil terug aan de top en het is niet slecht wanneer dat vlugger gebeurt dan verwacht."

"Wij spelen soms erg goed. Soms, dat is het probleem, maar het gebrek aan continuïteit heeft te maken met de jeugdigheid de onervarenheid. Ik kan daarmee leven, al kost het af en toe wat moeite."

## Washington: kandidaat WK '94 zonder stadion!

**WASHINGTON - Washington heeft zich kandidaat gesteld voor de huisvesting van voetbalwedstrijden uit de eindronde van het wereldkampioenschap 1994.**

De hoofdstad van de Verenigde Staten heeft de borgsom van 157.549 dollar (250.000 gulden) gestort en het verlanglijstje ingediend.

Dat lijstje is niet mis.

Washington wil de openingsceremonie inclusief wedstrijd, duels uit de eerste en tweede ronde, een wedstrijd uit de kwartfinales plus een halve finale. Daarnaast heeft het meer dan gewone belangstelling voor de huisvesting van het congres van de wereldfederatie FIFA.

Er is slechts een bezwaar. Een kleintje, in de ogen van de Amerikanen. Washington bezit geen stadion voor de voetbalwedstrijden. De stad is vooralsnog niet van plan er een te bouwen voor dat handjevol wedstrijden.

Daarom is Washington op zoek in de regio. Het oog viel daarbij op Baltimore. Maar die stad weigert categorisch onderdak te bieden aan 'soccer'-wedstrijden.

FIFA-vertegenwoordiger Tognoni, die de officiële kandidatuurstelling van Washington bijwoonde, feliciteerde de hoofdstad met de stap. Het ontging hem weliswaar niet dat er geen stadion was, maar ook hij vond dat een akkefietje waarover niet al te moeilijk gedaan moest worden.

*Gelijkspel tegen Paraguay: 1-1*

## Coach Falcao wacht nog steeds op winst

**CAMPO GRANDE - De successen die Paulo Falcao als voetballer behaalde met het Braziliaanse nationale team en later bij AS Roma, zijn de middenvelder nog steeds niet gegund als coach van het nationale elftal van zijn land.**

Nu kwam het elftal, waarin veel 'buitenlanders' ontbraken, in Campo Grande niet verder dan een teleurstellend gelijkspel tegen Paraguay. De stand bij rust, 1-1, werd ook de eindstand. Sinds de aanstelling van Falcao als opvolger van Lazaroni, wacht het Braziliaanse team nog steeds op de eerste zege.

In Campo Grande zag het er heel even naar uit dat Falcao na vier gelijke spelen en een nederlaag, ook eens het zoet der overwinning zou mogen proeven. In de 42ste minuut scoorde aanvoerder Neto van elf meter nadat Charles tegen de regels in was gevloerd. Lang duurde de voordelige marge niet. Een minuut voor rust zette Samaniego, na een solo van de linker Monzon, de ploegen weer op gelijke hoogte.

In de tweede helft bouwde Brazilië een overwicht op, maar de voorwaartsen bleken niet in staat echt gevaarlijk te worden. Ook linksbuiten Joao Paulo, sterk in de Italiaanse Serie A, kreeg geen kansen tegen de stugge verdediging van Paraguay. Slechts een schot van Valler Mazinho in de 78este minuut en een vrije trap van Neto brachten doelman Coronel enigszins in de problemen.

Met uitvallen was Paraguay zelfs gevaarlijker. De ploeg van de nieuwe coach Carlos Alberto Kiese zag echter Guirland en Gonzalez in goede posities missen en de Braziliaanse scheidsrechter Wilson de ogen sluiten toen Guirland in het strafschopgebied werd neergelegd.

*Complex verhuurd*

## Barcelona en Comité eens

**BARCELONA - Het organisatiecomité van de Olympische Spelen in Barcelona mag tijdens het sportevenement gebruik maken van de accommodaties van de voetbalclub.**

De partijen kwamen dat overeen, na twee jaar van onderhandelen.

Burgemeester Maragall van Barcelona, tevens voorzitter van het organisatiecomité COOB, en zijn collega van de voetbalclub Nuñez, tekenden het contract.

Daarin staat dat het comité gebruik mag maken van het grote stadion, sportpaleis Blaugrana en de kunstijsbaan. De club weigerde het mini-stadion en twee trainingsvelden tijdelijk af te staan. Barcelona's trainer Johan Cruijff toonde zich daarvan herhaaldelijk tegenstander.

Het comité zal 6,5 miljoen gulden investeren om de te gebruiken accommodaties op Olympisch niveau te brengen. Bij de voetbalclub zullen de onderdelen voetbal, judo, taekwondo en hockey worden afgewerkt.

## *McEnroe: weer ouderwets mis, of raak!*



*CHICAGO - De vos wordt misschien dan wel ouder, zijn streken blijken maar niet te verdwijnen. Iedereen verwacht al geruime tijd dat met het verstrijken der jaren de woede uitbarstingen bij John McEnroe (foto) zullen verminderen.*

*De Amerikaan heeft die hoop ook nog steeds, maar weet sinds kort dat die wel eens ijdel zou kunnen zijn.*

*In de tweede ronde van het toernooi in Chicago, waar de oudere McEnroe als eerste is geplaatst, was het weer eens ouderwets mis, of raak. Eerst Gilad Bloom en een dag later Ramesh Krishnan dachten gewoon een tennispartij te spelen, maar kwamen in een scheldpartij terecht.*

*Tegen de Israeliër was het volkomen mis, Krishnan werd slechts eenmaal getracteerd op een grote uitbarsting en verder op wat kleinere erupties. Het Amerikaanse publiek geniet er nog steeds van, het aantal toeschouwers bij de duels van McEnroe wordt per wedstrijd groter.*

*"Soms heb ik het gevoel dat ik die uitbarstingen beter kan beheersen dan anderen," stelde McEnroe, "maar dat blijkt toch niet zo te zijn. Maar ik ben niet van plan mijn excuses aan te bieden of dat gedrag te rationaliseren.*

*"Het is wel een uiterst vervelende, irritante gewoonte. Het doet mij geen enkel goed. Het is net zoiets als het gebruiken van drugs en roken. Je weet dat het slecht is, maar je kunt er maar niet van af blijven."*

*Minder problemen lijkt de Amerikaan te hebben met het idee dat hij ooit zal moeten stoppen. "Als het duidelijk is dat ik geen grote, belangrijke toernooien kan winnen, zal ik er serieus over gaan denken te stoppen.*

*Evenementen als hier in Chicago en demonstraties zeggen niets, ze zijn slechts voorbereidingen op het echte werk. Ik speel door zolang ik het idee heb dat het goed gaat. Als ik merk dat ik meer te vloeken ga op de baan dan te tennissen, zal het snel gebeurd zijn."*

*Joesoepov kan leiding nemen*

## Beljavski loopt tegen eerste nederlaag aan

**LINARES - Alexander Beljavski heeft in het schaaktoernooi van Linares na drie overwinningen zijn eerste nederlaag geleden.**



■*JAN TIMMAN;; gedeelde vierde plaats*

De Sovjetrus moest zich in de vierde ronde met wit gewonnen geven aan de Joegoslaaf Ljubomir Ljubojevic, die daarmee zijn eerste zege boekte.

Artoer Joesoepov nam alleen de leiding. De Moskoviet, die tijdens zijn tweekamp voor het kandidatentoernooi tegen Dolmatov in Wijk aan Zee nog veel last had van een pijnlijke rug, brak zijn partij tegen Anatoli Karpov af. Joesoepov was net als Beljavski zeer sterk begonnen met drie achtereenvolgende winstpartijen.

Vassili Ivantsjoek kwam ook op drie punten. Hij versloeg met zwart het Amerikaanse 'wonderkind' Gata Kamski, die in de onderste regionen vertoeft. Wereldkampioen Gari Kasparov werkte zich omhoog door een overwinning in 42 zetten op zijn naar België geëmigreerde secondant Mikail Goerevitsj. Kasparov heeft nu net als de Indiër Anand en Jan Timman 2 1/2 punten. Dit trio bezet de gedeelde vierde plaats.

Timman kwam met zwart remise overeen met de Brit Jonathan Speelman. Ook Anand deelde het punt, tegen de Est Jaan Ehlvest. De vierde winstpartij, net als de andere in het voordeel van de zwartspeler, van de ronde kwam op naam van Boris Gelfand. Hij versloeg zijn Sovjetrussische landgenoot Valeri Salov.

Stand: 1. Joesoepov 3 en 1 afg., 2. Ivantsjoek en Beljavski 3, 4. Anand, Timman en Kasparov 2 1/2, 7. Gelfand 2, 8. Ljubojevic 1 1/2 en 1 afg., 9. Speelman 1 1/2, 10. Karpov 1 en 2 afg., 11. Kamski, Ehlvest en Salov 1, 14. Goerevitsj 1/2.

*Willem II met Van Geel in feite de betere*

## PSV heeft verlenging en Romario hard nodig: 3-2

**TILBURG - PSV heeft in de verlenging van de kwartfinale van de strijd om de KNVB-beker Willem II uitgeschakeld, na in de officiële speeltijd duidelijk de mindere te zijn geweest.**

Het werd 3-2 voor de Eindhovense formatie, nadat de stand na negentig minuten 2-2 was. Bosman, kort voor tijd als invaller ingezet, werd matchwinnaar, op aangeven van Vanenburg. Daarvoor hadden de Eindhovenaren twee keer achtergestaan.

PSV was de enige die eerder dit seizoen op het veld van Willem II had gewonnen. Op 2 december werd het in de competitie 2-0. De doelpuntenmakers van toen, Bosman en Kalusha, zaten op de bank.

Robson, allesbehalve onomstreden in Eindhoven, had meer verrassingen. Koot, bekeken door een delegatie van Nottingham, verving achterin de geschorste Popescu. Valckx, elf dagen eerder nog aan zijn meniscus geopereerd, speelde als een soort van tweede spits achter Romario, ondanks het verdwijnen van de vorst gehuld in maillot.

De enige die bij PSV, dat de laatste drie seizoenen de beker won, het hele duel indruk maakte was Van Aerle, nota bene voor het eerst deze competitie in actie nadat hij tijdens het Amsterdam-toernooi opnieuw geblesseerd raakte aan zijn knie.

Van Geel, op wonderbaarlijke gronden vorig jaar bij het zwakke Feyenoord te licht bevonden, had Willem II al na zes minuten op voorsprong gezet. De middenvelder kromde een vrije bal fraai achter Van Breukelen, nadat De Jong met een handsbal een doorbraak van Stewart voorkwam.

PSV kwam in de eerste 45 minuten slechts een keer dicht bij de gelijkmaker. Vanenburg, spelend ondanks een achilles-peesblessure, raakte met een knappe poging van 20 meter echter de lat in plaats van het net.

Verder kwam de Eindhovense ploeg niet. De doorkopballen van de vooruitgeschoven Valckx waren simpel weg te werken door de Tilburgse verdediging, met aan het hoofd waarachtig een speler zonder enige ervaring. Smits namelijk, de 21-jarige vervanger van de geschorste Veldman, stond slechts een keer eerder in de hoofdmacht; tijdens de bekerwedstrijd bij Elinkwijk.

Op basis van wilskracht dwong PSV in de tweede helft de gelijkmaker af. Een corner van Koeman, bij PSV nimmer de stuwende middenvelder die hij bij KV Mechelen was, belandde na het verlengstukje van Valckx bij Romario. De Braziliaan, in Tilburg aanwezig omdat hij een uitnodiging van bondscoach Falcao om voor de nationale ploeg had laten schieten, benutte de eerste kans die hij in het duel kreeg, 1-1.

**BEKWAMER**

De stand was nauwelijks rechtvaardig te noemen. Willem II, dat dit seizoen op eigen veld 16 punten uit 10 duels haalde, was feller, directer en bekwamer. PSV daarentegen gehaast, onzeker en kwetsbaar. Tekenend was dat de Eindhovense ploeg binnen twee minuten alweer achter stond.

Van Geel sprintte in de diepte, stuitte aanvankelijk op Van Breukelen, maar de bal stuiterde voor de voeten van Guinees Sylla, die simpel scoorde. Typerend bijna voor de veerkracht van de technisch bekwame Tilburgers, onder leiding van het vertrekkende trainersduo Koster/Versluys bezig aan een imponerende serie.

Robson restte weinig anders dan Bosman in het veld te sturen. Voor hem moest international De Jong wijken. Willem II echter bleef gevaarlijker. Stewart, Van Geel en Godee braken meerder keren door de Eindhovense linies. Doordat ze niet scoorden, kwam PSV echter opnieuw terug.

Het was andermaal Romario, die PSV overeind hield. De kleine spits zette de bal met een sterke stand aan de linkerkant voor, waar Vanenburg klaar stond om het te halen. Zijn knal was voldoende om de verlenging af te dwingen.

La Colline — K SHOES OF ENGLAND for men
Er zijn geen betere
Arikokweg 7A, Tel.: 626052, Curacao, Ned. Antillen.

Voor één van onze stafmedewerkers zoeken wij met spoed een gemeubileerde of ongemeubileerde één- of twee

**SLAAPKAMERWONING**
TE HUUR

AOB Architekten
Architectenburo AOB
Perseusweg 40
Telefoon: 76760 - 76882

Received the latest collection in **SPORTWEAR**
Manhattan Store
Trompstraat z/n
Naniestraat 3 (O.)

Voor exclusieve kwaliteit
**MODESCHOENEN** en **BIJBEHOREN**
moet U zijn bij:
**KEN ROBERTS**
Fokkerweg 46-D
"The Shoe-boutique"

# *Margie '91*

*Expositie van alle*
***nieuwe technieken***
*op **handvaardigheidsgebied***
*en ook*
***unieke ideeën***
*voor Uw **feestartikelen.***
***Zaterdag 2 maart Zondag 3 maart***
***10.00 uur t/m 18.00 uur***
***Landhuis Habaai***
*Entree: fls. 2,- volwassenen*
*fls. 1,- kinderen.*

CMB *Caroline's Mini Boutique*
(Klein maar fijn)
Druifweg 36 Dominguito - Tel.: 614901

**Moderne disco - jurkjes.** Ook **exclusieve jurkjes** voor **Madrina's, Bruiloften, Doopsels** en **kantoor. Bloesjes** van het bekende merk **Plus Ultra, etc. Ceintuurs, broekpakken, schoenen, kousen, lingerie** van bekende merken **modern en sexy. Fijne parfums, etc.**

En wij hebben een economisch hoekje met zeer lage prijzen: **sweaters, shortssets, Neon sweaters, enige broeken** en **roksets, jeans** voor **tieners, shorts.**
*Komt U ook snuffelen?* Gezellig!
U bent van harte WELKOM.

**Voor de dames en meisjes**
* **Ball pocket panties (overbroekjes) maten 4 - 5 - 6 - 7**
* **Sport BH's S.M.L.**

**Voor de heren en jongens**
* **Spijker shorts t/m 38**
* **Badslippers, gekleurde veters.**

Match point
Where tennis comes first
Mahaaiweg 12,
Tel.: 73458.

*Stichting*
**Z** wangerschaps-
&
**O** uderschapsedukatie

Fundashon "EDUKASALU" pa (futuro) mayor

**VOORLICHTINGSAKTIVITEITEN VOOR (AANSTAANDE) OUDERS**

Vanaf medio maart 1991 worden de volgende kursussen gespreksgroepen, en bijeenkomsten georganiseerd:

— **ZWANGERSCHAPSVOORLICHTINGSKURSUS**
— **GEBOORTEVOORBEREIDINGSKURSUS**
— **AANSTAANDE MOEDER-GROEP**
— **MOEDER/OUDER-GROEP**

Verder worden er regelmatig informatie-bijeenkomsten georganiseerd:
In april, thema: 'doe-het-zelf' voor de baby
In mei, thema: voeding voor de baby
De kursussen/bijeenkomsten/gespreksgroepen worden geleid door professionelen, w.o. artsen, verloskundigen, een diëtiste, een fysiotherapeute, en verpleegkundigen.

Kom langs of bel ons op voor meer informatie
tussen 8.00 en 12.00 uur 's morgens.
Schottegatweg Oost 19 Telefoon 369644

INTERSTERO
International moving & shipping services
Industriegebouw Gaito West, Willemstad, Curaçao, Neth. Ant. Architectenweg 5, Salinja-Ariba Tel. 370140 • Fax 370141

U gaat verhuizen? Neemt u dan even kontakt op met ons, want Interstero biedt u een komplete kollektie verpakkingsmaterialen.

La Colline — antonio Paoli
**De voorjaarskollektie 1991 fris en stijlvol.**
Arikokweg 7A, Tel.: 626052, Curacao, Ned. Antillen.

**TE HUUR**
**KANTOORRUIMTE**
**groot 88 vierkante meter**
uitermate geschikt als advocatenkantoor
doktersspraktijk; voor offshore;
als computercentrum, enz.
**Centraal gelegen. Direkt opleverbaar.**
**Inlichatingen: telefoon 371854/370768**




Op zoek naar leuke vlotte kinder kleding voor elke gelegenheid?
Komt U maar langs bij
"YOUNG STARS FASHION"
Santa Rosaweg 137
Dagelijks open van 9.00-12.00 en van 3.00-6.30 behalve maan- en donderdagochtend.

VACATURE
**TANDARTS-ASSISTENTE**
**Vereisten: goede motivatie**
**minimaal MAVO-4**
**Sollicitatiebrieven met c.v. vóór vrijdag 8 maart 1991, onder nr. 22 aan het bureau van dit blad, Curaçao.**

**TE HUUR**
**AANGEBODEN**

Voor het naast ons woonhuis vrijstaand gelegen gemeubileerd appartement, bestaande uit een zit/eetkamer, slaapkamer , badkamer en keuken, zoeken wij een

**BEWONER/BEWOONSTER**

die tevens bereid moet zijn die (toekomstige) hulp aan ons te verlenen die gaanderweg door onze gevorderde leeftijd nodig zal bijken te worden.
**Uw aanbiedingen onder letter AB bureau van dit blad (Curaçao) zien wij tegemoet.**

**Vreugdenhil Marie Pompoen**

**SPECIALS**
**uit onze WARME BAKKERIJ**

**Pizza** ........................van 4,75 voor **4,25**
**gebak** ........................van 7,50 voor **6,50**



Iedere dag verkrijgbaar **verse stokbrood, volkoren, grof volkoren, meergranen brood, bruin brood** en elke vrijdag en zaterdag **muesli brood** en **muesli bolletjes.**
Iedere dag na drie uur lekkere **verse pan franses.**

LPI
**Leasing Partners International N.V.**
Piscadera Baai, ITC Building
P.O. Box 6067
Curaçao, N.A.

Ter versterking van ons kantoor zoeken wij op korte termijn een jonge en dynamische
**SECRETARESSE**
Zij zal verantwoordelijk zijn voor alle voorkomende secretariaats-werkzaamheden.
**FUNCTIE-EISEN:**
— **Mavo/Havo-opleiding**
— **ervaring in het bedienen van Personal Computers**
— **beheersing van WordPerfect 5.0**
— **enige jaren werkervaring**
— **uitstekende beheersing in woord en geschrift van de engelse taal.**
**Uw schriftelijke sollicitatie, voorzien van Uw curriculum vitae, te zenden naar bovengenoemd adres.**

FOR SALE
**1987 VOLVO 240**
only 42000 kilometers.
Excellent condition
**Call 612081**
(73884 after 7 p.m.)

FANTASMAGIC
C.P.A. 5-6-7 *maart*

**TE KOOP**
**WEGENS VERTREK**
**1 driezitbank, 1 fauteuil, 1 hanglamp, 1 salontafel, 1 zitbank, 1 tafel, 1 st. lamp, 1 rice cooker, 1 tv-antenne, enz.**
**Louise de Colignylaan 19**
**Zaterdag 10 a.m. - 4.00 p.m.**

**TE KOOP**
**een Honda motorfiets**
**C.B. 500, incl. 2 helmen**
**gekeurd tot 1993**
**Comanchestraat 3**
**Tel. 672360**

**TE HUUR**
**AANGEBODEN**
**Volledig zeer leuk gemeubileerd appartement**
voor twee personen.
Inclusief water, electriciteit en gas.
(ideaal voor vakantiegangers)
Inlichtingen:
tel. 84933-80526 KENCO

**GOED NIEUWS**
**telefoon 689590**
(Luister ook naar ons familieprogramma
**"Op weg naar het licht"**
op Radio Coraou FM 101.1 Mhz, elke maandavond om half 9.
Elke avond om 7.00 uur na het nieuws, op Radio Victoria 960 khz AM, dagsluiting).

**TE HUUR**
**GEZOCHT**
**Bedrijfsruimte**
**± 80 m²**
**Centraal gelegen**
**Tel. nr. 54586 bellen tussen 18.00-21.00 uur**

**TE KOOP**
**AANGEBODEN**
**BENIDORM - SPANJE**
**3 slpk. appartement aan strand gelegen**
**Eventueel ruil mogelijk, voor een woning op Curaçao.**
**Brief onder nr. 18 aan het bureau van dit blad**

**TE HUUR**
**GEVRAAGD**
**WINKEL-RUIMTE**
**Brieven onder nummer 21 bureau van dit blad Curaçao**

**SOFTWARE EDUCATION CONSULTANTS**
verzorgen in maart cursussen voor uw personeel
— **Introductie Personal Computers**
— **MS-DOS**
— **Word Perfect**
**Inlichtingen tussen 9.00 - 11.00 uur op werkdagen bij Dhr. P. VAN WEES**
**Telefoon: 675192**

**TE HUUR**
**GEVRAAGD**
**een drieslaapkamer**
**WONING**
**geheel gemeubileerd, incl. wasmachine, zonder gebruikmaking van airco voor de periode 25 juni 1991 t/m 27 juli 1991 voor vakantiegangers, liefst aan de rand van Oranjestad, Aruba.**
**Voor reakties:**
**tel. 21666 ARUBA en 624439 CURAÇAO**

# ZOEK

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

**1 KAMA 2 PERSONA ku su 2 nachtkastjes pa solamente f.450,-, di palu; 1 kama ariba ku abao pa f.450,-, 1 luna biew, tambe di palu. Tel.: 691881.**

**STUDIEBOEKEN T.B.V. sociaal/agogische opl. (HBO). Tel.: 611832,613883 of 623023.**

**KOELKAST WHIRLPOOL 14 cub. Tel.: 290172.**

**HONDA ACCORD 1983, 2 doors Hatchback, prijs f.3.000,-. Tel.: 615528 na 5 uur.**

**LADA SAMARA, bouwjaar '88, 24.000 km, in prima staat, incl. belasting 1991 en verzekering, NAf.6.900,-. Tel.: 672566.**

**RENAULT 11, BOUWJAAR '85, radio, powerlock, automatic powersteering, sportvelgen, i.z.g.st., vraagprijs NAf.9.900,-. Tel.: 672566.**

**GROOT SLAGSCHIP Plymouth Fury, vr-pr. f.1.750,-. Tel.: 675417.**

**4-DEURS TOYOTA Corolla 1981 Std, as is where is, f.2.700,-. Tel.: 53411 na 5.00 pm. Zaterdag: 10.00 am. tot 10.00 pm.**

**BMW 320-I 1980, 2-drs, std, prijs f.6.800,-; Ford Laser 1982, 4-drs, std, prijs f.2.250,-. Inform. tel.: 674093. Djadostraat 60 (Steenrijk).**

**WEGENS VERTREK: Toyota Cressida 1984, automatic; Toyota Corolla 1987, standard speed. Tel.: 601396.**

**LUXE INBOEDEL; huishoudelijke artikelen. Tel.: 648737.**

**GOED ONDERHOUDEN Lada 2105, bouwjr 1987 (rechth. koplamp). Inl. tel.: 55512 (692077).**

**SALONTAFEL (WAGENWIEL); typemachine met brede wagen; ladenkastje; snijmachine (220 V); frituurpan (220 V); autostoeltje; eethoek 6 stoelen; eiken klepkast (ook als huisbar te gebruiken); geluidsboxen (40 W cont.); bureau metaal, afsluit-**

**Penha Ladies Boutique**
heeft nu ontvangen
**leuke tassen, riemen** en **sjaals** van
**Liz claiborne**
Leuk te combineren met onze collecties van
**Liz claiborne**



PENHA
**Ladies Boutique**
**Heerenstraat 1**

# Alleen voor 2 dagen

Ja, ja alleen voor 2 dagen is er een
**Grandioze uitverkoop** bij
**Kids Revolution**
op 1 en 2 maart.
**Alles** gaat voor
**50% KORTING**
Haast U, want dit gebeuren is alleen 1x per jaar.



**Adres:** Inrijden blokkenfabriek San Fuego in Nestorweg, dan 3e zijweg rechts in Kaya Zeilpla dan links in Kaya Talon # 12.
**Openingstijden:** morgen i.v.m. de uitverkoop de gehele dag open.
Normale openingstijden: dinsdag t/m zaterdag van 3.00 tot 6.30 uur.

**DE MAAIER FACTORY OUTLET**
**Onze Super Special geldig voor 30 dagen is begonnen.**

**Een slaapkamerset van f. 1.281,-**
**Nú voor slechts f. 920,-**
Kom een kijkje nemen in onze nieuwe en moderne showroom aan de Schottegatweg Oost 14.
**Deze offerte geldt maar voor 30 dagen.**
**Dus vanaf 21 februari j.l. t/m 20 maart.**

# ...NIES

...bureaustoel; luchtbuks $5^1/_2$ mm met foudraal en televizier. Tel.: 687527.

HONDA OFF the Road, 250cc XLR, gekeurd tot sept. '92, f.2.250,-. Info. tel.: 656618 of 75840 (Th. de Lau). Dr M.L. King Blvd 31-A.

TOYOTA CRESSIDA Stationw. '82, aut/airco, radiocass., i.z.g.s., f.6.750,-. Tel.: 75476.

HOUTEN BABYBOX f.180,- wandelwagen f.60,-; draagzak f.25,-; draagbare baby-seat (Evenflo) f.80,-. Kaya David 7 (Abrahamsz).

## TE HUUR GEVRAAGD CURAÇAO

WONING, MIN. 2 slaapkamers, huur ±f.500,- p.m. Tel.: 77138 na 18.00 uur.

NEDERLANDS ECHTPAAR zonder kinderen zoekt een goede huurwoning, liefst gemeubileerd, in een rustige buurt. Bellen tijdens kantooruren tel.: 626400 en vragen naar Myrna.

## DIVERSEN CURAÇAO

STAGIAIRE ZOEKT woonruimte voor periode april t/m juni. Inl. tel.: 615979 (Dijk).

VERLOREN: ZILVEREN boogschutter (kettinghanger). Gevonden: smalle gouden ring. Tel.; 618828.

## TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

GOEDE AUTO, blauwgrijs, Amerikaans, 1980, Af.2.750,-. Tel.; 38386.

MOOI GROOT huis aan de hoofdweg van Bubali. Tel.: 25768.

ZATERDAG 2 MAART porchsale wegens vertrek: Lada Combi, bj. 1989, Af.7.900,-; rotan porchset Af.750,-; grenen eethoek + 5 stoelen Af.450,-; racefiets Af.175,-; crossfietsje Af.50,-; microwave, 110 V, Af.325,-; manoustoel (blank) Af.275,- en nog veel meer. Zaterdag vanaf 10 uur: Rooi Koochi 55-B.

**WATERAEROBICS**

Iets verschillend en ontspannends dat je helpt om o.a. je conditie op pijl te houden, wat af te slanken en je geest te ontspannen.
ZATERDAG 2 MAART, tussen 5 -7 uur n.m. heb je gelegenheid om uitleg te krijgen hierover en tegelijkertijd mee te doen.

Entree en meedoen gratis.
Plaats: ZWEMBAD B. LEITO (Rifzwembad)
Instructrice: C. EUSTACHIA
M.Ed. Physical Education
Voor meer inlichtingen: Tel.: 626714.

Om plaats te maken voor de nieuwe kollektie
**UITVERKOOP**
op verschillende artikelen w.o.:
Velours bekledingsstoffen vanaf f. 12,-pm.
Alles moet weg!!
**SEMPERFLORENS**
Home Decoration N.V.
George Maduroweg 21 - Tel.: 374295

**Speciale aanbieding op TRUCKBANDEN**
maten
1100 x 20 16 Ply Fl. 525,- set (tire, tube + flap)
1000 x 20 14 Ply Fl. 450,- set
900 x 20 14 Ply Fl. 380,- set
825 x 20 14 Ply Fl. 340,- set
700 x 16 10 Ply Fl. 175,- set
700 x 15 10 Ply Fl. 160,- set
Komt U even langs bij:


Cooper Tire Sales & Service
Caracasbaaiweg 121 - Tel.: 614493
Open: maandag t/m vrijdag 08.00 - 18.00
zaterdag: 09.00 - 13.00

**MEER DAN DIEET ALLEEN**
Een 6- weekse AFSLANK-KURSUS, vooral gericht op het waarom, het hoe, het wanneer, over partykoek, tussendoortjes enz. enz.
Onder deskundige leiding van 2 diëtisten.
Start: begin maart
Plaats: Jongbloed
Voor meer informatie en inschrijving:
Tel.: 369651


**ZONNESCHERMEN**
...se modellen met optrekbaar aluminium frame
...echt doek in de nieuwste 1991 dessins
...WIND PARASOLS, KOEPEL- en PARTYTENTEN
UEM ZONWERING
Centro Comercial Antillas
Tel. ...

**Tamarind**
the tamarind hotel
THE TAMARIND HOTEL
Sint Maarten
Business Rate
Naf. 119.00 p/d
incl. Tax en Service
Verhuur op lange termijn
v.a. US$750 per maand
Tel. (05)24359 -
Fax (05)25391

**CARVAHOME N.V.**
biedt U
DE GOEDKOOPSTE
Huurauto's in Nederland
voor Curaçao
* Vakantie bungalows
* Appartementen
* Huurauto's voor Uw bezoekers (min. 1 week).
Pallasstraat 6 - Salinja
Tel. 615636 - Fax 615633

TE KOOP
**45 ft. Wharram Katamaran**
$ 6.000,—
Inl.: Yacht Bonita
Sarifundy's Marina
Brakkeput Ariba 5
Tel. nr 674672

**CLIMA CARS**
AUTO AIRCONDITIONING
Herst 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa

Ontvangen:
**JURKEN**
in de maten
$14^1/_2$ t/m $24^1/_2$
La Indiana N.V.
Hendrikplein 11

**FOR SALE**
Splitlevel Home:
3Bedroom, 2Bathroom,
large living & kitchen,
laundry room, garage.
Beautifully located on
1600m2 prime lot
leaseland in Saunders
Cul-de-Sac/St. Maarten
Direct available
For information
please contact
Phone 68.88.19
FAX 68.88.18
(Curaçao)

TE KOOP
AANGEBODEN
DAIHATSU
CHARADE
Bouwjaar
1988
in zeer goede staat
met airco
Tel. 77945 na 5 uur

**INBOEDEL TE KOOP AANGEBODEN**
w.o.: eikenwandmeubel, slaapkamerset, ijskast, freezer en dergelijke.
Grebbelinieweg 82
Tel.: 611821
Zaterdag de gehele dag aanwezig.

**KOOKLESSEN**
LOW CALORIE
COOKING
Aanvang 7 maart
7.30 uur p.m.
Inl.: tel. 613117

TE HUUR
per 1 maart a.s.
gemeubileerde
airco kamer
liefst voor heer,
in goed en centraal gelegen buurt met aparte ingang.
Voor 5 maanden
Te bevr. tel. 78243

Mijn Nederlandse
kenniskring
op Curaçao
wil ik uitbreiden!
Wie ook?
Brieven onder nummer 20
bureau van dit blad
Curaçao

Nederlands gezin
met 3 kinderen
zoekt
**OPPASHUIS**
voor periode
21 juli t/m 13 augustus
Betaling vergoeding geen bezwaar
Inlichtingen:
CHRIS VAN GROL
Kaya Jonas, 122, tel. 676701

Lome Estate
TE HUUR
**APPARTEMENT**
voor vakantiegangers
in verschillende
prijsklasse
Bel: 601642/80786

Voor een smakelijk weekend met héérlijke borrelhapjes (snacks)
**40 stuks voor slechts f. 15.00**
natuurlijk bij:
GENERAL CATERING
Sta. Rosaweg - Tel.: 77499

BETONMIX
**Tomco n.v.**
BLOKKEN, ZAND, GRIND, BEWAPENING, BETON.
BRAKKEPUT ARIBA NST TECHNISCHE SCHOOL.
TEL.: 672204 - 674673.

**W. & G. RENTAL N.V.**
Schout bij Nacht van Staverenweg 2
Tel.: 375589 - Fax.: 369797
Luxe VAKANTIE APPARTEMENTEN
en GOEDKOPE HUURAUTO'S. Min. 1 week.

ELKE DAG.......... ÉÉN GLAASJE
**RUM SAN PABLO**
Heerlijk en Gezond

**Music House**
introduceert haar **huislabel**
**Klassieke muziek Vivace**
voor de speciale prijs van **f.17,95**
UW C.D.-SHOP
*"De winkel waar U zich thuis voelt!"*
**Bloempot Shopping Center**
Tel. 374847

**Hotel Holland**
RESTAURANT
*'t Kokkeltje*
Telf.: 88044
Vanaf vrijdag 1 maart t/m zondag 3 maart
in RESTAURANT *'t Kokkeltje*
weer **onbeperkt kersverse mosselen**
met diverse sausjes, frietjes en huissalade en ook
**onbeperkt sliptong eten**
met diverse sausjes, frietjes en huissalade.
Prijs:
**Mosselen f. 40,- p.p.**
**Sliptong f. 35,- p.p.**
SEAFOOD
FRESH DAILY
Reservering aanbevolen.
Voorraad is beperkt.
Tel.: 88044

DIVA
Breedestraat 15 (P.)
**LIQUIDATIE**
**Alle damesschoenen.**
**Nú voor f. 54,00**
**Alle Herenschoenen**
**Nú voor f. 90,00**
**Kom nú en profiteer!**

**AVIVA** FLOWER GARDEN
Nu slechts 1 of 2 zaterdagen in de maand geopend, verwacht U morgen 2 maart weer van 9.30 a.m. tot 1 uur p.m.
Er is VEEL MOOISI!
Adres: achter Landhuis Rooi Catootje huis no.3 (ingang bij Broiler Farm E&E).
Tel.: 375235

KODELA zoekt t.b.v. één van haar stafmedewerkers een
**1 GEMEUBILEERD APPARTEMENT**
in een rustige buurt.
**Reakties via tel. 371544 tst. 225/209 en 224.**
Prijs tot NAfl. 550,- per maand.
KODELA

TE KOOP
**RIANT GELEGEN WONING**
in goede buurt
Royale living, ruime keuken en porch
3 slaapk., 2 badk., 1000 m² eigendomsgrond, deepwell, aparte meidenkamer f. 295.000,—
Tel. 369639

**Het Bestuur van de Gwendolyn van Puttenschool**

voor Mavo - LTS - Ladvo - ALBO heeft voor het schooljaar 1991 - 1992 vacatures voor de volgende vakken:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Bouwkunde + Alg. Techn. | 64u. | Nederlands | 32u. |
| Handelskennis | 14u. | Biologie | 12u. |
| Handvaardigheid | 12u. | Rekenen | 11u. |
| Textiele Werkvormen | 10u. | Wereldoriëntatie | 9u. |
| Aardrijkskunde | 9u. | Geschiedenis | 9u. |
| Informatica | 9u. | Maatschappijleer | 7u. |
| Tekenen | 4u. | Gezondheidszorg | 4u. |
| Machineschrijven | 4u. | Studieles | 3u. |
| Sociale Wetgeving | 1u. | | |

Sollicitanten dienen in verband met combinatie van vakken voor volledige betrekking in bezit te zijn van:
1. akte volledig bevoegd onderwijzer c.q. hoofdakte en één of meer l.o. of m.o. akten
2. lerarenopleiding.
Beheersing van de Engelse taal strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties inclusief kopieën van diploma's binnen zeven dagen na verschijnen in dit blad te richten aan:
De voorzitter van de Stichting tot Bevordering van het Onderwijs, mevr. C. Rivers-Berkel, Chapel Piece, St. Eustatius N.A. Faxnr. 09-599-3-82485.

**at** American Trading N.V.
Oude Caracasbaaiweg 62
Tel.: 53885
Fax.: 617948
THE IMPORTERS OF THE FINEST
**WINES, CHAMPAGNE, WHISKY, COGNAC, ARMAGNAC, GRAPPA LIQUEURS** from France, Israel, Italy, Scotland, Portugal.

**TE KOOP**
**ZEEWAARDIGE POLYESTER BOOT**
met 25 pk. Volvo Penta, dieselmotor (7 meter, met hulpmast en zeil). In zeer goede staat.
Tel.: 76185/72962.

Eric's health food & Vitamins,
Pharmaceutical and Laboratory Dept.
**Reukloze knoflookprodukten van Arizona Natural**
Knoflook : goed voor de bloedsomloop - houdt Uw bloeddruk normaal
Knoflook : goed voor de aders, helpt vet verbranden
Knoflook : van oudsher bekend als middel tegen wormen en andere parasieten.
ARIZONA NATURAL — brengt U reukloze knoflook in zijn meest natuurlijke vorm, en ook in diverse combinaties met b.v. lecithin, ui, visolie, calcium, lamoen en peterselie, etc.
Circulation Plus - een fantastisch middel voor de bloedsomloop.
Koala kids - speciaal voor kinderen.
**Knoflook?** "It's a must"! Dagelijks! Het is gezond!
Vraag altijd naar 't beste. Kwaliteit gegarandeerd.
Knoflook van Arizona Natural Products is verkrijgbaar bij alle Botica's en in de betere winkels.
Exclusief agent voor de Ned. Antillen en Aruba:
**ERIC'S HEALTH FOODS & VITAMINS**
Guyabaweg no. 2 - Curacao - Telefoon: 617217
Inf. op Aruba: Cleopatra, Tel.: 25402.

# Vervolg van pag. 1

ting bijeen en sprak zijn "tevredenheid" uit over de beeindiging van de gevechten.

### ELIMINEREN

De Westerse landen zijn uiterst discreet over het lot van de Iraakse president Saddam Husayn. Maar in Israel, waar het leger in staat van paraatheid blijft, is van officiele zijde betreurd dat het conflict niet is gevolgd door de uitschakeling van Saddam. Het verdwijnen van de Iraakse leider wordt met name door premier Yitzhak Shamir gezien als noodzakelijk voor een vreedzame oplossing in de regio.

De Syrische minister van Defensie, generaal Mustafa Tlass, riep de Irakese bevolking op Saddam af te zetten, terwijl de bevolking van Kuwayt de Amerikaanse militairen vroeg naar Baghdad te trekken om hem te elimineren.

### IRAKI'S WINNAARS

Radio-Baghdad riep Saddam Husayn van zijn kant op "er weer boven op te komen" en "zich niet door de evenementen van zijn stuk te laten brengen". In commentaren werd de overwinning over de geallieerden opgeeist, waarbij "Irak een gat heeft geboord in de mythe van de Amerikaanse superioriteit en de Verenigde Staten in het stof heeft doen bijten". "Jullie hebben gewonnen, Iraki's. Irak heeft de situatie onder controle en is de winnaar. Irak heeft het ontrouw met geloof bestreden en gevochten tegen het kwade en de agressie", aldus de radio.

Het Witte Huis gaf donderdag aan dat de terugtrekking van de Amerikaanse troepen in de Golf vanaf volgende week al kan beginnen, maar over een eventueel tijdschema voor een totale terugtrekking werd niets gezegd. De repatriering van alle 537.000 Amerikaanse militairen uit het Golfgebied zal neer tijd in beslag nemen dan de bijna zes maanden die nodig waren om de VS-strijdmacht in Saudi-Arabie te krijgen. Dat heeft een functionaris van het Amerikaanse ministerie van Defensie donderdag verklaard.

### RESERVISTEN

De functionaris gaf aan dat het Pentagon de afgelopen maanden voor het vervoer van de Amerikaanse militairen naar het Golfgebied maximaal gebruik heeft gemaakt van de beschikbare transportmiddelen. Het vertrek uit de Golf zal naar verwachting langer duren omdat al het militaire materieel dat nu over het slagveld is verspreid weer verzameld moet worden. De gebruikte pantservoertuigen en tanks worden vervolgens grondig gereinigd en nagekeken alvorens zij verladen worden voor transport.

De Amerikaanse eenheden die voor de Golfcrisis in Duitsland waren gestationeerd zullen in eerste instantie naar hun thuisbasis terugkeren. Daarna wordt bekeken of enkele eenheden naar de Verenigde Staten worden overgebracht, in het kader van het CFE-verdrag over Conventionele ontwapening.

Het Pentagon acht het niet uitgesloten dat voor het transport van de Amerikaanse troepen nog eens extra reservisten worden opgeroepen, aldus de functionaris.

### SNEL MOGELIJK

Het Britse leger daarentegen liet weten dat het een jaar nodig zou hebben om zijn 36.000 man met al het materieel terug te trekken uit het gebied, zonder uit te sluiten dat een gedeelte van de troepenmacht zou kunnen achterblijven als bepaalde landen, met name Saudi-Arabie en Kuwayt, daar specifiek om zouden vragen. Frankrijk zei van zijn kant bereid te zijn snel zijn veertienduizend militairen terug te halen zodra de situatie zal zijn "verduidelijkt". Ook Parijs overweegt evenwel om soldaten ter plaatse te laten om eventueel deel te nemen aan een vredesmacht onder auspicien van de Verenigde Naties.

Egypte, een van de belangrijkste Arabische landen binnen de anti-Irak coalitie, maakte donderdag bekend op diverse niveaus besprekingen te voeren opdat de Westerse strijdkrachten zo snel mogelijk uit het gebied verdwijnen.

### HEEL MOEILIJK

De geallieerde overwinning op het Iraakse leger en Saddam Husayn is nagenoeg totaal geweest. Maar enkele Westerse diplomaten en Saudische commentatoren wijzen erop dat voor de anti-Iraakse coalitie een zorg blijft bestaan: het aanblijven van Saddam Husayn als leider van Irak. Zij zijn er niet van overtuigd dat de dagen van Saddam geteld zijn. "Saddam Husayn is nog steeds in staat de macht te behouden, ondanks het feit dat zijn leger is vernietigd en hij zijn politieke doelen heeft moeten opgeven", aldus een van hen. "Saddam heeft zo'n vaste greep op het land, onder meer via de veiligheidstroepen en de geheime politie, dat het heel moeilijk is hem via een coup uit het zadel te lichten".

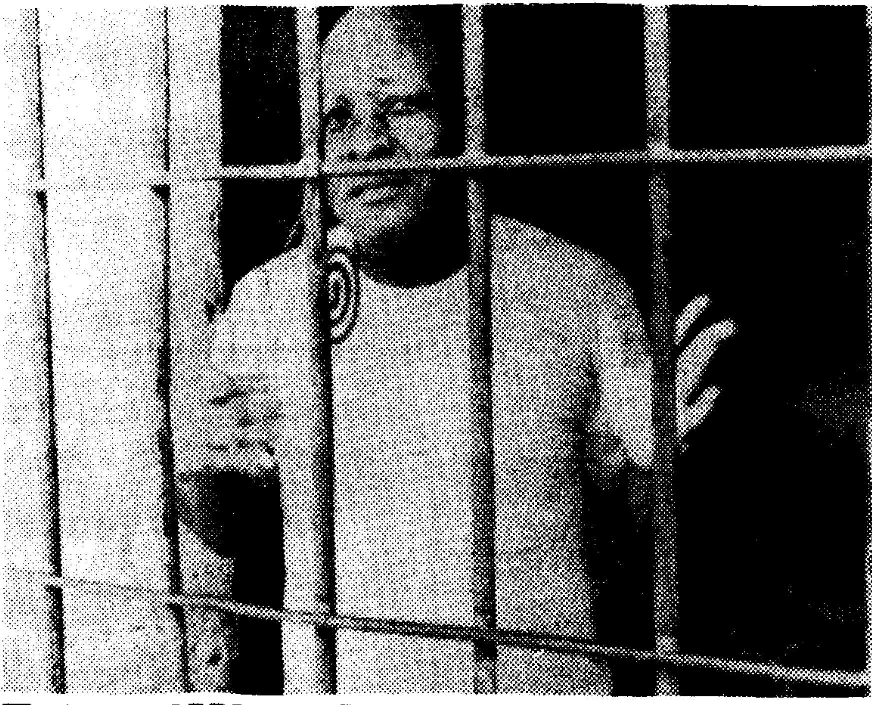
Niet iedereen is het met deze zienswijze eens. Gezaghebbende commentatoren van kranten in Egypte - een belangrijke Arabische bondgenoot binnen de coalitie - **denken dat de rol van Saddam is uitgespeeld. Volgens hen is het nog slechts een kwestie van tijd voordat Saddams militaire nederlaag wordt gevolgd door een politieke afrekening.**

### GEHEIME AGENDA

Het staakt-het-vuren van donderdag lijkt de geallieerden de kans te ontnemen om persoonlijk Saddam opzij te schuiven. De coalitie heeft herhaaldelijk verklaard zich strikt te zullen houden aan de inhoud van de VN-resoluties tegen Irak maar waarnemers vermoeden dat er een "geheime agenda" bestaat waarin de plannen voor de liquidatie van de Iraakse leider zijn uitgewerkt.

De Amerikaanse president George Bush riep veertien dagen geleden het Iraakse volk op zelf met Saddam af te rekenen. De Franse minister van Defensie Pierre Joxe, liet zich donderdag in nagenoeg dezelfde bewoordingen uit. De grote vraag is echter of de Iraki's in staat zijn aan deze oproep te voldoen.

## Lafontant klaagt



■*PORT AU PRINCE - Roger Lafontant zit achter de Haitiaanse tralies. De grote man van de Tonton Macoutes uit de tijd van de Duvaliers en daarna die duizenden tegenstanders van de Duvaliers liet gevangen zetten en er geen been in zag om hen te laten vermoorden klaagde dezer dagen over de slechte levensomstandigheden in de gevangenis waarin hij zich bevindt. Hij zit daar sinds zijn poging tot een staatsgreep in het stadium van een poging bleef steken op 7 januari. Zijn grootste tegenstander Jean Bertrand Aristide is inmiddels aangetreden als president. Dat had Lafontant juist willen voorkomen.*

## Surinaamse journalisten protesteren

**PARAMARIBO - De Surinaamse vereniging van journalisten SVJ verwijt de Surinaamse regering 'flagrante schending van de persvrijheid'.**

De SVJ wil van de regering opheldering over de 'versterking' die de regering naar de Nieuwsdienst van de Surinaamse tv--stichting stuurde. Volgens de SVJ heeft de regering democratische principes en beginselen van behoorlijk bestuur opzij gezet. 'Door de verwikkelingen bij de STVS-nieuwsdienst oefent de regering controle uit op de berichtgeving en heeft zij de onafhankelijkheid van de nieuwsdienst aangetast. Aldus de JVS. Onlangs werden vier mensen toegevoegd aan de STVS-nieuwsdienst. Formeel gebeurde dit met het oog op de Golfoorlog welke veel aandacht van de journalisten vergde.

*Artikel corruptie in Suriname*

## Vrij Nederland hoeft niet te rectificeren

**AMSTERDAM - De president van de rechtbank in Amsterdam, mr. B.J. Asscher, heeft de eis tot rectificatie van een artikel van Vrij Nederland door zeven Surinaamse politie-inspecteurs afgewezen. Het weekblad publiceerde begin januari een stuk over de vergeefse pogingen van de Surinaamse justitie om corruptie binnen militaire geledingen tegen te gaan.**

Twee Surinaamse inspecteurs zouden volgens het artikel "kilo's dossiers" met belastend materiaal naar Nederland hebben getransporteerd. "Ze kunnen de geinteresseerde instanties alles vertellen over de militaire betrokkenheid bij de handel in cocaine", zo luidt een passage in het stuk.

De zeven politiebeambten, die hun vaderland zijn ontvlucht, voelden zich in hun belangen (verblijfsvergunningen en eventueel een baan bij de Nederlandse politie) geschaad en wensten zich in een rectificatie van het artikel te distantieren. Volgens mr. Asscher werd uit de publikatie al genoegzaam duidelijk dat de inspecteurs de juistheid van de tekst bestrijden.

**LONDEN - De gesprekken tussen Iraakse en geallieerde militaire leiders over een bestand in de Golfoorlog zullen waarschijnlijk zaterdag plaatsvinden.**

Dit heeft een hoge Britse functionaris vrijdag meegedeeld. De gesprekken zouden op een militaire installatie ergens in Irak worden gehouden. De functionaris gaf geen verdere inlichtingen. Dit militair overleg was een der Amerikaanse eisen om tot een definitief bestand te kunnen komen.

*Olie en goud duurder*

## Dollar stabiel

**AMSTERDAM/NEW YORK - Het staakt-het-vuren in de Golfoorlog heeft donderdag nauwelijks verandering gebracht in de dollarkoers. Ook de prijzen van goud en olie waren redelijk stabiel. De aandelenkoersen op de Europese effectenbeurzen lieten wel flinke bewegingen zien, maar het beeld was verdeeld. Wall Street werd gekenmerkt door schommelingen.**

Op de valutamarkt in Amsterdam lag de dollarkoers donderdag bij het slot van de handel op Nf 1,7200 tegen een slotkoers van Nf 1,7185 op de voorgaande dag. Handelaren wisten niet goed wat hun te doen stond. Het resultaat was dat er weinig gebeurde. Op de goud-markt in Zurich werd een slotprijs vastgesteld van 364,70 dollar per ounce (31,1 gram) tegen 360,30 dollar op woensdag.

De prijzen van ruwe olie gingen ook omhoog. Aan het eind van de middag werd op de termijnmarkt in Londen 18,55 dollar per vat (159 liter) betaald voor Brent-olie voor levering in april. De laatste notering van woensdag bedroeg 17,75 dollar. In New York sloot West Texas intermediate voor levering in april 32 dollarcent hoger op 19,18 dollar per vat.

In de Europese effectenhandel sprong de Londense beurs eruit met flinke koerswinsten. De Financial Times-index van honderd aandelen steeg met 32,9 punten tot 2380,9, een winst van 13,8 procent. Heel wat slechter ging het in Frankfurt. Daar daalde de Dax-index met 23,43 punten ofwel 1,5 procent tot 1.542,09. Duitse bedrijven hebben minder hoop op orders uit Kuwayt omdat hun land slechts financiele steun aan de anti-Iraakse alliantie heeft gegeven.

## Jaloerse vrouw doorzaagt minnaar

**NANCY- Een Franse vrouw is donderdag in een geruchtmakende rechtszaak tot 20 jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens moord op haar minnaar, wiens lijk ze met een kettingzaag doorzaagde.** De 60-jarige weduwe Simone Weber werd vrijgesproken van een andere aanklacht, het vergiftigen van haar echtgenoot om zijn erfenis op te strijken. Ze werd veroordeeld voor de moord in 1985 op haar minnaar, die ze pleegde omdat ze jaloers was op zijn andere vriendinnen. Het stoffelijk overschot van de man, waarvan het hoofd was gezaagd, werd gevonden in een koffer die dreef in de rivier de Marne. Een van de buren had in Webers flat een luiddruchtige ruzie gehoord, en daarna het geluid van een elektrische zaag waarmee ze het lijk in eenvoudig van de hand te doene stukken zaagde.

Webers zuster Madeleine werd tot twee jaar gevangenisstraf veroordeeld omdat zij had geholpen de auto van het slachtoffer te verbergen. De weduwe streed in de rechtszaal fel voor vrijspraak. En beledigde daarbij getuigen, hekelde de rechter en aanklager en beschuldigde de media haar als monster voor te stellen.

Het proces was het enige Franse binnenlandse nieuwsverhaal dat grote aandacht trok tijdens de Golfoorlog. Het proces begon op 17 januari, dezelfde dag als de oorlog, en werd beëindigd op de dag dat de wapenstilstand van kracht werd.

*Twee toppers in het betaald voetbal*

# Ajax tegen FC Groningen en PSV tegen Feyenoord

**DEN HAAG - Met de komst van de sneeuw, regen en kou is het verfrissende spel van Ajax verdwenen. De nederlagen tegen Willem II (voor de winterstop), het gelijke spel tegen Sparta en de bekernederlaag tegen Roda JC hebben duidelijk gemaakt dat de Amsterdammers momenteel door een dalletje gaan.**



■CO ADRIAANSE: *nog steeds niet genezen*

Zondag moet tegen nummer twee FC Groningen de impasse worden doorbroken om de aansluiting met PSV te behouden. Ajax staat vier punten achter, maar speelde tevens twee wedstrijden minder.

Bij PSV zoekt Bobby Robson al het hele seizoen naar de juiste afstelling. De spitsen wisselen elkaar bij toerbeurt af, waarmee de onzekere Robson iedereen van voldoende stof tot kritiek voorziet. PSV heeft geen eigen gezicht, luidt de mening van velen.

"Het is gemakkelijker een trainer te ontslaan dan tien spelers te verkopen", gaf voorzitter Ruts zijn mening over de positie van Robson. Woensdag ontsnapte de Brit ternauwernood aan een nederlaag tegen Willem II.

PSV speelde plichtmatig en had aan twee oplevingen van Romario voldoende een verlenging te forceren. De Braziliaan lijkt als enige zeker van een basisplaats, met de rest kan Robson schuiven naar hartelust. Tot de volgende bom onder zijn beleid wordt gelegd.

De Feyenoorders kwamen nauwelijks aan een rustperiode toe. De saamhorigheid bij de Rotterdamse club is het hele seizoen al ver te zoeken. Tijdens de lange winterpauze werd er weer een aantal binnenbrandjes aan de lange reeks conflicten toegevoegd. Metgod en brekeman Troost waren de slachtoffers.

Ondanks de roerige winterstop trok de selectie naar de Canarische Eilanden, waar veel werd gescoord. PSV moet blijken of Farrington inderdaad een aanwinst is. De mogelijkheid bestaat dat de clubs binnenkort ook weer voor de beker in Eindhoven moeten. Dan moet Feyenoord zich wel eerst ontdoen van Dordrecht.

**TWEE TOPPERS**

Dit weekeinde staan naast twee toppers nog zes duels op het programma. De burgemeester van Kerkrade ging niet akkoord met het duel Roda JC - FC Utrecht. Het duel tussen de subtoppers wordt dinsdag afgewerkt.

Aan de staart van de eredivisie krijgt Heerenveen zaterdag de gelegenheid het gat met de overige degradatiekandidaten te verkleinen. De hekkesluiter, die zich in de winter met Van der Gijp, doelman Storm en de Roemeen Camataru versterkte, krijgt de voorlaatste op bezoek. MVV tilt het gat bij winst naar zeven punten.

Vitesse en Willem II zullen met weinig plezier aan de bekerduels van woensdag terugdenken. De Arnhemmers lieten tegen Den Bosch zoveel kansen liggen dat de eerste-divisieclub via strafschoppen de halve eindstrijd bereikte. De bezoekers uit Tilburg hadden PSV 83 minuten in hun greep, maar konden het noodlot ook niet afwenden.

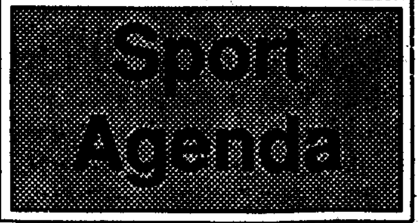
FC Den Haag kan aansluiten bij FC Utrecht. De Hagenaars, die het nog steeds zonder trainer Co Adriaanse op de bank moeten stellen, ontvangen Volendam. De ploeg van Leo Steegman bevindt zich in de gevarenzone, ondanks het niet onaardige spel.

Sparta en SVV krijgen de mogelijkheid Feyenoord te passeren. De door fusieplannen onrustige clubs spelen een thuiswedstrijd. Sparta ontvangt FC Twente. SVV, met tien treffers de minst scorende club uit het betaald voetbal, hoopt tegen Fortuna Sittard weer het net te vinden. Gezien de prestatie tegen Sparta zal de Kuip opnieuw een lege aanblik geven.

NEC, dat de punten hard nodig heeft, gaat naar Waalwijk. RKC kan de afstand tot de degradatiekandidaten bij winst een stuk ruimer maken.

**WILLEMSTAD - De Road Runners Club Korsou organiseert in samenwerking met de ABN-bank op zondag 10 maart a.s. de jaarlijkse Ronde Klip Kleun over een afstand van vijf kilometer. Deze race start 's morgens om 7 uur ter hoogte van Toko Abrahamsz, waar ook zal worden gefinisht.**

Er kan voor deze Klip Kleun worden ingeschreven op zaterdag 2 maart 's morgens van 10 tot 12 uur en maandag 4 maart 's avonds van 18 - 20 uur in de kantine van Sentro Deportivo Korsou. Het inschrijfgeld bedraagt vijf gulden per persoon. Leden van de Curacaose Atletiek Bond en jeugd onder de 16 jaar betalen f.2.50. Leden van de Road Runners Club Korsou kunnen gratis deelnemen.




SENTRO DEPORTIVO KORSOU
**(zwembad)**
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
**(Rif)**
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
**(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)**
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
**(Rust & Burgh)**
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
**(Sentro di Bario Janwé)**
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

ZEILEN
**(WSV Jan Sofat)**
19.00 uur captainsmeeting - clubgebouw Jan Sofat.

*******

ZATERDAG
BASEBALL
**(Torneo Tio Daou)**
13.00 uur Royal Scorpions vs Santa Rosa Indians;
15.30 uur Santa Maria Pirates vs Amstel Brewers - Tio Daou Ballpark.

ATLETIEK
**(Road Runners Club Kòrsou)**
10.00-12.00 uur gelegenheid tot inschrijving voor de 5-km Klip Kleun - kantine Sentro Deportivo Kòrsou.

*******

**RUGBY / KAAPSTAD - De besturen van de "zwarte" en "blanke" Zuidafrikaanse rugbybond hebben besloten samen verder te gaan in een non-raciale federatie. De beslissing werd genomen tijdens een vergadering in Kaapstad, die werd voorgezeten door ANC-voorman Steve Tshwete, een naaste medewerker van Nelson Mandela.**

**IJSHOCKEY / NEW YORK -De befaamde ijshockeyclub New York Islanders staat te koop voor naar schatting 80 miljoen gulden. Eigenaar John O. Pickett beleeft weinig lol meer aan de competitie nu hij zich in Florida heeft gevestigd. De Islanders wonnen begin jaren 80 vier keer de Stanley Cup. De laatste jaren vallen de prestaties tegen.**

*Internationale Vrouwendag 8 maart*

# Amnesty zet zich in voor vrouwen in de verdrukking

**WILLEMSTAD — Een zwangere, gedetineerde wordt door politie-officieren in de buik gestompt. Een oudere vrouw wordt in het bijzijn van haar familie door gewapende soldaten verkracht. Een jong meisje wordt in detentie door regeringsfunctionarissen seksueel vernederd. Een echtgenote wordt door haar ondervragers gemarteld om haar man tot een 'bekentenis' te dwingen. Een moeder wordt door soldaten doodgeschoten, alleen omdat haar zoon van politieke activiteiten wordt verdacht. Een dochter wordt door regeringsfunctionarissen met de dood bedreigd omdat zij naar haar 'verdwenen' vader vraagt.**

Dit soort schendingen van mensenrechten komt in alle delen van de wereld voor en onder ieder politiek systeem. Er zijn misstanden, waarvan voornamelijk vrouwen het slachtoffer zijn, zoals verkrachting. Bij zwangere vrouwen blijft het lijden vaak niet beperkt tot zichzelf. Ze riskeren beschadiging van de vrucht of een miskraam. Vrouwen, die tengevolge van verkrachting zwanger raken, lopen extra geestelijk letsel op.

Sommige vrouwen werden slachtoffer van schendingen van mensenrechten uitsluitend omdat zij de echtgenotes, dochters of vriendinnen waren van mensen die door de autoriteiten werden beschouwd als 'gevaarlijk' of 'ongewenst'. Deze vrouwen werden bedreigd, in plaats van hun familieleden gevangen gehouden, gemarteld of zelfs vermoord in een poging van de betreffende regering om haar wil op te leggen aan de naaste verwanten van deze vrouwen.

Ontelbare aantallen vrouwen worden gedwongen om in de schaduw van 'verdwenen' personen te leven. Een vrouw kan plotseling de enige kostwinner van haar gezin zijn, terwijl een verwant is 'verdwenen' en zij de verblijfplaats van het slachtoffer probeert te achterhalen.

Zij kan in praktijk een weduwe zijn door de 'verdwijning' van haar echtgenoot, maar niet in staat zijn om enige vorm van ondersteuning van de overheid of andere bronnen te krijgen omdat haar echtgenoot officieel en wettelijk niet dood is verklaard.

Familieleden van 'verdwenen' personen wacht in vele culturen nog meer emotioneel lijden. Vrouwen weigeren vaak om de hoop op te geven en zoeken nog jaren naar 'verdwenen' echtgenoten en kinderen, hoewel slechts weinig slachtoffers deze onmenselijke schending overleven. Maar totdat zij terugkeren, of hun lichamen worden gevonden, ondergaan hun gezinnen vele jaren vol onzekerheid, zonder dat zij kunnen rouwen om hun verlies en zo hun verdriet kunnen verwerken. Vanwege hun vrouw-zijn, worden vrouwen derhalve vaak op bijzondere wijze slachtoffer van mensenrechtenschendingen. Om deze reden vraagt Amnesty International ter gelegenheid van de internationale dag van de Vrouw op 8 maart 1991 speciale aandacht voor het lot van al die gemartelde en getroffen vrouwen.

Op Curaçao bestaat er in de maand maart 1991 dan ook de mogelijkheid om een aantal vrouwen in Guatemala, Peru, El Salvador en Syrië te steunen. Dit kan gebeuren op de maandelijkse schrijfbijeenkomsten: op maandag 11 maart om acht uur 's avonds in de Seamen's Club aan de Emancipatie Boulevard 42 (hoek Professor Kernkampweg); op dinsdag 12 maart om acht uur 's avonds in het Kas di Orashon te Soto en zondagochtend 24 maart om half elf in Jeugdhuis De Tamarijn te Mahaai. Steun geven of informatie verkrijgen kan ook bij de Amnesty-tafel op vrijdag 1 maart, woensdag 6 maart en vrijdag 8 maart op de bijeenkomst en festiviteiten van de Curaçaose vrouwenorganisaties ter gelegenheid van Internationale Vrouwendag. Op 1 en 6 maart vindt de bijeenkomst plaats in het Centro di Dama aan de Seru Fortunaweg 8 en op 8 maart in het Centro Pro Arte. Voor telefonische informatie: 54173.



■ *WILLEMSTAD — In het kader van het onderwijsvernieuwingsbeleid van de Curaçaose overheid, werd op 21 februari een aanvang gemaakt met workshops voor docenten die zich hebben opgegeven om deel uit te maken van vak- en ontwikkelgroepen. Het BVO (Beroeps Voorbereidend Onderwijs) vervangt de huidige huishoudschool en Etao-school. Onder leiding van twee deskundigen uit Nederland en de heren Senior en Schoop hebben de docenten zich verdiept in de problematiek van leerplanontwikkeling.*

*De workshop van 21 februari was een voorloper op een workshop die van 25 februari tot 1 maart werd gehouden om een inzicht te krijgen op de inhoudelijke aspecten van de leerplanontwikkeling. Voornaamste doelstelling is namelijk om een geode basis te vormen voor het eerste en tweede jaar van het BVO.*

# Hernandez: Koraal Specht is vuil!

WILLEMSTAD — De wijk Koraal Specht is zwaar vervuild en moet grondig onder handen worden genomen. Zo merkt de PNP- fractieleider in de eilandsraad, Donald Hernandez, op in een brief aan het Bestuurscollege.

Hernandez wijst er in zijn schrijven op, dat de situatie er in Koraal Specht met de dag erger op wordt. Als gevolg van de grote hoeveelheden vuil die overal te vinden zijn, houden ratten en ander ongedierte er huis en zijn de leefomstandigheden van de bewoners onhygiënisch.

Hij vraagt het BC zo spoedig mogelijk de nodige maatregelen te treffen in Koraal Specht. Als voorbeeld zou de wijk Seru Fortuna kunnen strekken, waar de buurtbewoners met behulp van Selikor in één weekeinde een bliksem-schoonmaakactie hebben gehouden.

## Curaçao in 'Expressions'

WILLEMSTAD — Curacao heeft de 'voorpagina' gehaald van de publicatie van de credit card firma American Express 'Expressions'. Dat heeft te maken met de introductie, in november vorig jaar, van die kredietkaart als 'officiele kaart' op Curacao. Het akkoord tussen American en Express en het toeristen ontwikkelingsbureau van Curacao houdt een aantal belangrijke promotionele punten in. Expressions is deze maand naar alle kredietkaarthouders verstuurd. Dat zijn er vele miljoenen, wereldwijd.

In het stukje - dat in het Engels en Spaans verschijnt - wordt summier melding gemaakt van het tussen Curacao en American Express bereikte akkoord, dat ondermeer een trainingscursus voor taxi- chaffeurs inhoudt. In het artikeltje verschijnen twee foto's van Curacao (Penha-gebouw) en de boogjes. In een persbericht geeft het Curacao tourism development Bureau te kennen dat er binnenkort meer nieuws rond het akkoord met American Express gepubliceerd wordt.

*Na KLM-deelname*

# Weinig personeelswijzigingen ALM

**WILLEMSTAD — 'Er zal geen verandering komen in de samenstelling van de directie, staf en personeel van de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij (ALM) na 1 april 1991. Op die datum zal de Nederlandse luchtvaart gigant, KLM, eigenaar van 30 á 40% van de ALM-aandelen worden. De financiele participatie van KLM in de ALM is een feit, aldus de ALM-directeur, Kitland Chong.**

Chong voert aan dat de KLM wel door een commissaris in de raad van commissarissen van de ALM vertegenwoordigd zal worden. Daarnaast zal de KLM technisch personeel ter beschikking van de ALM stellen.

De nationale luchtvaart maatschappij heeft drie jaar geleden een samenwerkingsovereenkomst met de KLM gesloten, die onder andere inhoudt dat KLM technisch personeel ter beschikking van de ALM stelt. Wel moet de ALM (indien mogelijk) een Antilliaanse counterpart naast de door de KLM beschikbaar gestelde kracht benoemen. Deze overeenkomst zal ongewijzigd blijven.

Op de mid-Atlantische route zal de bestaande samenwerkingsovereenkomst gehandhaafd worden, aldus Chong. Wel werd besloten om tweederde van de vluchten met ALM-cabine en cockpit personeel te laten uitvoeren.

Zoals bekend heeft de raad van commissarissen van de KLM besloten om voor 1[...] miljoen Nederlands courant ongeveer 40% van de ALM aandelen te kopen. De participatie van de KLM in de ALM zal ingaande 1 april van kracht gaan.

Momenteel wordt door accountants van de KLM en de ALM de exacte waarde van de aandelen nagegaan, aldus de ALM-directeur, Kitland Chong.

## Open house Geoffrey's Gym

WILLEMSTAD — Zondag 3 maart houdt Geoffrey's Gym een 'open house' in de gym aan de Rooseveltweg 310 van tien uur 's morgens tot één uur 's middags. Het doel van deze 'open house' is om een ieder kennis te laten maken met de manier waarop deze gym functioneert. Men kan de moderne toestellen bekijken en uitproberen terwijl geïnteresseerden ook kunnen deelnemen aan gymnastieklessen die gegeven zullen worden door Maritsa en Perucho respectievelijk om half elf en half twaalf. Deze demonstratielessen duren ongeveer 35 minuten elk.

Geoffrey's Gym heeft onlangs een paar positieve veranderingen aangebracht in zijn gym aan de Rooseveltweg om zodoende een nog betere service te kunnen verlenen aan haar leden. Degenen die zich zondag laten inschrijven als lid betalen slechts tien gulden inschrijfgeld.

## Nieuw bestuur AMPK

WILLEMSTAD — De Asosashon di Manheo di Personal Kòrsou (AMPK) heeft in haar laatstgehouden algemene ledenvergadering een nieuw bestuur gekozen voor het jaar 1991.

Als voorzitter is Rafael Pichardo gekozen. Andere bestuursleden zijn: Victor Salas vice-voorzitter, Iris Nivillac penningmeester, Isolda Mansana secretaris en Paul Lauffer, Elsio Sebelon en Cesar Paas als commissarissen.

Het jaarprogramma van de AMPK is voornamelijk gericht op de ontwikkeling van haar leden. In het jaarprogramma komen onder andere de volgende onderwerpen voor: de waarde van de psychologische test bij sollicitatie procedures, de rol van de interne adviseur, de opzet van een projectdossier voor een VOPB-opleiding, een enquête over de positie van de personeelsmanager in arbeidsorganisaties op Curaçao en het AMPK-nieuwsbulletin, wat voortaan 'Personal', zal heten, staat ook dit jaar op het programma en zal per kwartaal worden gepubliceerd.

# In en rond de Golf

De GOLFOORLOG is voorbij. De belangrijkste gebeurtenissen sinds het ontstaan van de Golfcrisis tot nu toe:

aug 2 - Irak valt Kuwayt binnen. Resolutie 660 van de Veiligheidsraad eist dat Baghdad het land verlaat.

aug 3 - de Verenigde Staten sturen een marine-eenheid naar de Golf. Leger en luchtmacht krijgen ook opdracht zich gereed te maken.

aug 6 - de Veiligheidsraad verbiedt alle handel met Irak.

aug 8 - president Saddam Husayn annexeert Kuwayt. Dat land wordt officieel de 19de provincie van Irak.

aug 10 - twaalf Arabische landen besluiten troepen te sturen om Saudi-Arabie te beschermen.

aug 12 - Saddam Husayn legt verband tussen zijn annexatie van Irak en de Israelische bezetting van Arabisch gebied.

aug 15 - Irak deelt Iran mee bezet Iraans gebied te zullen ontruimen en formeel een einde te maken aan de Iraans-Iraakse oorlog.

aug 16 - Irak besluit meer dan 6.500 Westerlingen te gebruiken als menselijk schild tegen mogelijke luchtaanvallen.

okt 15 - Washington zegt dat Saddam Husayn mogelijk verantwoordelijk zal worden gesteld voor alle wreedheden in Kuwayt: "Vergeet de processen van Neurenberg niet".

nov 29 - de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties keurt het gebruik van geweld tegen Irak goed indien dat land niet voor 15 januari Kuwayt ontruimt.

dec 6 - Saddam Husaun beveelt vrijlating van alle buitenlanders.

dec 22 - Irak zegt Kuwayt nooit te zullen opgeven en dat in het geval van een aanval chemische wapens zullen worden ingezet.

jan 9 - Iraaks-Amerikaanse gesprekken in Geneve om een oorlog te voorkomen mislukken.

jan 12 - het Amerikaanse congres spreekt zijn steun uit voor een mogelijke oorlog.

jan 16 - ultimatum van de Verenigde Naties verloopt.

jan 17 - Golfoorlog begint.

jan 18 - Baghdad schiet de eerste raketten op Israel af als poging de joodse staat bij de oorlog te betrekken.

jan 25 - De VS beschuldigen Irak van het veroorzaken van de grootste olievervuiling in de geschiedenis.

jan 29 - Iraakse troepen vallen de Saudische stad Khafji aan.

feb 12 - Sovjetonderhandelaar Jevgeni Primakov komt in Baghdad aan voor gesprekken met de Iraakse leider Saddam Husayn als nieuwe poging een einde aan de oorlog te maken.

feb 13 - Amerikaanse vliegtuigen bombarderen een bunker in de Iraakse hoofdstad. Volgens Washington gaat het om een belangrijke militaire bunker. Er vallen tientallen doden, volgens Irak burgers.

feb 15 - Irak zegt bereid te zijn onder bepaalde voorwaarden Kuwayt te verlaten. Alle bondgenoten verwerpen het Iraakse aanbod.

feb 18 - Gorbatsjov overhandigt Iraakse minister Tareq Aziz een plan om een einde aan de oorlog te maken. Bush zegt dat het Sovjet-voorstel tekortschiet en niet voldoet aan resoluties van de VN-Veiligheidsraad.

feb 21 - Saddam Husayn kondigt aan tot het einde te zullen vechten. Aziz keert terug naar Moskou.

*...Martha Boetger (links) wier dochter in de Golf-regio dient en Lisa Bodkin (rechts) wier echtgenoot ook als militair in de Golf is uiten hun vreugde over het staken van de vijandelijkheden in de Golf...*
*(AFP-satellietfoto)*



feb 22 - Bush zegt dat de coalitie niet instemt met de Sovjet-Iraakse vredesplannen. Hij stelt Saddam Husayn een ultimatum. De Iraakse leider moet voor zaterdag 23 februari 13.00 voldoen aan de VN-resoluties en beginnen zijn troepen terug te trekken. Anders dreigt de verwoestende landoorlog.

feb 23 - het geallieerde ultimatum verstrijkt. Bush zegt te betreuren dat "Saddam Husayn voor het aflopen van het ultimatum geen stappen nam om te voldoen aan de VN-resoluties" en dat de militaire actie "volgens plan" doorgaat. Om 23.00 zegt Bush dat de grondoorlog is begonnen.

feb 24 - Saddam Husayn komt op de radio om zijn leger aan te moedigen met "vecht, vecht, vecht".

feb 25 - geallieerden dringen diep door in Kuwayt en zuid-Irak, maken tienduizenden krijgsgevangen en vernietigen honderden tanks, terwijl zij zelf slechts kleine verliezen lijden. Irak zegt hen zware slagen toe te brengen. Door een Scud-raket op een VS-kazerne in Saudi-Arabie komen 27 Amerikaanse soldaten om en raken er 98 gewond.

feb 26 - Iraakse troepen vrijwel omsingeld. Baghdad zegt bereid te zijn zich terug te trekken uit Kuwayt, maar Washington zegt dat de oorlog doorgaat. Bush eist dat Saddam Husayn zich persoonlijk terugtrekt, nog op dezelfde dag, aankondigt en verklaart dat Kuwayt geen deel meer is van Irak.

feb 27 - Kuwaytse troepen rollen Kuwayt-stad binnen temidden van een uitgelaten bevolking. De vijf permanente leden van de Veiligheidsraad verklaren dat Iraakse voorstellen om de oorlog te beeindigen nog steeds voorwaarden bevatten en daardoor tekortschieten. De geallieerde opperbevelhebber generaal Norman Schwarzkopf zegt dat zeker 29 Iraakse divisies van samen meer dan 300.000 man zijn uitgeschakeld en dat Irak weinig meer heeft om een regionale bedreiging te vormen. 22.00 uur: Bush zegt "Kuwayt is bevrijd" en verklaart dat aanvallende acties om 01.00 uur worden gestaakt. Het bestand kan permanent worden als Irak voldoet aan alle geallieerde voorwaarden en alle VN-resoluties inzake Kuwayt. Groot-Brittannie en Frankrijk verklaren ook de vijandelijkheden te beeindigen. 23.59 uur: diplomaten bij de VN zeggen dat Baghdad onvoorwaardelijk instemt met alle 12 VN-resoluties.

feb 28 00.00 uur: het VS-ministerie van Defensie zegt dat de geallieerde troepen bevel hebben gekregen na 100 uur grondoorlog de strijd te beeindigen. Een geweldige explosie, kennelijk veroorzaakt door een geallieerde raket, doet Baghdad op zijn grondvesten schudden, zeventig minuten voor het eind van de strijd.

***

*...Een inwoner van Kuwayt schudt de handen van een groep Syrische soldaten op een legertruck. Syrische eenheden kwamen donderdag in de Kuwaytse hoofdstad aan als onderdeel van de geallieerde bewaking van de stad...*
*(AFP-satellietfoto)*



De NEDERLANDSE premier Lubbers heeft donderdag in de Tweede Kamer in een korte verklaring namens het kabinet zijn ingenomenheid betuigd met het staakt-het-vuren in de Golfoorlog. Dankbaarheid past ons, waarbij onze gedachten in de eerste plaats uitgaan naar de slachtoffers, de gesneuvelden en de hunnen, aldus de minister-president. Hij voegde er onmiddellijk aan toe dat dankbaarheid ook past dat "het aantal slachtoffers beperkt gebleven is geworden. Gode zij dank dat de grondoorlog binnen 100 uur tot een succes is gebracht". Lubbers sprak de hoop uit dat de internationale gemeenschap die dank weet te vertalen in daadwerkelijke vrede in de regio, niet in de laatste plaats voor het Iraakse volk zelf.

***

Fractieleider Beckers (GROEN LINKS) toonde zich donderdagochtend "verbijsterd" dat Lubbers in zijn verklaring "zijn vreugde uitsprak dat het aantal slachtoffers zo beperkt is kunnen blijven". De afgelopen week zijn volgens haar twee concrete mogelijkheden van een staakt-het-vuren niet benut. Alleen al de laatste 36 uur zijn tienduizenden Iraakse soldaten met grof militair geweld "uitgeschakeld". Die OVERKILL was niet nodig geweest, aldus Beckers. Welke verwoestingen de Golfoorlog heeft aangericht - aan mensenlevens, aan milieu, aan infrastructuur en economie, maar ook aan vertrouwensrelaties tussen volken - zal pas later blijken, voegde Beckers er aan toe.

***

De regeringsfracties in de TWEEDE KAMER reageerden donderdagochtend verheugd op het einde van de oorlog. Zowel CDA-fractievoorzitter Brinkman als PvdA-woordvoerder Melkert uitten zich uiterst tevreden over het optreden van de VN-alliantie. Brinkman noemde het pure winst dat de VN in dit conflict bijeen is gebleven. Dat is weleens anders geweest, aldus een aangenaam verraste Brinkman. Het beste nieuws sinds zeven maanden, aldus de eerste reactie van de PvdA. Melkert zei dat hij bijzonder blij was dat het binnen handbereik zijnde staakt-het-vuren zo snel is verwezenlijkt.

***

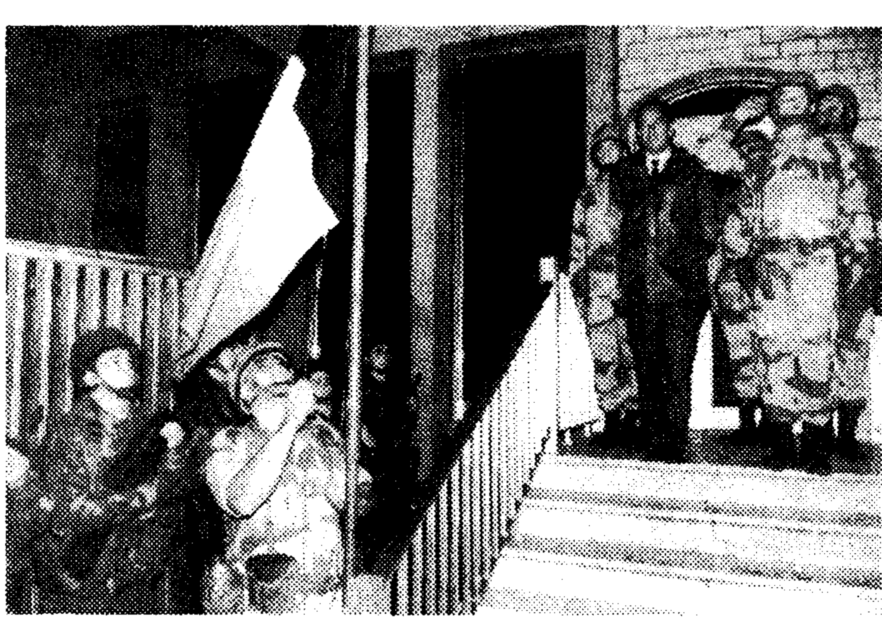
Italiaanse Tornado gevechtsvliegtuigen hebben woensdag Iraakse CHEMISCHE gevechtseenheden in Kuwayt gebombardeerd. Aldus Defensie in Rome. Commandant Mario Saverio Salvatorelli zei dat uit geheime inlichtingen bleek dat de Iraakse eenheden waren geidentificeerd als specialisten in chemische oorlogsvoering. Verdere details gaf hij niet. VS-troepen vonden woensdagmorgen de eerste geheime voorraad van chemische wapens in twee bunkers in Kuwayt. Geen geallieerde eenheid heeft melding gemaakt van een chemische aanval in de vier dagen durende grondoorlog.

***

Enkele Irakezen gaven lucht aan hun vreugde door schoten in de lucht te vuren. Maar de meeste inwoners van Baghdad begroetten het staakt-het-vuren donderdagmorgen met stille opluchting. Radio Baghdad sprak met geen woord over de aankondiging van het bestand door VS-president Bush, in afwachting van het officiele antwoord van de Iraakse regering. Wel temperde de zender de dagelijkse portie patriottische liederen en vurige vermaningen om "de grond onder de voeten van de invallers weg te branden" en "sloten geallieerd bloed te vergieten". De meeste Irakezen hadden het nieuws van het bestand al opgevangen van de buitenlandse radiozenders of van degeruchtenmachine. Inwoners van Baghdad begroetten elkaar op ingetogen wijze. Buiten het Rashid hotel schoten enkelen hun geweren leeg voor het oog van de buitenlandse tv-camera's.

***

Het geallieerde BOMBARDEMENT van Baghdad, dat 42 dagen en nachten onafgebroken heeft voortgeduurd, werd een uur voor het ingaan van het bestand gestaakt. De laatste ontploffing, waarschijnlijk van een inslaande Kruisraket gevolgd door een kort salvo van de luchtafweer. Toen werd het stil in Baghdad. De "Blitz" die de stad verwoestte, vele slachtoffers eiste en water, elektriciteit en telefoonlijnen afsneed, was voorbij. Op de bombardementen volgde een stemming van nuchtere opluchting. In het door geheimhouding geobsedeerde Irak durfde niemand hardop te speculeren over wat de toekomst zou brengen.



*...Franse militairen staan in de houding bij het hijsen van de Franse vlag bij hun ambassade in de Kuwaytse hoofdstad. De Franse ambassadeur Jean Bersot (rechts op de tweede rij) keek daarbij toe...*
*(AFP-satellietfoto)*

***

Een officiele NEDERLANDSE overheidsdelegatie onder leiding van oud-ambassadeur in Kuwayt Veling zal eind volgende week in dat land besprekingen voeren met leden van de Kuwaytse regering. Doel is na te gaan op welke wijze het Nederlandse bedrijfsleven kan worden betrokken bij de wederopbouw van het land. Met Veling reizen leden van het directoraat-generaal voor de Buitenlandse economische betrekkingen (BEB) mee. Zij zullen de Nederlandse bereidheid tot hulp en de mogelijke rol van het bedrijfsleven daarin onderstrepen. Nog niet duidelijk is of een vertegenwoordiger van dat bedrijfsleven met de missie mee zal reizen.

***

ISRAEL heeft donderdag met instemming gereageerd op de, wat het noemt, "glansrijke overwinning" van de door de VS geleide strijdkrachten in de Golfoorlog. Wel eist Jeruzalem de eliminatie van de op Israel gericht staande Iraakse raketten. Israel liet weten dat de alarmregelingen zijn afgeschaft. De dreiging van een Iraakse gifgasaanval is enorm afgenomen zodat het voor de Israeliers niet langer noodzakelijk is gasmaskers met zich mee te dragen en hun kamers afgeplakt te houden. De dozen met beschermingsspullen kunnen in hun oorspronkelijke verpakkingen worden gestopt en thuis worden opgeborgen.

***

De EG-commissie gaat bekijken hoe de EG het best en het snelst BURGER-slachtoffers van de Golfoorlog in Irak en Kuwayt kan helpen. Men heeft al besloten 500.000 ecu (1,16 miljard gulden) uit te trekken voor een waterzuiveringsinstallatie die in de Iraakse hoofdstad Baghdad wordt ingezet. Het Internationale Rode Kruis zal er voor zorgen dat de installatie zaterdag, via Teheran, in Baghdad terechtkomt. De waterzuiverings- en -distributieinstallatie is hard nodig omdat in de Iraakse hoofdstad moeilijk drinkwater te verkrijgen is. Als gevolg daarvan dreigen er besmettelijke ziekten uit te breken. De installatie die zaterdag naar Baghdad gaat levert 80.000 liter drinkwater per dag.

***

IRAK gaf woensdag pas voor het eerst toe dat geallieerde troepen tot diep in Irak waren doorgedrongen. Radio Baghdad maakte toen nl bekend dat geallieerde parachutisten waren geland bij Nassiriya (ongeveer 300 kilometer ten zuiden van de Iraakse hoofdstad). "Het doel van de geallieerden is duidelijk de invasie van Irak", aldus het radiobericht.

***

In het hotel KUWAYT INTERNATIONAL, tegenover de VS-ambassade, zei een medewerker dat de Iraki's voor hun vertrek alle televisies en videotoestellen hebben meegenomen, waarna zij het hotel in brand staken. "Zij waren ons al 900.000 dollar schuldig, maar bovendien hebben zij al het eten en de televisies uit de kamers gestolen. Sommigen namen zelfs borden mee", aldus een andere hotelmedewerker.

# DP stelt vragen rond "Kodela-mysterie"

WILLEMSTAD — **De burgers die de rechtmatige eigenaars zijn van verschillende bedrijven die de laatste tijd negatieve publiciteit hebben gekregen, krijgen van de overheid geen enkele verduidelijking omtrent de geloofwaardigheid van deze berichten. Vermeende onregelmatigheden bij overheidsbedrijven zijn de laatste tijd onderwerpen die regelmatig in de pers ter sprake komen.**

Het is volgens Raymond Bentoera, fraktieleider van de Democratische partij in de Eilandsraad, betreurenswaardig dat het Bestuurscollege helemaal niet reageert op zulke berichten. Meer dan eens zijn politieke partijen genoemd als zouden zij betrokken zijn bij twijfelachtige zaken.

Dit is volgens de fraktieleider een kwalijke zaak aangezien de overheid een slechte naam krijgt. Verder is het een gedeputeerde van het eilandgebied die president-commissaris van deze overheidsbedrijven is.

Het Bestuurscollege heeft tot nu toe geen enkele reactie gegeven op de berichten op met name de aankoop van een gebouw door de Setel en het afsluiten van een verzekering voor haar werknemers van de Kodela bij de MECO-nv verzekeringsmaatschappij. Dit is aanleiding geweest voor Bentoera om enkele vragen aan de voorzitter van de Eilandsraad te richten. Van het Bestuurscollege wordt onder meer verwacht een onderzoek te zullen instellen bij zowel de Kodela als de Setel.

## Winnaars Van der Valk prijsvraag

WILLEMSTAD — De winnaars van de prijsvraag die het Van der Valk/Plaza Hotel & Casino uitschreef rond de Van der Valk/Love Birds-groep tijdens het karnaval, zijn inmiddels bekendgemaakt.

De hoofdprijs, een weekend in het hotel voor twee personen en honderd dollar te besteden in het casino, is gewonnen door I. Quirindongo, Kaya Awaseru 42. De tweede tot en met vijfde prijs, een brunch voor twee personen in het Penthouse van het hotel en 25 dollar te besteden in het casino, gaan naar: M. Cabenda, Seru Fortunaweg 7; H. Gomez, Saturnusstraat 39; E. Rigaud, Biesheuvel 9 en F.C. Flocker, Souax 458.

De winnaars kunnen hun prijs in ontvangst nemen bij het Van der Valk/Plaza Hotel & Casino.

## Dans-cursus CCC

WILLEMSTAD — In het kader van de viering van haar veertig-jarige bestaan is het Cultureel Centrum Curaçao doende nieuwe activiteiten te ontplooien. Zo zal bij voldoende belangstelling gestart worden met een cursus folkloristisch dansen voor de jeugd van zes tot zestien jaar. Tijdens deze cursus zullen zowel de bekende dansen, zoals de tumba, tambú en seú, aan de orde komen alsook de minder bekende (salon)dansen, zoals de wals, de mazurka en de dansa. Naast het aanleren van de dansen zal ook aandacht besteed worden aan de oorsprong van de dansen, waardoor de jongeren de legenheid hebben nader kennis te maken met een belangrijk deel van de eigen cultuur.

Voor nadere informatie kan men tijdens kantooruren contact opnemen met het Cultureel Centrum Curaçao (tel.: 73682).

## Lezing gezond eten

WILLEMSTAD — Op 5 en 6 maart houdt George Benjamin Curiel lezingen over gezonde voeding. De eerste lezing is in de Pedagogische Academie van acht tot elf uur 's avonds en de tweede bij de Maris Stella Huishoudschool te Montaña op dezelfde tijd. Iedereen is welkom en de entree is vrij.

## *EEG-functionaris op Curaçao*



■ *WILLEMSTAD — F. Klinkenbergh, directeur van het Caribisch gebied, de Indische Oceaan en de Stille Oceaan bij het Directoraat Generaal van de Europese Commissie te Brussel, verbleef onlangs op Curaçao. Tijdens zijn verblijf hield hij besprekingen met functionarissen van diverse instanties, zoals het departement voor Ontwikkelingssamenwerking, het departement van Handel, Industrie en Werkgelegenheid, het Centraal Bureau voor Juridische Zaken, het Sociaal Economisch Planbureau van het eilandgebied Curaçao, de voorzitter van de commissie 1992 / EEG-Nederlandse Antillen mr M. Pourier en het Bureau voor Buitenlandse Betrekkingen.*

*Het bezoek van Klinkenbergh had een oriënterend karakter met als doel een algemene kennismaking met de specifieke situaties van de Antillen. Op 22 februari had de minister voor Ontwikkelingssamenwerking ing. Jopie Giskus een onderhoud met Klinkenbergh.*

*Op de foto: minister Giskus, Klinkenbergh, Marc Wolff (gemachtigde van de EEG-commissie in de Antillen) en ir James (nationale ordonnateur van het EOF in de Antillen).*

*Israël: praten over vredesinitiatieven*

# Baker naar Kuwayt en ook naar Caïro

WASHINGTON/CAIRO - **Minister James Baker van Buitenlandse zaken van de Verenigde Staten brengt maandag een bezoek aan Kuwayt-stad. Dit heeft een hoge ambtenaar uit de regering-Bush donderdag gezegd.**

Baker maakt volgende week een rondreis in het Midden-Oosten. Donderdag verwacht men hem in Egypte, zo heeft het ministerie van Buitenlandse zaken in Cairo meegedeeld. Met de Egyptische regering praat Baker onder meer over het Arabisch-Israelische conflict, de wederopbouw van Kuwayt, veiligheidsmaatregelen voor het gebied en de bilaterale economische samenwerking tussen de VS en Egypte. Naar men in Egypte meent te weten, gaat Baker ook naar Israel, Saudi-Arabie, Syrie en Turkije.

Tijdens Bakers eventuele bezoek volgende week zal de Israelische regering "de kwestie van de vredesinitiatieven" aanroeren, aldus onderminister Binyamin Netanyahu. Israel is volgens hem van plan herstelbetalingen van Irak te eisen voor de schade die de 39 door Irak afgevuurde Scudraketten in de joodse staat hebben veroorzaakt.

"Het idee van de vernietiging van de staat Israel is nu begraven na de aardbeving die de Arabieren hebben meegemaakt", aldus Netanyahu. "De Verenigde Staten zullen hun invloed op de Arabische staten aanwenden opdat zij de staat van oorlog met Israel beeindigen."

*Ha'aretz:Bush moet goede wil tonen*

# Oud-premier Peres: nu praten met Palestijnen

JERUZALEM - **Op hetzelfde moment dat de Israeli's te horen kregen dat de gasmaskers kunnen worden opgeborgen, is in Israel de discussie begonnen over wat na de Golfoorlog moet gebeuren. Door het conflict met Irak hield de oppositie zich stil, maar donderdag zei Shimon Peres, de leider van de Arbeiderspartij, dat er met de Palestijnen moet worden gesproken.**

Peres vindt dat de Palestijnen vertegenwoordigd zouden moeten worden door een Palestijnse of een Palestijns-Jordaanse delegatie. "Amerika heeft de oorlog gewonnen. Israel moet de oorlog niet verliezen", zo zei hij voor de Israelische radio.

Premier Yitzhak Shamir had maandag, enkele dagen voor het afkondigen van het staakt-het-vuren, nog gezegd dat de joodse staat van geen wijken zal weten. "Na de oorlog zal er met politieke middelen worden geprobeerd van ons te nemen wat eerder niet met geweld lukte, aldus Shamir.

Toch zal de Palestijnse kwestie het eerste punt van de naoorlogse politieke agenda worden, verwacht politiek commentator Akiva Eldar van de Israelische kwaliteitskrant Ha'aretz. Vooral de rol van Verenigde Staten is hierbij van belang. "President George Bush heeft het in de Golf groot aangepakt. Deze zaak zal hij ook groot aanpakken", aldus Eldar. "Bush zal verplicht zijn zijn goede wil te tonen en laten zien dat het conflict in de Golf niet om de olie gaat, maar om principes.

## Walesa gaat naar Amerika

WARSCHAU - President Lech Walesa van Polen brengt in maart een bezoek aan de Verenigde Staten. Het bezoek, dat een week duurt, begint op 19 maart. "Het gaat om een politiek bezoek waarbij de nadruk ligt op economische kwesties", zo formuleerde Walesa's woordvoerder Andrzej Drzycimski het doel van de eerste reis van Walesa als president naar de VS.

## AGENDA BONAIRE




**POLITIE: 8000**
**BRANDWEER: 8222**
**TAXICENTRALE: 8845**
**HOSPITAAL: 8900**

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. Nicolaas, tel.: 5520/8688.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

GALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya Grandi 70): openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

LVV: **openingstijden Slachthuis** i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

********

KERKDIENSTEN
**Sint Bernarduskerk, Kralendijk:**
maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.00 en 19.00 uur.
**Coromotokerk, Antriol:**
maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
**Ludovicuskerk, Rincon:**
maandag t/m zondag om 19.30 uur.

**KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 8.**

********

*Statia wijst met vingertje*

# 'Leegloop Stanislausschool schuld van Nochi Willem'

**KRALENDIJK — Terwijl Camile 'Papa' Statia actief politicus is van de Union Patriotico Boneriano (UPB) en bovendien waarnemend voorzitter van het RK Schoolbestuur is, is zijn 'missie' om Paboso-leider Nochi Willem te ontmaskeren hem ingegeven om als burger de bevolking te behoeden voor een verkeerde keuze bij de komende verkiezingen.**

Nu Nochi Willem zich een jaar geleden officieel in de politiek heeft begeven en als lijsttrekker van de Partido Boneriano Sosial (Paboso) de verkiezingen ingaat, acht Papa Statia het als zijn plicht om op het gedrag van Willem te wijzen zodat een eventueel gebrek aan kennis over de Paboso-leider de kiezer niet zou verleiden om Willem politieke macht te geven.

Dat is naar de mening van Papa Statia niet alleen gevaarlijk, maar moet als een bedreiging voor Bonaire beschouwd worden. Statia is er eveneens — net als CAS-leider mr Michiel Bijkerk —van overtuigd dat Willem verborgen doelen heeft, maar dat bij alles wat over Willem verklaard wordt hij zich wel achter een andere persoon of instantie weet te verschuilen.

Statia: 'Als burger weet ik vele dingen die op Bonaire gebeuren die mijn medeburgers ongetwijfeld ook zullen weten. En daarom ben ik ervan overtuigd dat velen weten wat enkele jaren geleden is gebeurd met de Stanislausschool van Rincon. De kardinale vraag is echter wat eigenlijk de reden is geweest dat deze school opgeheven moest worden. Wie was degene die een grote invloed had op het schoolhoofd en deze voor zijn doeleinden gebruikte? Die in plaats van lesgeven onder schooltijd bier dronk, te laat op school kwam, van school wegbleef en er de oorzaak van was dat de school en de kinderen langzaam maar zeker achteruit gingen. De ouders klaagden over de school en begonnen hun kinderen naar een andere school te sturen. En zo is de Stanislausschool doodgebloed. Was niet Willem daar de grootste oorzaak van? Laat de mensen van Rincon maar spreken'.

**EERVOL**

Statia zegt dat hij daarom in een eerdere verklaring heeft gesproken over de 'aardbeving' die Willem in het onderwijs heeft veroorzaakt. Zoals bekend, heeft Willem via de nieuwsmdia de UPB uitgedaagd om een openbare discussie aan te gaan over het onderwijs, dat naar zijn mening al meer dan twintig jaar door de UPB door gebrek aan onderwijsbeleid in gevaar gebracht wordt.

Daarbij benadrukte Willem ook, dat hij bij zijn vertrek uit het onderwijs een ontslagbrief heeft gekregen die klonk als een klok. Ook daarop heeft Statia — die in die tijd nog geen deel uitmaakte van het RK Schoolbestuur — zijn aanmerking.

Statia: 'Zoals bekend, bestaat er een ontslagwet en daarin staat vermeld, dat het verboden is in een ontslagbrief opmerkingen te maken over de betreffende persoon. Bovendien wordt er in een ontslagbrief soms positief geschreven, omdat men blij is met het vertrek van die persoon en men dan aan een probleem is ontsnapt'.

Naar de mening van Statia mag Willem als persoon geen haarbreed in de weg gelegd worden. Papa Statia wijst er echter wel op dat Willem geen politieke macht kan hebben, waarmee naar de mening van Statia voorkomen kan worden dat Bonaire dezelfde weg opgaat als de Stanislausschool en het voetbalstadion.



■ *WILLEMSTAD — Tijdens een feestelijk bijeenkomst in het Avila Beach Hotel heeft directeur Luis Didiez (tweede rij, derde van rechts) van de Landsloterij Nederlandse Antillen aan 26 van zijn medewerk(st)ers certificaten uitgereikt na afloop van de cursus 'Service Training'. Didiez had zichzelf ook ingeschreven voor de cursus, maar moest die onderbreken vanwege een buitenlandse reis. Ook de voorzitter van de Raad van Bestuur van de Landsloterij drs Monte Horsford was getuige van het succes van de cursus. Drs Elly Hu-A-Ng, cursusleidster van het bureau IMD-Training, reikte de certificaten uit aan de zes geslaagden voor de cursus 'Gespreks-techniek', allen leden van de Sindikato di Trahadónan di Kòrsou (STK), de vakbond waarbij vele KAE-werknemers zijn aangesloten.*

# 'Cas heeft sleutel'

**KRALENDIJK — CAS-leider mr Michiel Bijkerk maakt in zijn persverklaringen vaak gebruik van personificaties. Hij stelt dingen dan voor als mensen. Zo spreekt hij in zijn laatste uitgegeven verklaring ook over een sleutel die de naam 'positivisme' heeft. Deze sleutel kan dan de deur van het negativisme afsluiten.**

Naar de mening van Bijkerk kan er nog veel meer gedaan worden met deze sleutel. Zoals het opheffen van de nog steeds bestaande discriminatie tussen ambtenaar en arbeider in dienst van de overheid. De — door Bijkerk geschreven — onderstands-regeling werd vorig jaar overhandigd aan het UPB-Bestuurscollege.

Bijerk: 'Hun werd de 'sleutel' letterlijk in de hand gestopt, maar zij wisten niet wat zij ermee moesten doen. Ze hebben de gouden sleutel achteloos in zee geworpen want de UPB deed niets met de onderstandsregeling. Ook de PDB en de POB wisten niet wat ze ermee moesten doen'.

Bijkerk zegt dat de CAS echter nog veel meer sleutels heeft. Bij voorbeeld om het staatkundig probleem van de Antillen op te lossen. Bijkerk: 'Die sleutel gaf ik aan Paboso maar Paboso trachtte de sleutel te wurgen. Maar zo moet de sleutel niet gebruikt worden. Wij schieten er niets mee op wanneer we elkaar met de dood bedreigen'.

Volgens Bijkerk gaat de CAS met de sleutel een huis bouwen. Hij denkt aan een huis dat vele ontplooiingskansen biedt en waar de waarheid regeert. De CAS-sleutel zal echter naar de mening van Bijkerk nodig blijven om dat huis te openen.

*Diplomaten en deskundigen op internationaal gebied:*

# Herstelbetalingen opeisen Irak kan bittere strijd betekenen

**ZURICH - Als Irak tot herstelbetalingen voor de schade in Kuwayt gedwongen zou worden, zou dit een bittere strijd losmaken over de hoogte van het bedrag en voorkomen dat het Midden-Oosten eindelijk een stabiel gebied wordt, zeggen diplomaten en specialisten in de internationale politiek.**

De resoluties die door de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties zijn aangenomen stellen wel dat Irak aansprakelijk is voor de schade, maar gaan niet zover dat herstelbetalingen worden geeist. De Verenigde Staten, Groot-Brittannie en Kuwayt zijn de enige landen die tot nu toe herstelbetalingen eisen, hoewel de minister van Financien van Kuwayt er al aan heeft toegevoegd dat dergelijke betalingen niet onmiddellijk zouden hoeven plaatsvinden, uitgesmeerd zouden kunnen worden over een groot aantal jaren en eventueel in de vorm van olie zouden kunnen geschieden. Leden van de Kuwaytse oppositie zeggen dat zij ook niet zitten te springen om nu Irak leeg te halen. Iran heeft nog niet zijn eis opgegeven van driehonderd miljard dollar herstelbetalingen voor de oorlog die Irak tegen Iran voerde, maar het land heeft geen buitenlandse schuld en is niet afhankelijk van de herstelbetalingen gebleken om weer bovenop acht jaar oorlog te komen.

Het is zelfs na deze oorlog niet zo dat Irak helemaal zonder geld zit, ondanks enkele tientallen miljarden buitenlandse schuld die in de oorlog tegen Iran zijn ontstaan. De Japanse regering had Irak nog vlak voor de invasie op papier al 2,6 miljard dollar aan kredieten toegezegd die, werd deze week gezegd, opgetrokken zouden kunnen worden tot vijf miljard op voorwaarde dat Saddam Husayn Irak niet meer regeert.

Bij gebrek aan enige democratische controle in Irak zijn volgens gevluchte politici en militairen waarschijnlijk ook miljarden naar prive-rekeningen in het buitenland verdwenen. Volgens mensen die in het verleden met Irak en andere landen over wapenaankopen hebben onderhandeld, bestond soms tot zeventig procent van de prijs voor geleverde produkten uit "provisie" voor de Iraakse regeringsambtenaren. Of de nog niet verwoeste wapens van Irak daarom zoveel waarde als ruilmiddel zouden hebben, zoals de vliegtuigen die naar Iran ontsnapten, moet maar worden afgewacht.

"In de Arabische wereld heerst een gevoel van solidariteit met het Iraakse volk" zei een Arabische diplomaat in Geneve, "en men heeft ook het gevoel dat herstelbetalingen de mensen nog meer zouden doen lijden." Andere diplomaten waarschuwen dat herstelbetalingen de bron kunnen zijn van nieuwe conflicten en trekken een vergelijking met wat er in Duitsland gebeurde na de Eerste Wereldoorlog toen er ook herstelbetalingen werden opgelegd en na de Tweede Wereldoorlog toen er een Marshallplan met miljarden hulp kwam. Een andere Arabische diplomaat vindt dat herstelbetalingen alleen door andere Arabische landen opgelegd zouden moeten worden.

Dat "opleggen" is trouwens ook al geen sinecure en zit vol juridische haken en ogen. Die beginnen al met wie mag bepalen hoe groot de geleden schade is, zegt Curt Gasteyger, directeur van een instituut voor Internationale zaken in Geneve.

De kwestie van de herstelbetalingen zou snel naar de achtergrond kunnen verdwijnen, menen waarnemers, zodra er vrede is.



# Tunis: geen politiek bij moord Haagse diplomaat

**DEN HAAG - Aan de moord op de eerste secretaris van de Nederlandse** ambassade in Tunis, R.J. Akkerman, liggen geen politieke motieven ten grondslag. Dit heeft het Tunesische ministerie van Binnenlandse zaken donderdag meegedeeld.

In het communique, waarin de Tunesische autoriteiten melden dat de politie het onderzoek voortzet, staan verder geen bijzonderheden.

Bij het ministerie van Buitenlandse zaken in Den Haag was donderdagmiddag nog geen nadere informatie uit Tunesie binnengekomen, aldus een woordvoerster.

Akkerman, die vrijgezel was, werd woensdagavond voor zijn huis in Sidi Bou Said bij Tunis vanuit een auto met drie inzittenden door automatische wapens beschoten. De diplomaat overleed op weg naar het ziekenhuis.

## Belangrijke ANC-gevangene vrijgelaten

**DEN HAAG - De Zuidafrikaanse autoriteiten hebben Ebrahim Ismail Ebrahim vrijgelaten. Dit heeft de Anti-apartheids Beweging Nederland (AABN) bekendgemaakt.**

Ebrahim zat vast op het beruchte Robbeneiland. Na een jarenlange procedure besliste de Zuidafrikaanse rechter dat de veroordeling van Ebrahim onrechtmatig was. Hij werd in 1986 door Zuidafrikaanse commando's ontvoerd uit Swaziland. In mei 1987 werd hij in staat van beschuldiging gesteld wegens hoogverraad vanwege zijn vermeende betrokkenheid bij de activiteiten van Umkhonto We Sizwe, de gewapende vleugel van het ANC. In 1989 werd hij veroordeeld tot twintig jaar gevangenisstraf en naar Robbeneiland overgebracht, waar hij al vijftien jaar gevangen had gezeten. Hij werd beschouwd als een van de belangrijkste politieke ANC-gevangenen.

## Leider Salvador oppositie: Ungo overleden

**MEXICOSTAD - De Salvadoraanse oppositieleider Guillermo Manuel Ungo is overleden. De sociaal-democraat heeft meerdere malen met regeringen van El Salvador aan tafel gezeten om een oplossing te vinden voor de burgeroorlog welke al jaren duurt en welke tienduizenden mensenlevens heeft gekost.**

Guillermo Ungo was de voorzitter van het Revolutionair Democratisch front, de politieke tak van de verzetsbeweging Farabundo Marti nationale bevrijdingsfront. De Salvadoraanse jurist was ook vele jaren vice-voorzitter van de Socialistische Internationale. Zijn zoon heeft het overlijden van Guillermo Ungo in de Mexicaanse hoofdstad bekend gemaakt. Hij overleed aan de gevolgen van een operatie aan zijn rug. Ungo heeft zijn politieke werk wel eens vergeleken met het zwemmen tussen de haaien. Sinds januari verbleef hij in een ziekenhuis. Reeds in de jaren 50 nam hij stelling tegen de militaire overheersing in El Salvador.

## Kuwayt stad: nog strijd

**NICOSIA - In Kuwaytstad vinden op verscheidene plaatsen nog altijd schermutselingen plaats.**

Kuwaytse militairen hebben donderdag verscheidene Iraakse soldaten gedood en een aantal gevangen genomen bij de bestorming van twee woningen in een buitenwijk van de hoofdstad. Dit heeft de Saudische radio vrijdag gemeld. De Iraki's die zich in de woningen hadden verschanst weigerden zich over te geven, waarna een vuurgevecht uitbrak. Het leger bestormde de gebouwen en doodde 22 Iraakse soldaten en nam acht militairen gevangen.

# MENSEN



■ *Christian Brando, zoon van filmster Marlon Brando, is donderdag in Los Angeles veroordeeld tot tien jaar gevangenisstraf wegens het doodschieten van de geliefde van zijn halfzuster, Cheyenne Brando.*

*De 32-jarige Christian, die als lasser voor zich zelf werkt, had zich woensdag tijdens zijn proces schuldig verklaard aan doodslag op Cheyenne's vriend Drag Drollet. 'Ik ben er schuldig aan, ik wou dat ik met Dag kon ruilen', zei Brando kort voor het vonnis werd uitgesproken. 'Ik aanvaard de consequenties'.*

AMSTERDAM - Vendex International trekt zich terug uit Brazilie. Van de 23 verlieslatende warenhuizen in dat land zijn er zes verkocht en worden voor de overige op korte termijn oplossingen gezocht. Ook voor de andere belangen zoekt Vendex kopers. Met betrekking tot de Braziliaanse activiteiten wordt een verlies genomen van ongeveer Nf 170 miljoen over het eind januari afgelopen boekjaar 1990/91, zo heeft Vendex van het warenhuis-concern V en D bekendgemaakt.



*Roy P. Burnley, finacial manager bij NABCO n.v, heeft het heuglijke bericht ontvangen dat hij is geslaagd voor het Certified Public Accountant (CPA) examen in de Verenigde Staten.*

*Hij zal als CPA ingeschreven worden in het register van accountants van de staat New York.*

*Hij spreekt waardering uit over zijn vorige werkgever Bakhuis Curiel en Partners, die hem alle ruimte en medewerking gaf om dit resultaat te behalen.*

## Onderzoek naar scholierengedrag

Vijf procent van de middelbare **scholieren** beweert weleens een zelfmoordpoging te hebben ondernomen. Twintig procent van de schoolgaande tieners zegt wel eens "serieus over zelfmoord te hebben nagedacht".

Dat zijn een paar resultaten van een onderzoek dat de universiteit van Leiden vorig jaar onder 15.000 scholieren van 13 tot 20 jaar heeft gehouden.

Het ging om leerlingen van allerlei scholen. Meisjes die het Lager Beroepsonderwijs (LBO) bezoeken vormen kennelijk de somberste groep: zij doen in hun totaliteit drie keer zoveel zelfmoordpogingen als meisjes die het Voorbereidend Wetenschappelijk Onderwijs (VWO) volgen.

Ernstige gedragsproblemen zijn ook geen uitzonderingen onder scholieren. Vijftien procent pleegde vorig jaar ten minste een winkeldiefstal en acht procent stal minstens een fiets. Vijftien procent vocht tijdens een avondje uit. Meer dan de helft van de vechtersbazen wist iemand te verwonden, een vijfde deel van de agressievelingen had dan ook een mes of iets dergelijks bij zich. Vijftien procent van de scholieren vernielde iets op straat. Jongens van LBO en MAVO waren op deze terreinen in de meerderheid.

## Korte ontsnapping

Een 28-jarige man die donderdag uit het huis van bewaring in Grave **ontsnapte**, heeft slechts kort van zijn vrijheid kunnen genieten. Om tien voor vijf klom de man over de muur rond de inrichting, om half zes zat hij weer in zijn cel, aldus de politie.

De man rende na zijn ontsnapping een nabij gelegen woonwijk in. Op aanwijzingen van de buurtbewoners wisten politie-agenten hem te vinden. De man zat in voorarrest in verband met de uitgifte van vals geld.

## Gestoorde spijsvertering vaak voorkomend probleem

Ongeveer eenderde van de bevolking heeft last van een **gestoorde spijsvertering**. Deze frequent voorkomende aandoening, dispepsie, verslechtert niet alleen de kwaliteit van het leven voor de betrokkenen, maar kost de maatschappij tevens erg veel geld.

Dit zegt prof.dr. G. Tytgat van de afdeling maag-, darm- en leverziekten van het Academisch Medisch Centrum (AMC) in Amsterdam. Hij is een van de topdeskundigen, die vrijdag deelnemen aan een internationaal congres in Londen over dit onderwerp. Samen met enkele honderden specialisten en huisartsen zullen zij proberen tot overeenstemming te komen over de verschillende aspecten van dispepsie, waarover deskundigen tot nu toe verschillende opvattingen hadden.

Het is voor het eerst dat medici bijeenkomen om op grond van beschikbare wetenschappelijke gegevens vast te stellen wat over dispepsie wel en niet duidelijk is. "Het is een confuus onderwerp. Wij weten er in verhouding nog weinig van. In het verleden is de aandoening nooit goed bestudeerd. Het is nu voor het eerst dat het onderwerp wetenschappelijk serieus wordt benaderd", aldus de hoogleraar.

Tal van mensen komen dagelijks bij de huisarts met maag- en darmklachten. Ongeveer zeventig procent daarvan betreft een gestoorde spijsvertering. Patiënten praten over een vol gevoel, opboeren, opgeblazen maag, misselijkheid, oprispingen en brandend maagzuur.

## MIG straaljagers terug naar eigenaar

De Schiedamse garagehouder David Hart heeft zijn drie in beslag genomen **MIG-straaljagers** teruggekregen van het Openbaar Ministerie. Hij heeft de voormalige, ongeveer dertig jaar oude gevechtsvliegtuigen, zonder bewapening, inmiddels bij zijn klanten afgeleverd. Hart, die dit donderdag heeft bevestigd, hoopt binnenkort opnieuw MIGS uit Polen in te voeren. Er is volgens hem veel vraag naar.

De douane en het Openbaar Ministerie namen de drie Sovjet-vliegtuigen bijna vier weken geleden in beslag, omdat bij een nadere controle de boordbewapening nog geheel intact bleek te zijn. Hart had de drie toestellen in Polen gekocht en al op voorhand aan enkele verzamelaars verkocht.

De vliegtuigen waren per vrachtwagen naar Nederland vervoerd. Alleen de vleugels waren voor het transport gedemonteerd. De eerste twee vliegtuigen passeerden aanvankelijk zonder problemen de grens en waren al in Rotterdam toen de douane en het OM bij het transport van het derde toestel ingrepen.

Hart is er zeker van dat er een markt bestaat voor dergelijke klassieke toestellen. Hij wil gelet op de grote belangstelling binnenkort opnieuw dergelijke vliegtuigen invoeren. Hart vraagt voor de MIGS ongeveer 40.000 gulden.

## NBC wint strijd om FNN

Het Amerikaanse tv-station Financial News Network (FNN) ziet af van een eerder deze maand gesloten **akkoord** tot overneming van het bedrijf ten gunste van een hoger bod van de omroeporganisatie **NBC**, een dochter van het concern General Electric. FNN zendt via de kabel sport en financieel nieuws uit in de Verenigde Staten en Canada. Het station is te ontvangen in 35 miljoen huiskamers.

FNN sloot op 12 februari een principe-akkoord met een dochter van het concern Westinghouse en de Dow Jonesgroep, die onder meer het financiële dagblad The Wall Street journal uitgeeft. Deze twee wilden 90 miljoen dollar betalen. FNN liet dinsdag weten de voorkeur te geven aan een hoger bod van 105 miljoen dollar van Consumer News and Business Channel (CNBC), een directe concurrent en onderdeel van NBC.

FNN leed vorig jaar een verlies van 72,5 miljoen dollar en heeft flinke schulden. De grootste aandeelhouder is infotechnology, met een controlerend belang van 46 procent.

## Reumapatiënten zelden naar dokter

Slechts een fractie van alle patiënten met **reumaklachten** wordt door de reumatoloog gezien. Wat er met de enorme patiëntengroep gebeurt die buiten de specialistische geneeskunde valt, is niet bekend maar in ieder geval spenderen huisartsen eenvijfde van hun tijd aan klachten van het bewegingsapparaat. Dat zei dr. F. **Breedveld** vrijdag bij zijn benoeming aan de rijksuniversiteit Leiden tot hoogleraar op het vakgebied van de inwendige geneeskunde en in het bijzonder de reumatologie.

In de regio Leiden wordt naar schatting slechts 60 tot 70 procent van alle patiënten die reumatoide artritis (gewrichtsontsteking) ontwikkelen, doorverwezen naar een reumatoloog. Breedveld pleitte daarom voor meer samenwerking tussen specialist en huisarts, juist omdat die laatste veel te maken krijgt met dat soort klachten.

Hij becijferde verder dat ruim dertig procent van de nieuwe WAO-uitkeringsgerechtigden afwijkingen hebben aan hun bewegingsapparaat. Naar schatting 200.000 Nederlanders lijden aan rheumatoide artritis. De oorzaak daarvan is nog steeds niet bekend en dus is er ook geen goede behandeling mogelijk. Breedveld denkt aan meer onderzoek naar het effect van nieuwe medicijnen, maar ook aan onderzoek naar combinaties van nu bekende middelen.

## NBC

**VRIJDAG**

21.00 Quantum leap
22.00 Dark Shadows
23.00 Midnight Caller.

## TBS

**VRIJDAG**

16.05 Tom & Jerry's Funhouse
17.05 The Flintstones
17.35 Brady Bunch
18.05 Good Times
18.35 The Jeffersons
19.05 Beverly Hillbillies
19.35 Andy Griffith
20.05 Happy Days
20.35 Sanford & Son
21.05 Movie: 'Last Starfighter' (19.. Robert Preston)
23.05 Movie: 'Off the Minnesota St.. (1980, Hal Holbrook)
01.05 Movie: 'Dark Night of the Scarecrow' (1981, Charles Durning)
03.05 Movie: 'The Babysitter' (19.. Patty Duke)

05.05 Night Tracks
06.30 Fishing with Roland Martin.

## HBO

**VRIJDAG**

17.00 Yours to Keep
18.30 The Circus
19.00 Chances Are (1989)
21.00 Loose Cannons (1990)
22.45 Burglar (1987)
24.30 One-Night Stand: Mark Cur..
01.00 Kids in the Hall
01.30 Blackout (1978)
03.10 Race for Glory (1990)
04.55 Child's Play (1988)
06.25 Loose Cannons (1990).

## TELECURAÇAO

**VRIJDAG**

17.00 Ora pa Mucha;
17.15 AGHUSA met Leo Floridas;
17.30 Desirées Banket pa mucha;
18.00 Mira i Skucha;
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Show di Job;
20.00 Telenotisia;
20.30 Pas den Golfo Persiko
21.00 TeleCuraçao Special: 'Visa voor Dominicanen';
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Telenovela: 'Pacto de Sangre';
22.35 Samenvatting Telenotisia;
22.40 Late Movie: 'Maria Chappenlain';
24.30 Sluiting.
**(wijzigingen voorbehouden)**

* * * * * *

## Wega di Number Kòrsou

8 5 7 3 9 6 10 7 4 2

**0337**
**6638**
**9229**


AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

**UITGEVERIJ AMIGOE N.V.**
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

**CURAÇAO**
Centrale (alle afdelingen) 672000

**Directie:**
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

**Hoofdredactie:**
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Steegstra, Bob Harms, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

**ADVERTENTIE-AFDELING**
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

**UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA**
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

**Eindredacteur/Directeur**
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etleen Clemencia-Landsmark

**BONAIRE**
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

**SINT MAARTEN**
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

**ST. EUSTATIUS:**
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

**HILVERSUM**
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

**Persagentschappen: ANP en AP**
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

**DRUKKERIJ:** Rotaprint N.V.

**DISTRIBUTIE** (abonnementen):
**Curaçao:** Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
**Aruba:** Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
**Bonaire** (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

**Losse nummers 60 cent:**
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

**Buiten Antillen (Nederland):**
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te beta en


## Heer Bommel en de Waarde-Ring

door Marten Toonder



**7125 — De nacht was gevallen en de maan scheen bleek op de muren van slot Bommelstein, dat dromend op zijn heuvel stond. Toch was er op dit late uur nog bedrijvigheid bij het oude gebouw waar te nemen.**

**Naast een van de torens was een vrachtwagentje geparkeerd en in de laadbak was een gedaante behoedzaam bezig met het stuwen van zware zakken, die hem door een collega uit een venster werden toegereikt.**

**'Ben je nog niet klaar, baas?' vroeg de eerste fluisterend. 'We beginnen lelijk door de veren te zakken!'**

**'Nog drie', gromde de laatste langs zijn sigaar. 'En die veren interesseren me niet. Het gaat hier om miljoenen, ouwe reus!'**

**Met een schor lachje verdween hij weer in het interieur, waar hij een volgende vracht naar het raam begon te slepen. Het maanlicht overtoog zijn misdadige trekken met een zilveren schijnsel, en oplettende lezertjes zullen geen moeite hebben Bul Super te herkennen.**

**De vervallen zakenman was bezig heer Ollie's beloning uit te dragen, waarbij hij tot zijn misnoegen het geluid van rinkelende munten en krakende planken ten gehore bracht. Het is dan ook niet te verwonderen, dat zijn werkzaamheden de aandacht trokken.**

**De bediende Joost werd opgeschrikt uit zijn eerste slaap, en spoedde zich naar de slaapkamer van zijn werkgever die hij op de rand van zijn bed aantrof.**

**'Excuseer, heer Olivier', sprak hij nerveus. 'Ik hoor gestommel beneden. Er zijn vast inbrekers aan het werk, met uw goedvinden!'**

**'Inbrekers?' herhaalde heer Bommel lusteloos. 'Wel, ze kunnen het zink stelen wat mij betreft. Het is veel, maar het is niets, als je begrijpt wat ik bedoel. Laat ze maar begaan'.**

## HENRY

By Dick Hodgins

HICCUP HICCUP
BOO! HICCUP HICCUP
HICCUP HIC...
DENTIST

## BONER'S ARK

By Addison & Frank Johnson

CAN YOU FIX MY FAN? IT DOESN'T OSCILLATE!
SURE!
FIX-IT SHOP
oscillate..

## BEETLE BAILEY

By Mort Walker

YOU CALL THESE MASHED POTATOES?!
YEAH, WHAT WOULD YOU CALL THEM?
LUMPY POTATOES!
I'M FLEXIBLE
MENU MEATLOAF CORN LUMPY MASHED POTATOES

## REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson

WHAT KIND OF DOG IS THAT JERKYMIAH?
HE'S PART COLLIE, BEAGLE TERRIER, BASSET...
DACHSHUND, SETTER, POINTER, DALMATIAN, AND POODLE
IS HE FRIENDLY?
YOU'RE PUTTIN' ME ON!

## HET WEER

**WEERSVERWACHTING** geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt, tijdelijk zwaar bewolkt met vooral vanmiddag enkele plaatselijke buien. Matige tot vrij krachtige, af en toe krachtige tot harde oostelijke wind (tussen twaalf en 32 knopen).

**WEEROVERZICHT:**
De aangevoerde lucht zal in de komende 24 uur vrij vochtig en onstabiel zijn waardoor vooral vanmiddag op de ontwikkeling van enkele plaatselijke buien gerekend moet worden.

**OVERZICHT WEERSGESTELDHEID**

Vanmorgen 08.00 L.T. — Afgelopen 24 uur

| Station | Het weer | Max | Min | Neerslag mm |
|---|---|---|---|---|
| Aruba | licht bewolkt | 31 | 26 | sp |
| Bonaire | licht bewolkt | 31 | 25 | 1.1 |
| Curaçao | half bewolkt | 31 | 25 | 8.0 |
| St Eustatius | licht bewolkt | 28 | 24 | 0.0 |
| St Maarten | licht bewolkt | 30 | 25 | sp |
| Amsterdam | nevel | 07 | 01 | 0.3 |
| Bogotá | licht bewolkt | 21 | 09 | -.- |
| Boston | mist op afstand | 06 | 02 | 0.0 |
| Caracas | motregen | 30 | 20 | 1.0 |
| Chicago | geheel bewolkt | 09 | 04 | 0.0 |
| Detroit | zwaar bewolkt | 05 | 02 | 2.5 |
| Kingston | licht bewolkt | 31 | 22 | 0.0 |
| Miami | zwaar bewolkt | 23 | 21 | 1.2 |
| New York | licht bewolkt | 07 | 02 | 0.0 |
| Paramaribo | licht bewolkt | 33 | 24 | 0.0 |
| Philadelphia | licht bewolkt | 12 | 00 | 0.0 |
| Port of Spain | neerslag op afstand | 30 | 24 | 0.3 |

## Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 1 MAART 1991 EN TOT NADER ORDER:

| | | | |
|---|---|---|---|
| US DOLLAR | 1.77 | 1.78 | 1.80 |
| CAN DOLLAR | 1.525 | 1.545 | 1.565 |
| PND STERLING | 3.315 | 3.37 | 3.43 |
| NED GLD | 102.23 | 102.95 | 103.75 |
| BOLIVAR | -.- | -.- | -.- |
| ZW FRANCS | 133.31 | 134.03 | 134.83 |
| FR FRANCS | 32.74 | 33.84 | 34.54 |
| DUITSE MARK | 115.38 | 116.10 | 116.90 |
| IT LIRE | 1.23 | 1.53 | 1.59 |
| JAPANSE YEN | 131.95 | 132.81 | 133.61 |
| SUR GLD | -.- | 100.07 | 102.59 |
| AR FLORIN | 98.00 | 100.00 | 100.20 |

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 1 MAART 1991 EN TOT NADER ORDER.

| | | |
|---|---|---|
| 12 % | OBLIGATIELENINGEN PER 88/92 | 100.99 |
| 8 % | OBLIGATIELENINGEN PER 1991 | 100.00 |
| 9 | OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002 | 95.00 |
| 8.5 % | OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98 | 100.86 |

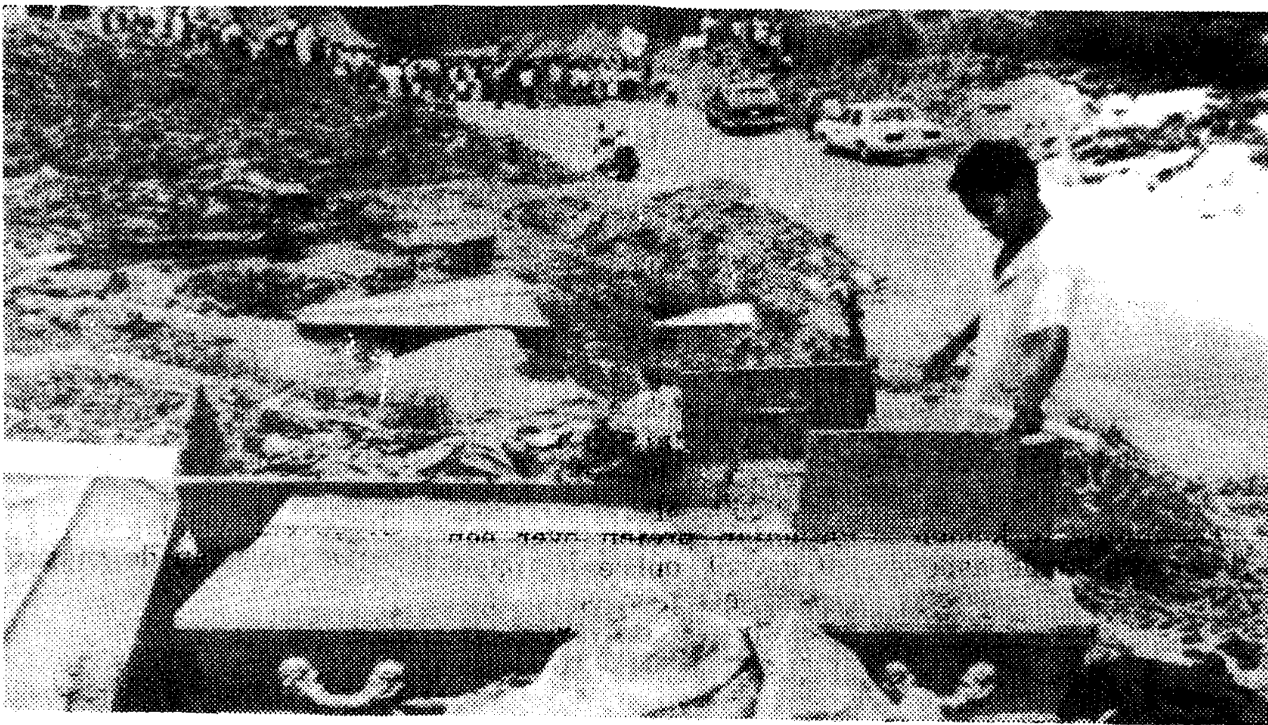
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

WARSCHAU - De ministers van Defensie van Polen en Tsjechoslowakije hebben in Warschau hun handtekening gezet onder een verdrag dat de militaire samenwerking regelt tussen beide landen. De ondertekening komt twee dagen nadat de militaire structuren van het Warschau pact zijn ontbonden. Dat heeft het Poolse persbureau PAP bekendgemaakt.

## Stockmarkets - NEWS

| NEW YORK | PREV. | 28-02 | FRANKFURT | PREV. | 28-02 | AMSTERDAM | PREV | 28-02 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| DOW JONES | 2889 | 2887 | DAX INDEX | 1565 | 1542 | CBS GEN.INDEX | 88.50 | 89.20 |
| AM.BRANDS | 44.63 | 44.13 | ASKO | 785.00 | 785.00 | ABN-AMRO | 38.00 | 37.90 |
| AM.EXP. | 24.38 | 24.25 | BASF | 231.00 | 229.60 | AEGON | 122.50 | 122.40 |
| ANHEUSER B | 46.80 | 47.25 | BMW | 480.00 | 468.00 | AHOLD | 71.90 | 73.90 |
| ATT | 33.38 | 33.75 | COMMERZBANK | 269.40 | 263.50 | AMEV | 55.00 | 55.00 |
| BORDEN | 33.88 | 34.13 | DAIMLER BENZ | 615.50 | 609.00 | AKZO | 91.80 | 92.90 |
| CAMPBELL S | 70.75 | 70.88 | DEUTSCHE BANK | 655.00 | 646.50 | BOLS | 185.20 | 188.00 |
| CHRYSLER | 12.38 | 14.25 | HOECHST | 240.50 | 241.50 | BUHR.TET. | 58.50 | 58.40 |
| CITICORP | 15.13 | 15.13 | KAUFHOF | 475.00 | 464.00 | DAF | 23.10 | 23.00 |
| COCA COLA | 53.63 | 52.38 | MAN | 378.00 | 372.80 | DSM | 100.60 | 103.40 |
| DIGITAL | 73.38 | 74.00 | PREUSSAG | 279.00 | 276.00 | ELSEVIER | 78.60 | 77.00 |
| DUPONT | 38.25 | 37.75 | SIEMENS | 630.00 | 619.50 | FOKKER | 29.90 | 30.40 |
| EAST.KODAK | 43.63 | 44.13 | VW | 371.50 | 361.00 | GIST BROC. | 31.70 | 32.70 |
| EXXON | 55.39 | 55.25 | | | | HAGEMEYER | 105.00 | 106.00 |
| FORD | 30.50 | 32.50 | | | | HEINEKEN | 144.90 | 145.00 |
| GEN.ELECT. | 68.75 | 68.38 | LONDON | | | HOOGOVENS | 50.60 | 52.20 |
| GEN.MOTORS | 37.63 | 39.63 | | | | KLM | 26.30 | 26.70 |
| HEINZ | 34.00 | 35.38 | FT-100 INDEX | 2348 | 2380 | KNP | 45.20 | 45.70 |
| HOMESTAKE | 15.75 | 16.25 | | | | NEDLLOYD | 48.00 | 48.70 |
| IBM | 130.25 | 129.00 | ARGYLL | 2.74 | 2.69 | NMB | 43.00 | 43.30 |
| KELLOGG | 83.13 | 83.38 | BARCLAYS BANK | 4.02 | 4.16 | NAT.NED | 53.30 | 54.00 |
| MC DONALDS | 30.50 | 32.00 | BASS | 10.20 | 10.27 | PHILIPS | 26.30 | 26.80 |
| MERCK | 103,50 | 102.38 | BRITISH STEEL | 1.31 | 1.36 | ROBECO | 95.40 | 96.40 |
| MINNES.MNG | 88.75 | 88.75 | BRITISH TEL | 3.07 | 3.11 | ROLINCO | 91.20 | 91.80 |
| MOBIL CORP | 61.88 | 63.00 | BTR | 3.74 | 3,93 | RORENTO | 62.90 | 62.90 |
| NCR | 95.38 | 95.88 | CADBURY | 3.66 | 3.64 | RODAMCO | 55.60 | 55.00 |
| PFIZER | 106.13 | 105.63 | CABLE & WIRE | 5.33 | 5.35 | ROYAL DUTCH | 136.80 | 139.60 |
| P.MORRIS | 67.50 | 66.00 | GRAND MET | 7.25 | 7.36 | UNILEVER | 147.60 | 148.90 |
| QUAKER | 56.50 | 56.13 | MARKS & SPENCER | 2.45 | 2.45 | VMF STORK | 46.40 | 47.30 |
| SEARS | 30.63 | 31.25 | REDLAND | 6.40 | 7 | VOC | 41.20 | 42.10 |
| UP JOHN | 45.25 | 44.75 | TATE & LYLE | 3.36 | 3.40 | VNU | 89.00 | 89.70 |
| USX | 31.50 | 30.75 | | | | WESSANEN | 73.50 | 73.50 |
| WOOLWORTH | 33.00 | 33.00 | | | | | | |
| | | | TOKYO | | | | | |
| GOLD | 360.50 | 363.20 | | | | TORONTO | | |
| | | | NIKKEI DOW IND. | 26094 | 26409 | | | |
| SILVER | 3.55 | 3.55 | | | | TSE 300 | 3436,0 | 3462,0 |
| | | | BRIDGESTONE | 1100 | 1120 | | | |
| CRUDE OIL | 18.82 | 18.39 | CANON | 1550 | 1550 | ALCAN | 22.00 | 22.00 |
| | | | DAI ICHI KANGYO | 2200 | 2230 | BELL | 41.75 | 41.88 |
| US$/Yen | 132.11 | 133.00 | DAIWA SEC. | 1370 | 1390 | BANK OF NS | 15.00 | 15.25 |
| | | | HITACHI | 1290 | 1300 | CAN.PAC. | 21.63 | 21.88 |
| US$/DMARK | 1.52 | 1.53 | HONDA MOT. | 1370 | 1400 | IMASCO | 27.50 | 27.25 |
| | | | JAPAN AIRLINES | 1280 | 1290 | LAIDLAW | 18.75 | 19.13 |
| GBP/US$ | 1.91 | 1.90 | NEC | 1630 | 1640 | MOORE | 27.63 | 27.63 |
| | | | NOMURA SEC. | 2100 | 2130 | NORANDA | 17.50 | 17.75 |
| US$/NLG | 1.71 | 1.72 | NIPPON STEEL | 490 | 499 | PLACER DOME | 16.50 | 17.00 |
| ECU/US$ | 135.37 | 134.85 | MAZDA | 622 | 630 | POWER CORP. | 17.25 | 17.25 |
| CAN/US$ | 87.00 | 86.92 | SONY | 6880 | 6850 | ROYAL BANK | 23.75 | 24.25 |





■ *CARACAS - In de buurt met de lugubere naam El Peste in Caracas heeft men op de openbare begraafplaats kisten gevonden met niet geïdentificeerde stoffelijke resten. Men neemt aan dat het gaat om slachtoffers van het oproer in Venezuela twee jaar geleden na het aantreden van president Carlos Andres Perez en diens drakonische economische maatregelen. Toen zijn er een paar honderd doden gevallen.*
*(AFP-satellietfoto)*

## AGENDA CURAÇAO



## MEDISCHE DIENSTEN

### ARTSEN

**NACHTDIENST ARTSEN**
Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

**KINDERARTS**
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

**VERENIGING VAN TANDARTSEN**
voor de dienstdoende arts gedurende het weekeinde en op feestdagen gelieve tel.: 82222 op te bellen.

**CENTRO MEDICO STA ROSA**
Sta Rosaweg 327, tel.: 672300/676666; openingstijden zaterdag en zondag van 08.00-24.00 uur.

### WIJKVERPLEGING

**WIT GELE KRUIS**
voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureaus te Sta Maria: tel.: 82344, 82412 en 82947; Montagne Abao: tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster F. Jacobus, tel.: 684375.

**NEUTRALE WIJKVERPLEGING**
kantoor Gosieweg 15, tel.: 44231/44232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Antonia, tel.: 671064, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141, tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Antonia, tel.: 671064.

**KRAAMKLINIEK RIO CANARIO**
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

**STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO**
Fontein 35, tel.: 648077; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Leito, tel.: 641217. b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

**STICHTING VAN HET WITE GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'**
Sta Maria 17, tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

### GENEESK. DIENST

**STADS- EN 2DE DISTRICT OOST**
2 maart 1991 vanaf 08.00 uur tot 4 maart 1991 om 07.00 uur:
Dokter Mercelina, Sentro Mediko Santa Rosa, tel.: 671101; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 369043 b.g.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy-Tseng, Nassy, Tseng, Mercelina, Braakman, Doran en Guerrero-Bakmeyer)

**STADS- EN 2DE DISTRICT WEST**
1 maart 1991 vanaf 17.00 uur tot 4 maart 1991 om 07.00 uur:
Dokter Elhage, Sentro Mediko Seru Fortuna, tel.: 84122; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 371661 b.g.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Goilo-Henry, Roose, Braakman-Bonder, Gerstenbluth, Davelaar, Elhage, Pablo, Heerenveen, Nivillac en Rosales-Concession)

**DERDE DISTRICT BANDABAO**
1 maart 1991 vanaf 17.00 uur tot 4 maart 1991 om 07.00 uur.
Dokter Dunker, Sentro Mediko Tera Cora, tel.: 648079; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 371463 b.g.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Schellens, Sommer, Lucacius, Spong en Tweed).

**■ Patiënten van hier niet genoemde artsen wordt aangeraden in spoedgevallen de eigen arts te bellen en te informeren wie voor deze de dienst waarneemt. Het verdient te allen tijde aanbeveling een huisarts te kiezen die in avonden en weekeinden bereikbaarheid geregeld heeft. Vraag er naar bij uw eerstvolgend bezoek!**

### APOTHEKEN

NACHTDIENST
**Otrobanda**
Union, Breedestraat 137, tel.: 623575.
**Punda**
Antiliana, Kaya Flamboyan 1-A, tel.: 76200/76208.

## DIVERSEN

### VERLOF BEGRAFENIS

(van 10.00-14.00 uur)
**2 maart:** R.J. Grüning, Patrijsweg 9.
**3 maart:** H.R. Andrade, Vesuviusstraat 19.

**HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.**

**LUCHTPOSTSLUITING**
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa **(op zaterdag):** voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is **op zaterdag** van 07.00-15.00 uur open.

**THORAX CENTRUM**
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

**DIERENASIEL**
kantooruren maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

**DIERENARTS**
voor spoedgevallen gelieve te bellen:614000 (Veterinaire Dienst) voor de dienstdoende arts.

VERENIGING VAN CHRISTEN-VROUWEN CURAÇAO
20.00 uur viering Wereldgebedsdag (thema: 'Samen op Safari') - Emmakerk te Rio Canario.

### ZATERDAG

TOERISTENSCHEPEN
10.00-17.00 uur 'Seabourn Spirit' (LAX.)
07.00-19.00 uur 'The Victoria' (SJU.).
* * * * * * * * * * * * * * * *





## GERECHTELIJKE VERKOPING

Op dinsdag 26 maart 1991 te 14.00 uur des namiddags zal het in het Scheepsregister te SAN LORENZO, Republiek Honduras onder nummer L-0321216 ingeschreven

**motorschip "ANDAIRON"**
**(hierna "het Schip")**

gerechtelijk worden verkocht ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Curacao, Nederlandse Antillen in het Stadhuis aan het Wilhelminaplein 4, Curacao.

De verkoping geschiedt ten verzoeke van de rechtspersoon naar Venezolaans recht, VERBORG DE MANTENIMIENTO Y CONSTRUCCIONES C.A., gevestigd en kantoorhoudende aan de Calle Comercio de Caja de Agua, Edificio VEMACO, Punto Fijo, Venezuela, - hierna "de Executante" - te dezer zake domicilie gekozen hebbende te Willemstad, Curacao, Nederlandse Antillen, ten kantore van Zielinski & Gonzalez, advokaten, Polarisweg 27, van wie E.W.H. Zielinski en mr. R. Diaz tot gemachtigden zijn gesteld om de gerechtelijke verkoping van het Schip op de bovengenoemde zittingsdag te vervolgen.

De verkoping vindt plaats ten laste van de rechtspersoon naar vreemd recht **SOCIEDAD KEMP SHIPPING S.A.**, gevestigd en kantoorhoudende aan de Avenida Cuba, Edificio Banco Central, Republiek Panama, - hierna "de Geëxecuteerde".

De verkoping vindt plaats krachtens vonnis van het Gerecht in Eerste Aanleg van de Nederlandse Antillen, Zittingsplaats Curacao, de dato 10 december 1990, gewezen tussen de Executante en de Geëxecuteerde. De grosse van voornoemd vonnis is op 20 december 1990 aan de Geëxecuteerde betekend, met gelijktijdig bevel tot betaling van US$155.430.-, onverminderd de inmiddels verschuldigd geworden en te worden rente en onverminderd de verschuldigde kosten en tevens met aanzegging dat het terzake dezes gelegd conservatoir vreemdelingenbeslag op het motorschip genaamd "ANDAIRON" varend onder Hondureense vlag van waarde is verklaard en derhalve executoriaal is geworden en voorts dat bij niet voldoening aan voornoemd bevel het vonnis voornoemd zal worden tenuitvoergelegd door alle middelen rechtens.

Technische gegevens van het Schip (zonder garantie voor de juistheid ervan):
motorschip, gebouwd in 1961 op de werf van de Arnhemse Scheepsbouwmaatschappij in Nederland, hoofdzakelijk gebouwd van staal, hebbende 1 schoorsteen, 2 masten en 2 dekken, metende 457,63 bruto registerton en 182,67 netto registerton, voortbewogen door een schroef aangedreven door een Dieselmotor MAN met vermogen van 1000 PK, lengte 198 voet en 9.5 inches, breedte 30 voet en 11 inches.

Het Schip zal worden verkocht in de staat waarin en ter plaatse waar het zich zal bevinden op het ogenblik van de toewijzing.
Het Schip ligt gemeerd in de Baai van Versailles in de haven van Willemstad, Curacao en kan na verkregen toestemming van de gemachtigde van Executante worden bezichtigd.

De verkoping vindt plaats bij opbod en afmijning.
Opbieding en afmijning kunnen uitsluitend plaatsvinden door in de Nederlandse Antillen ingeschreven advokaten, notarissen of deurwaarders.

De veilcondities zijn op 19 februari 1991 ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, te Willemstad, Curacao gedeponeerd.

De eerste inzet van Executante op het schip met toebehoren bedraagt US$75.000.-.

Nadere inlichtingen omtrent de openbare verkoping worden verstrekt door:
E.W.H. Zielinski en/of mr Ruben A. Diaz
Zielinski & Gonzalez, advokaten
Polarisweg 27, Curacao
Tel.: 657777
Telefax: 657666.

# WEEKEND Sizzle

**RYSTTAFEL RESTAURANT INDONESIA**
*Home of the original*
*25 course Indonesian rijsttafel*
Mercuriusstraat 13 -15
Telefoon 612606 of 612999

**Openingstijden:**
maandag t/m zaterdag 12-2 - 6-9.30 p.m.
Zondag geen lunch.
**OPEN** voor diner vanaf 6 uur.
Reserveren vriendelijk aanbevolen.

**GRAND-CAFE**
Pietermaai 18

Friday:
**HAPPY HOUR**
5.00 p.m. - 7.00 p.m.
LIVE JAZZ MUSIC
8.00 - 11.00 p.m.
**Franky's Duo**

a.s. zaterdag:
zijn wij
helaas
**GESLOTEN**
wegens Privé Party

Sunday:
"Lazy Late Breakfast on the Terrace"
11.00 a.m. - 1.00 p.m.
"Lunch a la Carte"
from 12 p.m. on.....
Tel.: 617077

---

Have an
**Absolut**
great week-end!

ABSOLUT
Country of Sweden
VODKA

---

**CACTUS CLUB**

**Monday Special**

**Antillean Meatloaf**
served with mashed potatoes
vegetables, basket of bread

S.B.N. Van Staverenweg
Tel.: 371600

**Fl. 12.50**

---

**Fort Nassau RESTAURANT**

Wij zijn weer open voor lunch !
Op de speciale lunchkaart vele verrassende specialiteiten van chefkok Tom Sadler.
Reserveringen tel: 613450 /613086

---

**Kreta Eetcafé**
S.B.N. Doormanweg
Een **Grieks** restaurant, waar U gezellig kunt genieten van heerlijke gerechten zoals:
**Souvlaki** (sate van lamsvlees), Goulash, vers gegrilde Vis, Ossehaas etc.

**Vrijdag**
**Live Music**
vanaf 9.00 uur
met **Eric Menig**
****
**Weekend Specialiteit:**
**Gerookte Vis**
**Gerookte Kip**

**Openingstijden keuken:**
**vrijdag vanaf 6.00 uur**
**zaterdag vanaf 7.00 uur**
**zondag vanaf 4.00 uur**
Voor reservering:
**Tel.: 370685**

---

**ROSE GARDEN**
**Bar Restaurant**
Oude Caracasbaaiweg 56 - Tel.: 614574
Tel.: 618678

EEN SFEERVOL RESTAURANT MET CHINESE GERECHTEN
en een gezellige bar.
Geopend vanaf
11.00 v.m. - 11.00 n.m.
*U bent van harte welkom.*

---

**Grand Marnier**
Liqueurs

---

**QUEEN'S VIEW**
RESTAURANT AND TERRACE
SORSAKA CHIKI

**Kom even heerlijk dineren in ons rustieke restaurant.**
* Uitstekend menu
* Prachtig uitzicht
* Prima service

**Volop verse visgerechten.**
**Tel.: 675105**
**Maandag gesloten.**

---

**GARUDA INDONESIAN RESTAURANT**

**GARUDA:**
Voor een lekkere
**RIJSTTAFEL**
**Openingstijden:** Lunch 12 - 2 uur
Dinner 6.30 -10 uur.
Voor reserveringen: **Tel.: 626519.**

---

**LUQUE**
SHERRY
Imported by
C.Winkel & Zonen N.V.

---

*Naar de baai??*
**niet vergeten.....**
HAWAIIAN Tropic
**mee te nemen.**

---

**De Koekepan**
Sta. Rosaweg - Tel.: 369747
**Pannekoeken**, klein en groot.
Kaas, Ham, Spek, Appel, Ananas
**Hartige pannekoeken**
Hollandse, Mexicaanse, Neptunes, Chinese, Criollo, Antilliaanse, Pannekoek Stobá en de Vegetariër.
**Steak - Vis - Garnalen** met patat en sla.

**Openingstijden:**
dinsdag t/m vrijdag
van 12 - 2 en van 5 - 10 uur
zaterdag - zondag
van 12 uur 's middags tot 10 uur 's avonds.
Maandag gesloten.

---

**BISTRO LE CLOCHARD**
CUISINE SUISSE ET FRANCAISE
Rifforlbogen - Tel.: 625666 - 625667
*The difference between dining and eating.*

HARBOURSIDE TERRACE
Every Friday **"Hungry Hour"**
5 - 7 uur

---

**LUXARDO**
**SAMBUCA DEI CESARI**
GIROLAMO LUXARDO
LIQUEUR

**at** American Trading N.V.
Tel.: 53885

---

RESTAURANT
**The Wine Cellar**
Specialiteiten voor deze week

Echte ganzeleverpâté
***
Coq au Vin
***
Gebraden lamsbout
***
Zeetong met holandaise
***
Crèpe Susette

*Maandag's gesloten*

*Reserveringen*
**Tel. 612178**

---

**BAILEYS**
De échte en originele Irish Cream
Agent distributeur:
**WIMCO**
Tel.: 611833

---

THE QUEEN OF Apollinaris TABLE WATERS
Voor bestellingen:
**Tel.: 688222 - 688333**

---

**TROPICAL TREAT**
Sta. Rosaweg 194 Paseata
**INTERNATIONAL MENU**
OPEN: 8-11 p.m. Every evening.
Saturdays: Live music/Trio Los Curazoleños
**"a TROPICAL TREAT with a romantic touch."**
For reservations: 677537.
Wine or champagne "on the house" while you are waiting for dinner.

---

**McDonald's**
altijd gezellig voor
**Uw kinderfeestje**
Bij Mc Donald's Sta. Maria
extra gezellig met speeltuin.
Wij zorgen voor alles.
Voor inlichtingen en afspraken
McDonald's
**Tel.: 75080 / 75081**

---

**LAROUSSE**
RESTAURANT
GOURMET CUISINE
Penstraat Phone: 55418
**EEN SFEERVOL trefpunt van Culinair genot!!!**
Open dinsdag t/m zondag
vanaf 18.00 uur.
Security aanwezig.
Pim & Marjolein

---

RESTAURANT
**Alouette**
Orionweg 12 Zeelandia
A comfortable and exquisite decoration in a superb ambience, where dining is an experience you'll never forget.
Closed on all Sundays & Saturday noon.
For reservations: 618222

---

**BALMORAL**
een klasse sigaar
Distr.: Bai Brist
Pietterijweg 7
Tel.: 611036.

---

**EL ENTABLAO**
Indjuweg 47 (Dominguito, laatste zijweg van Schubappelweg)
Tel.: 614855

**WEEKEND SPECIAL**
* cholgas tablao
* calamari al gusto
* pulpa, kiwa, carco salad
* anticucho grande
* langustinos al ajo
* vino con fruta
* Daiquiries
* Te chileno

Saturday Live Music from The Andes

---

**Choloma Recreatiepark**
Plantage Choloma, Tel.: 673636
**Faciliteiten** o.a. **voor:**
- Fiets Crossbaan
- Kinderboerderij
- Bar - Restaurant
- Prieeltjes, Tafels, Banken
- Paardrijden
- Volley
- Gezelschapsspelen
- Kinderfeesten
- Family Days
- Dagje uit
- Schoolreisjes
- Wild kamperen